



05 MAY 2004

# உதயன்

விலை ரூபா 8.00

www.uthayan.com

சுடர் 19 வள்ளுவர் ஆண்டு 2035 சித்திரை 23 புதன்கிழமை (05-05-2004) UTHAYAN - A Lively National Tamil Daily கதிர்:162

## இடைக்காலத் தன்னாட்சி அதிகாரம் குறித்தே முதலில் பேச்சு; அதுவும் காலம் தாழ்த்தாமல்!

**நோர்வே அனுசரணையாளரிடம் தமிழ்க்கூட்டமைப்பு வலியுறுத்தல்**  
கொழும்பு, மே 5  
புதிய அரசுக்கும் விடுதலைப் புலிகளுக்கும் இடையில் விரைவில் சமாதானப்பேச்சுக்கள் ஆரம்பிக்கப்படவேண்டும். அப்பேச்சுக்களில் இடைக்கால தன்னாட்சி அதிகாரத்தை குறித்தே முதலில் ஆராயவேண்டும். அந்தச் சபையை அமைக்கும் விடயத்தில் காலத் தாழ்த்தாது விரைவாக ஸ்ரீலங்கா அரசு நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டும். மேற்கண்டவாறு தமிழ்தேசியக் கூட்டமைப்பு உறுப்பினர்கள் நோர்வே அனுசரணைக்குழுவிடம் நேரில் வலியுறுத்தியுள்ளனர்.

## தொடர்ந்தும் கடுமையாக விமர்சித்தால் அனுசரணைப் பணியில் இருந்து விலகிவிடவும் நோர்வே தயார்!

**கூட்டமைப்பினரிடம் எரிக் சொல்ஹெய்ம் தொடர்ந்து விமர்சித்தால் அனுசரணைப் பணியை சேவை மனப்பான்மையுடனேயே மேற்கொள்கின்றோம். இதற்காக எமக்குப் பாராட்டுக்கிடைத்தால் போதும், அது தவிர, நோர்வே எந்தப் பிரத்தியேக நோக்கமும் எமக்கு இல்லை. எமது பணியை எதிர்த்து தொடர்ந்தும் கடுமையாக விமர்சித்தால் அனுசரணைப்பணியில் இருந்து விலகிவிடவும் நாம் தயாராக இருக்கின்றோம்.**  
- இவ்வாறு நோர்வேயின் விசேட கொழும்பு, மே 5 இலங்கையின் சமாதான முயற்சிகளின் அனுசரணையாளர் பணியை சேவை மனப்பான்மையுடனேயே மேற்கொள்கின்றோம். இதற்காக எமக்குப் பாராட்டுக்கிடைத்தால் போதும், அது தவிர, நோர்வே எந்தப் பிரத்தியேக நோக்கமும் எமக்கு இல்லை. எமது பணியை எதிர்த்து தொடர்ந்தும் கடுமையாக விமர்சித்தால் அனுசரணைப்பணியில் இருந்து விலகிவிடவும் நாம் தயாராக இருக்கின்றோம்.

### சமாதானப்பேச்சுக்கான உத்திகளை வகுக்க

# யாஸிங்கம் வன்விக்கு

# சனியன்று வருகின்றார்!

## வியாழனன்று லண்டனிலிருந்து புறப்பாடு; கிளிநொச்சி வரும் பீற்றர்சனிடமும் பேசுவார்



**கிளிநொச்சி, மே 5**  
கடந்த சுமார் ஓர் ஆண்டு காலமாகத் தடைப்பட்டுள்ள சமாதானப் பேச்சுக்களை மீண்டும் ஆரம்பிப்பது தொடர்பான உத்திகளை வகுப்பதற்காக விடுதலைப் புலிகளின் மதியுரைஞர் அன்ரன் பாலசிங்கம் இந்தவார இறுதியில் கிளிநொச்சிக்கு வரவுள்ளார். விடுதலைப் புலிகளின் தலைவர் வேலுப்பிள்ளை பிரபாகரனிடமும் ஏனைய முக்கிய தலைவர்களுடனும் அவர் கலந்துரையாடல்களை நடத்துவார். அவர் வன்னியில் தங்கியிருக்கும் சமயம் வன்விக்கு வருகை தரும் நோர்வே வெளிவிவகார அமைச்சர் ஜோன் பீற்றர்சனிடமும் பேச்சுக்களிலும் கலந்துகொள்வார்.

## சமாதான முயற்சிகள் தொடர்பாக ரணிலுக்கு சொல்ஹெய்ம் விளக்கம்!

**கொழும்பு, மே 5**  
இலங்கையின் புதிய அரசுக்கும் விடுதலைப் புலிகளுக்கும் இடையில் சமாதானப் பேச்சுக்களை மீண்டும் ஆரம்பிக்கச் செய்யும் வகையில் கடந்த சில நாட்களாகத் தாம் மேற்கொண்டுவரும் சமரச முயற்சிகள் குறித்து நோர்வேத் தரப்பு இன்று முன்னாள் பிரதமரும், எதிர்க்கட்சித் தலைவருமான ரணில் விக்கிரமசிங்கவுக்கு நேரில் விளக்கமளிக்கவிருக்கின்றது. புதிய அரசுக்கும் புலிகளுக்கும் இடையில் பேச்சுக்களை ஆரம்பிக்கச் செய்யும் முயற்சியாக கடந்த சனியன்று கொழும்புக்கு வந்த நோர்வேயின் அனுசரணைக்குழு நாளை கொழும்பிலிருந்து புறப்படுகின்றது. இலங்கையில் தமது தற்போதைய விஜயத்தின் கடைசி நிகழ்வாக எதிர்க்கட்சித் தலைவருடனான சந்திப்பை அக்குழு மேற்கொள்ளும் என்று விடயமறிந்தவட்டாரங்கள் தெரிவித்தன. ஏற்கனவே பிரதமர் மகிந்த ராஜபக்ஷ, ஜனாதிபதி சந்திரிகா குமாரதுங்க, விடுதலைப் புலிகளின் அரசியல் பொறுப்பாளர் சு.ப.தமிழ்ச்செல்வன் ஆகியோரைச் சந்தித்த நோர்வேத் தரப்புக்குழுவினர், நேற்று இத்தியத்தாவார் நிருபம் சென், ஸ்ரீலங்கா முஸ்லிம் காங்கிரஸ் தலைவர் ரஷித் ஹக்கீம் ஆகியோருடன் கலந்துரையாடினர். நேற்று மதியம் இலங்கைக்கு உதவும் நாடுகளின் இராஜதந்திரிகளோடு கொழும்பில் அவர்கள் மதிய விருந்துண்டனர். நேற்றுமுன்தினம் கிளிநொச்சியில் (12ஆம் பக்கம் பார்க்க)

தற்போது லண்டனில் தங்கியுள்ள பாலசிங்கமும் அவரது பரிபார் அடில் பாலசிங்கமும் நாளை வியாழக்கிழமை அங்கிருந்து புறப்படுகின்றனர். கொழும்பு வந்து சேரும் அவர்கள் உடனடியாக அங்கிருந்து ஹெரலி மூலம் கிளிநொச்சிக்கு அழைத்துவரப்படுவார்கள். சனிக்கிழமை காலையில் பாலசிங்கம் வன்விக்கு வரவுள்ளார்.

வன்விக்கு வரவுள்ளார். சமாதானப் பேச்சுக்களை மீண்டும் முன்னெடுப்பது தொடர்பாக இலங்கை அரசுடனும் விடுதலைப் புலிகளுடனும் கலந்துரையாடல்களை நடத்துவதற்காக நோர்வேயின் வெளிவிவகார அமைச்சர் ஜோன் பீற்றர்சன் அடுத்தவாரம் இலங்கை வருகின்றார். எதிர்வரும் திங்கட்கிழமை கிளிநொச்சிக்கு வரும் அவர் விடுதலைப் புலிகளின் தலைவர் வேலுப்பிள்ளை (12ஆம் பக்கம் பார்க்க)

வன்விக்கு வரவுள்ளார். சமாதானப் பேச்சுக்களை மீண்டும் முன்னெடுப்பது தொடர்பாக இலங்கை அரசுடனும் விடுதலைப் புலிகளுடனும் கலந்துரையாடல்களை நடத்துவதற்காக நோர்வேயின் வெளிவிவகார அமைச்சர் ஜோன் பீற்றர்சன் அடுத்தவாரம் இலங்கை வருகின்றார். எதிர்வரும் திங்கட்கிழமை கிளிநொச்சிக்கு வரும் அவர் விடுதலைப் புலிகளின் தலைவர் வேலுப்பிள்ளை (12ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## தூராகியின் வீடு சோதனை!

**கொழும்பு, மே 5**  
தமிழ்-ஆங்கில மொழிகளில் அரசியல் மற்றும் பிரபல கட்டுரைகளை வரையும் பிரபல புத்திரிகையாளர் தாமரட்ணம் சிவராமின் (தூராகி) கொழும்பு வீட்டை ஊடக சுதந்திர தினமான நேற்றுமுன்தினம் இரவு இலங்கைப் பாதுகாப்புப் படையினர் இலக்கு வைத்துத் தேடுதல் நடத்தினர். புத்திரிகையாளரான சிவராமின் வீடு கல்கிளையில் இருக்கிறது. ஆனால் கரையோரில் பொலீஸ் நிலையத்தைச் சேர்ந்த சுமார் 50 இற்கும் (12ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## தேடுதல் நடவடிக்கைகளுக்கு தமிழ்க்கூட்டமைப்பு கண்டனம்

**கொழும்பு, மே 5**  
கொழும்பில் தமிழர்களின் இருப்பிடங்களில் இடம்பெறும் தேடுதல் நடவடிக்கைகளை தமிழ்தேசியக் கூட்டமைப்பு வன்மையாகக் கண்டித்துள்ளது. தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்புக் கட்சிகளின் தலைவர்கள் நேற்றுக் காலை கொழும்பில் கூடி இது தொடர்பான தீர்மானம் ஒன்றை நிறைவேற்றினர். கொழும்பில் தமிழர்களின் இருப்பிடங்களில் ஆயுதங்கள் இருப்பதாகக் கூறி தேடுதல் நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்படுகின்றன. தமிழர்கள் கைது செய்யப்படுகின்றனர். பயங்கரவாதிகள் எனப் பெயர் சூட்டி தேடுதல்களை நடத்துவதை வன்மையாகக் கண்டிக்கிறோம். கந்தப் பொலீஸில் தமிழர்கள் தாக்கம் (12ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## பிர. அதிகாரி நேற்று விஜயம்

**யாழ்ப்பாணம், மே 5**  
கொழும்பில் உள்ள பிரிட்டிஷ் தூதரகத்தின் பாதுகாப்பு ஆலோசகர் மரிக் வெஸ்டன் நேற்று யாழ்ப்பாணத்திற்கு விஜயம் ஒன்றை மேற்கொண்டார். தமது துணைவியார் சகிதம் விமானம் மூலம் பலரிடம் நேற்றுக் காலை வந்தடைந்த அவர் யாழ்ப்பாணம் இராணுவத்தளபதி ஜேஜர் ஜேரால் சசில் சந்திரபாலன் கலந்துரையாடினார். குடாநாட்டின் தற்போதைய நிலை, பாதுகாப்பு நிலைவரம் ஆகியன தொடர்பாக பிரிட்டிஷ் தூதரக அதிகாரி இக் கலந்துரையாடலில் கேட்டறிந்தார். (12ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## முன்நிபந்தனை ஏதுமின்றி எந்தநேரமும் பேச்சைத் தொடங்கப் புலிகள் தயார்!

**அரசு நேற்று அறிவிப்பு**  
**கொழும்பு, மே 5**  
முன்நிபந்தனை ஏதுமின்றி அரசுக்கு வசதியாக எந்த நேரத்திலும் சமாதானப் பேச்சை ஆரம்பிக்கத் தயார் என்று விடுதலைப் புலிகளின் அரசியல்துறைப் பொறுப்பாளர் தமிழ்ச்செல்வன் நோர்வேத் தரப்பு மூலம் தெரியப்படுத்தியிருக்கின்றார். ஜனாதிபதி செயலகம் நேற்று விடுத்த செய்திக் குறிப்பில் இவ்வாறு தெரிவிக்கப்பட்டிருக்கிறது. ஜனாதிபதி செயலகத்தின் ஊடகப்பிரிவின் இயக்குநர் நாயகம் எரிக்கொண்டோ வெளியிடும் இந்த அறிக்கையில் தெரிவிக்கப்பட்டிருப்பதாவது:-  
எரிக் சொல்ஹெய்ம், தூதரவர் ஹான்ஸ் பிரிட்ஸ்கர், லிஸா கோஷ்டன் ஆகியோரடங்கிய நோர்வேக்குழு, ஜனாதிபதிபுடன் தாம் நடத்திய பேச்சுக்களின் விவரங்களை விடுதலைப் புலிகளுக்குத் தெரிவித்த பின்னர், கிளிநொச்சியிலிருந்து கடந்த 3 ஆம் திகதி திருப்பியதும் வெளிவிவகார அமைச்சர் லக்ஷ்மன் கதிராமரைச் சந்தித்து விளக்கியது. இந்தப் பேச்சுக்கள் இரண்டு மணி நேரத்துக்கும் அதிகமாக நீடித்தன. அரசுக்கு வசதியான எந்த நேரத்திலும் அரசுடனான பேச்சுக்களை ஆரம்பிக்கப் புலிகள் முழுத்தயாராக இருக்கின்றார்கள் என்பதைத் தமிழ்ச்செல்வன் கோடிக்காட்டினார். யுத்தநிறுத்த உடன்படிக்கைக்கு (12ஆம் பக்கம் பார்க்க)

**ரன் சஹன ஈட்டுக் கடனாக ரூபா 5,000/-ஐப் பெறும்போது 40மில்லியன் ரூபா பெறுமதியான பரிசுகளை வெல்லும் வாய்ப்பு**

அவசரமாக பணம் தேவையா? அருகிலுள்ள தேசிய சேமிப்பு வங்கிக் கிளைக்கு விரையுங்கள். ரூபா 5,000/- அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட ஒவ்வொரு ரன் சஹன ஈட்டுக் கடனுக்கும் நாம் அதிரஷ்ட வெள்ளி (ரிதி ரேகா) சான்றிதழ்களை அன்பளிப்பாக வழங்குகின்றோம்.

வட்டி: \*14% ஸ்திரி கணக்கு வைத்திருப்பவர்களுக்கு \*15% ஏனையோருக்கு

இச்சலுகை 2004 ஓக்டோபர் 15 வரை நீடிக்கப்பட்டுள்ளது.

1ஆயுட்பா 5000 ரூபா பெறுமதியான 10 பரிசுகள்.	4ஆயுட்பா 5000 ரூபா பெறுமதியான 20 பரிசுகள்.
2ஆயுட்பா 1.00 மில்லியன் ரூபா பெறுமதியான 10 பரிசுகள்.	5ஆயுட்பா 1000 ரூபா பெறுமதியான 2000 பரிசுகள்.
3ஆயுட்பா 5000 ரூபா பெறுமதியான 10 பரிசுகள்.	6ஆயுட்பா 500 ரூபா பெறுமதியான 2400 பரிசுகள்.

NSB NSBO



# எரிக் சொல்ஹெய்மைச் சந்தித்த ஹக்கீம் தனித்தரப்பை மீண்டும் வலியுறுத்தினார்

கொழும்பு, மே 5  
நோர்வேயின் விசேட அனுசரணையாளர் எரிக் சொல்ஹெய்மை தலைமையிலான குழு நேற்று முற்பகல் ஸ்டூல்கா முஸ்லிம் காங்கிரஸின் அரசியல் யாப்புக்குமுனைவான அனைத்துலக ரஷ்ய ஹக்கீமின் இல்லத்தில் சந்தித்து சுமார் ஒருமணிநேரம் உரையாடியது. இந்தச் சந்திப்பில் முஸ்லிம் காங்கிரஸ் தலைவர் ரஷ்ய ஹக்கீம், எதிர்கால சமாதானப் பேச்சுக்களில் முஸ்லிம்களின் நிலைப்பாடு என்னவென்று நோர்வேக்கு முன்னிலை விலாவினார். அத்தோடு மூன்று விடயங்களையும் அவர் சுட்டிக்காட்டினார் என அக்கட்சியின் ஊடகப்பிரிவு தெரிவித்தது.

கொழும்பு, மே 5  
யுறுத்தினார். இவ்விடயங்களைச் சுட்டிக்காட்டி தனித்தரப்புக் கோரிக்கையை ஹக்கீம் மீண்டும் வற்புறுத்தினார் எனத் தெரிவிக்கப்பட்டது. பதிலளித்துப் பேசிய நோர்வேத் தூதுக்குழுவின், கடந்த அரசாங்கம் விட்ட இடத்தில் இருந்து பேச்சுத் தொடர வேண்டும் என்று விடுதலைப் புலிகள் விரும்புகின்றார்கள் எனவும், ஸ்டூல்கா முஸ்லிம் காங்கிரஸ் நிலைப்பாட்டையும் அக்கறையையும் அரசாங்கத்திடமும் விடுதலைப் புலிகளிடமும் தாம் வலியுறுத்துவார்கள் எனவும் ஆனால் இறுதியில் அரசாங்கமே முடிவு

செய்யவேண்டும் எனவும் தெரிவித்தனர். நோர்வேக்குழுவில் நோர்வேக்கான இலங்கைத்தூதர் ஹான்ஸ் பிரட்ஸ் கரும், முஸ்லிம் காங்கிரஸ் சார்பில் அரசியல் யாப்புக்கு உறுப்பினர்களான கட்சியின் செயலாளர் நாயகரும், எம்.பி.யுமான எம்.ஹசன் அலி, திகாமுல்லா நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் பைசால் காஸிம், ஏ.எம்.நெளஷாட், வைஸ்ஸுலாஹி, சட்டத்தரணி ஏ.எம்.பாயிஸ் ஆகியோர் கலந்துகொண்டனர் என முஸ்லிம் காங்கிரஸ் ஊடகப்பிரிவு தெரிவித்தது. (க)

## கைவிடப்பட்ட முகாம் பகுதியிலிருந்து முட்கம்பியை எடுக்க முயற்சி செய்த இளைஞர் மீதவெடிகளால் சிக்கினார்!

யாழ்ப்பாணம், மே 5  
உரும்பிராய் பகுதியில் இராணுவத்தினரால் கைவிடப்பட்ட முகாம் ஒன்றில் இருந்த முட்கம்பியை சுருட்டி எடுக்க முயற்சி செய்த இளைஞர் ஒருவர் மீதிவெடிகளால் சிக்கிக் கண்ணில் படுகாயமடைந்தார். அவர் சிகிச்சைக்காக யாழ்ப்போதனை வைத்தியசாலையில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளார். கோண்டாவில் செல்வபுரத்தைச் சேர்ந்த அன்னலிங்கம் - சஞ்சீவன் (வயது - 19) என்ற இளைஞரே இச்சம்பவத்தில் படுகாயமடைந்தவராவார். (ஏ-7)

## கம்பிக்கொடியில் மின் பாய்ந்தது; உடையை உலரப் போட்டவர் பலி!

உடுப்பிட்டியில் சம்பவம்  
விட்டில் கம்பிக்கொடியில் உடைகளை உலரப்போட்டவர் அதில் மின்சாரம் பாய்ந்திருந்ததால் மின்சாரம் தாக்கி உயிரிழந்தார். உடுப்பிட்டி சன்னதி கோயில் விதியில் நேற்றுச் செவ்வாய்க்கிழமை காலை இச்சம்பவம் இடம்பெற்றது. இதில் அதே இடத்தைச் சேர்ந்த வர்த்தகரான இரத்தினம் சிவசந்திர இரத்தினம் (வயது 52) என்பவரே உயிரிழந்தவராவார். இவர் நேற்றுக்காலை 6 மணியளவில் விட்டில் உள்ள கிணற்றில் குளித்துவிட்டு, ஈர உடைகளை கம்பியினால் கட்டப்பட்ட கொடியில் காயப்

போட்டார் என்றும் - அவ்வேளையில் விட்டின் மின் இணைப்பு 'வயர்', கம்பிக்கொடியின் உராய்ந்ததில் கம்பிக்கொடியில் மின்சாரம் பாய்ந்து கொண்டிருந்தது என்றும் - இதனால், ஈர உடையைக் கம்பிக்கொடியில் காயப்போட்ட அவர் மின்சாரத் தாக்குதலுக்கு உள்ளாகி உயிரிழந்தார் என்றும் - தெரிவிக்கப்பட்டது. இச்சம்பவம் தொடர்பான விசாரணையை வல்வெட்டித்துறைப் போலீஸார் மேற்கொண்டு வருகின்றனர். (ஏ-9-70)

## ஐ.தே.கட்சியின் தலைமையில் வீராவலி புதிய மாற்றங்கள்

ராஜீத, எஸ்.பி., சஜித் முன்னுக்கு வருவர்  
கடந்த பொதுத்தேர்தலில் தோல்வியைச் சந்தித்த ஐக்கிய தேசியக் கட்சி, தனது கட்சித் தலைமைப் பொறுப்புகளை மறுசீரமைப்பதன் மூலம் கட்சியை வலுப்படுத்தத் தீர்மானித்திருக்கின்றது எனக் கூறப்படுகின்றது. தலைமைப் பொறுப்புகளில் அடுத்த வாரம் அளவில் மாற்றங்கள் வரலாம் என விடயமறிந்த வட்டாரங்கள் ஊகம் தெரிவித்தன. அண்மையில் கூடிய ஐ.தே.கட்சியின் நாடாளுமன்றக்குழுக் கூட்டத்

தில் கட்சியை மீண்டும் வலுவுள்ள தாக்குதல்களை வழிகாட்டும் குறித்து ஆராயப்பட்டது. கடந்த இரண்டு ஆண்டு ஆட்சிக்காலத்தில் கட்சியின் தலைமை செயற்பட்ட விதம் இந்தக் கூட்டத்தில் கடும விமர்சனத்துக்கு உள்ளானது. கட்சித்தலைமை மறுசீரமைக்கப்படும் போது ராஜீத சேனாரத்ன, எஸ்.பி. திஸாநாயக்க, முன்னாள் ஜனாதிபதி ஆர்.பிரேமதாஸலின் மகன் சஜித் பிரேமதாஸ ஆகியோருக்குப் பொறுப்பு பாண பதவிகள் வழங்கப்படலாம் என ஊகம் தெரிவிக்கப்படுகின்றது. (க)

சமாதானப் பேச்சுக்களில் முஸ்லிம்களுக்கும் தனித்தரப்பு வழங்கப்படவேண்டும் என்ற பிரேரணை தொடர்பாக முன்னைய அரசு சாதகமான நிலைப்பாட்டைக் கொண்டிருந்தது. டோக்கியோவில் நடந்த உதவி வழங்கும் நாடுகள் கூட்டத்தின் பிரகடனத்திலும் அதுவே தெரிவிக்கப்பட்டது. சமாதானப் பேச்சுக்களில் முஸ்லிம்களுக்கு தனித்தரப்பு வழங்குவது தொடர்பாக கடந்த அரசின் காலத்தில் நாடாளுமன்றத்தில் இடம்பெற்ற ஒத்திவைப்பு விவாதத்தில் ஸ்டூல்கா சுதந்திரக்கட்சி சார்பில் பேசிய (இப்போதைய வெளிவிவகார அமைச்சர்) லக்ஷமன் கதிர்காமர் தனித்தரப்பு வழங்கப்படவேண்டும் என்பதை வலியுறுத்தினார். (ஏ-9-70)

## உயர்தரப் பரீட்சை நாளை ஆரம்பம்

கொழும்பு, மே 5  
ஐ.சீ.ஈ. உயர்தரப் பரீட்சை நாடு முழுவதிலும் நாளை ஆரம்பமாக இருக்கிறது. ஆயிரத்து 765 பரீட்சை நிலையங்களில் இரண்டு லட்சத்து 40 ஆயிரத்துக்கும் அதிகமான பரீட்சார்த்திகள் இப்பரீட்சைக்குத் தோற்றுக்கின்றார்கள். இப்பரீட்சை 31 ஆம் திகதிவரை நடைபெறவுள்ளது. இப்பரீட்சைக்குரிய பரீட்சை நிலையங்களில் அமைந்துள்ள பாடசாலைகள் இக்காலத்தில் நடைபெறாமலா, அவற்றுக்கு விசேடமாக விடுமுறை வழங்கப்பட்டுள்ளது. இந்தப் பரீட்சை கடந்த ஏப்ரல் மாதத்தில் - பாடசாலைகளின் முதலாம் தவணை விடுமுறை காலத்தில் - நடைபெற்றிருக்கவேண்டும். ஆனால், திடீரென ஏப்ரல் முற்பகுதியில் பொதுத் தேர்தல் அறிவிக்கப்பட்டதால், அது ஒத்திவைக்கப்பட்டு தற்போது நடத்தப்படுகின்றது. (க)

## தனிக்கட்சி அமைப்பதில் மயோன் முஸ்தபா மும்முரம்

சாந்தமருது, மே 5  
ஐக்கிய தேசிய கட்சியைச் சேர்ந்த முன்னாள் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் எம்.எம்.மயோன் முஸ்தபா உலமாக்கள், புத்திஜீவிகள், பல்கலைக்கழக விரிவுரையாளர்கள் ஆகியோருடன் ஒன்றிணைந்து தனிக்கட்சி ஒன்றை ஆரம்பிப்பார் என்பது உறுதியாகிவிட்டது எனத் தெரிகிறது. இதற்கென இவர் கொழும்பில் புத்திஜீவிகள் பலரை அழைத்து ஆலோசனைக் கூட்டமொன்றையும் நடத்தியிருக்கிறார். தற்போதைய குழுவில் தனிக்கட்சியின் அவசியம் பற்றி கிழக்கு மாகா

ணத்திலுள்ள முஸ்லிம்கள் மத்தியில் பல கருத்தரங்குகள் தொடராக நடத்தப்பட்டு இறுதியில் பேராளர் மாநாடு ஒன்றைக் கூட்டவும் திட்டமிட்டிருப்பதாகக் கூறப்படுகிறது. இப்போது மாநாட்டில் கட்சியின் பெயரையும் இதற்கான தலைவர், செயலாளர், பொருளாளர், பிரதேச அமைப்பாளர் ஆகியோரையும் தெரிவு செய்யவும் திட்டமிடப்பட்டிருக்கிறது. புதிய அரசியல் கட்சியில் மஜ்லிஸ்தூரா, அரசியல் உயர்ப்பீடம், புத்திஜீவிகள் கொண்ட ஆலோசனைச் சபை என்பனவும் அடங்கியிருக்கும் எனக் கூறப்படுகிறது. (க)

## கந்தப்பொல கலவரத்தைக் கண்டித்து வடக்கு-கிழக்கிலும் ஹர்த்தால் அனுஷ்டிப்பதற்கு முஸ்தபு

கந்தப்பொலவில் தமிழர்களுக்கு எதிராகக் கடவிழ்த்து விடப்பட்ட கலவரத்தைக் கண்டித்து வடக்கு, கிழக்குப் பகுதிகளில் ஒருநாள் ஹர்த்தால் அனுஷ்டிக்கப்படும் எனத் தெரிகின்றது. கந்தப்பொலவில், மலையகத் தமிழர் மீது மேற்கொள்ளப்பட்ட காட்டு மிராண்டித் தனமான தாக்குதலை ஆட்சேபித்து வடக்கு - கிழக்கு தமிழர்களும் தமது கண்டனத்தை வெளியிட வேண்டும் என மலையக மக்கள் முன்னணித் தலைவர் பெசந்திர சேகரன் தமிழ்த்தேசியக் கூட்டமைப்பிடம் வேண்டுகோள் விடுத்திருக்கிறார் எனக் கூறப்படுகின்றது. அதையடுத்தே வடக்கு - கிழக்குப் பகுதிகளில் ஹர்த்தால் அனுஷ்டிக்க ஆலோசிக்கப்பட்டு வருவதாகத் தெரிகின்றது. தமிழ்த்தேசியக் கூட்டமைப்பின் தலைமைப்பீடம் கூட்டுக் கட்சிகளோடு கலந்துகொள்கிறது இறுதிமுடிவு எடுக்கும் எனவும் - வடக்கு-கிழக்கில் ஹர்த்தால் நடத்துவது கொள்கையளவில் ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டுள்ளது எனவும் - பெசந்திரசேகரன் எம்.பி.தெரிவித்தார். இதேசமயம், எதிர்வரும் சனிக்கிழமை கொழும்பில் 'கடையடைப்பு' போராட்டம் ஒன்றையும், கோட்டையில் நிலையத்துக்கு முன்னால் அர்ப்பாட்டம் ஒன்றையும் மேற்கொள்ள மேல்மாகாண மக்கள் முன்னணித் தீர்மானித்துள்ளது எனத் தெரிவிக்கப்பட்டது. (க)

## குடாநாட்டிலும் நேற்று 'வெசாக்' கொண்டாட்டம்

குடாநாட்டில் நிலைகொண்டுள்ள படையினர் நேற்று 'வெசாக்' பெண்ணி தினத்தை மத சம்பிரதாயங்களுடன் கொண்டாடினர். படைமுகாம்கள் மற்றும் ஊரவலுண்கள் முன்பாக வெளிச்சக்கூடுகள், அலங்காரப்பந்தல்கள் என்பன அமைக்கப்பட்டிருந்தன. வெசாக் தினமான நேற்றிரவு 8.30 மணியளவில் யாழ்ப்பாணத்தின் வடக்குப் பகுதியில் விசேட பூசைகள் மற்றும் வழிபாடுகள் இடம்பெற்றன. இதில் படையினர் உட்பட பெளத்தர்கள் பலரும் கலந்துகொண்டு வழிபாடுகளில் ஈடு

பட்டனர். அப்பகுதியில் படையினர்கள் தனித்தனியே 'வெசாக்' கூடுகளை அமைத்திருந்தனர். குடாநாட்டில் குறிப்பாக முகாமலைப் பகுதியில் நேற்றுப் படையினர் பொதுமக்களுக்குக் குளிப்பாணங்கள் மற்றும் உணவுப் பொதிகள் ஆகிய வற்றை விநியோகித்தனர். பருத்தித்துறை அரசினர் வைத்தியசாலையில் உள்ள நோயாளிகளுக்கும் உழியங்களுக்கும் உணவுப் பொதிகளைப் படையினர் வழங்கினர். (ஏ-10-9-15-70)

## மினிபஸ்களில் திருடர்கள் கைவரிசை: பெறுமதிமிக்க பொருள்கள் அபகரிப்பு!

யாழ்ப்பாணம், மே 5  
மினிபஸ்களில் நிலவும் சண்டைநிகழ்ச்சிகளைப் பயன்படுத்தித் திருடர்கள் தமது கைவரிசையைக் காட்டி வருகின்றனர் என்று மக்கள் தெரிவிக்கின்றனர். சனக்கூட்டம் நிறைந்த பஸ்களில் மக்களோடு மக்களாக ஏறுகின்ற திருடர்கள் அதில் பயணம் செய்யும் மக்களின் கைப்பைகள் மற்றும் பணப் பூக்களைத் திருடிக் கொண்டு தப்பித்து விடுகின்றனர். இதனால் மக்கள் தமது நகைகள், பணம் என்பனவற்றை மட்டுமன்றி பெறுமதிமிக்க ஆவணங்களையும் இழக்க நேரிடுகிறது. இவ்வாறான சம்பவமொன்று நேற்றுமுன்தினம் பிற்பகல் 1.45 மணியளவில் யாழ்ப்பாணத்தில் இருந்து சென்ற ஒரு மினிபஸில் இடம்பெற்றுள்ளது. அறுகாண்டத்தைச் சேர்ந்த கந்தசாமி தவமணியேவி என்பவரது கைப்பையில் இருந்த மூன்றரைப்புவண் அட்டியல், பணம் மற்றும் அடையாள அட்டைகள் என்பனவே பஸ்ஸினுள் களவாடப்பட்டுள்ளன. சம்பவத்தை அறிந்த அவரது கணவர் மோட்டார் சைக்கிளில் குறிப்பிட்ட மினிபஸைப் பின்தொடர்ந்து சென்று மானிப்பாய் பொலீஸாரின் உதவியுடன் சோதனை நடத்திய போதும் திருடனைப் பிடிக்க முடியவில்லை. (ஐ-10)

கைகளைத் திருடிக் கொண்டு தப்பித்து விடுகின்றனர். இதனால் மக்கள் தமது நகைகள், பணம் என்பனவற்றை மட்டுமன்றி பெறுமதிமிக்க ஆவணங்களையும் இழக்க நேரிடுகிறது. இவ்வாறான சம்பவமொன்று நேற்றுமுன்தினம் பிற்பகல் 1.45 மணியளவில் யாழ்ப்பாணத்தில் இருந்து சென்ற ஒரு மினிபஸில் இடம்பெற்றுள்ளது. அறுகாண்டத்தைச் சேர்ந்த கந்தசாமி தவமணியேவி என்பவரது கைப்பையில் இருந்த மூன்றரைப்புவண் அட்டியல், பணம் மற்றும் அடையாள அட்டைகள் என்பனவே பஸ்ஸினுள் களவாடப்பட்டுள்ளன. சம்பவத்தை அறிந்த அவரது கணவர் மோட்டார் சைக்கிளில் குறிப்பிட்ட மினிபஸைப் பின்தொடர்ந்து சென்று மானிப்பாய் பொலீஸாரின் உதவியுடன் சோதனை நடத்திய போதும் திருடனைப் பிடிக்க முடியவில்லை. (ஐ-10)

## கும்பாபிஷேகம்

கொடிகாமம், மே 5  
சாவகச்சேரி சந்திரசேகர வாரிவன நாதர் சிவன் கோயில் புதிதாக அமைக்கப்பட்ட முருகன் மற்றும் சந்தான கோடாலர் சந்திதிகளின் கும்பாபிஷேகம் இன்று புதன்கிழமை காலை 7 மணிக்கு நடைபெறவுள்ளது. (ஏ-74)

## மாட்டிறைச்சி எடுத்துச் சென்ற நபர் கைது!

யாழ்ப்பாணம், மே 5  
பெள்ளணி விடுமுறை தினமான நேற்று மாட்டிறைச்சியை விற்பனைக்குக் கொண்டுசென்றவர் என்று கூறப்படும் நபர் ஒருவர் யாழ்ப்பொலீஸாரால் கைது செய்யப்பட்டுள்ளார். யாழ்ப்பாணம் சந்திப் பகுதியைச் சேர்ந்த இந்த நபர் 30கிலோ நிறையுடைய மாட்டிறைச்சியை மோட்டார் சைக்கிள் ஒன்றில் வேரோர் இடத்துக்குக் கொண்டு சென்றார் என்றும் - அப்போது வழியில் வைத்து யாழ்ப்பொலீஸார் சம்பந்தப்பட்ட நபரைக் கைது செய்ததன் இறைச்சியையும் புறிமுதல் செய்துள்ளனர் என்றும் தெரிவிக்கப்பட்டது. (ஏ-7)

## மட்டு - அம்பாறை மாவட்டங்களுக்கான போக்குவரத்துக்கு திரவில் தடை!

பாதுகாப்பு அமைச்சு அறிவிப்பு  
கொழும்பு, மே 5  
மட்டு - அம்பாறை மாவட்டத்திற்குள் உள்நுழைவதற்கும் அங்கிருந்து வெளியேறுவதற்குமான சகல பிரதான விதிகளும் இரவு 10 மணி முதல் காலை 5 மணி வரை மூடப்பட்டிருக்கும் என்று பாதுகாப்பு அமைச்சு அறிவித்துள்ளது. கிழக்கு இராணுவத் தளபதி, யுத்தநிறுத்தக் கண்காணிப்புக் குழுவினர் மற்றும் விடுதலைப் புலிகள் ஆகிய முத்தரப்பினின் சம்மதத்துடன் இந்த நடைமுறை கொண்டுவரப்பட்டுள்ளதாகவும் - அதிகார மளிக் கப்பலாதவர்கள் ஆயுதங்களுடன் நடைபெறாததைத் தடுப்பதற்கே இந்த நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டுள்ளதாகவும் - தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. இது தொடர்பாக விடுதலைப் புலிகளுக்கும் குறிப்பிட்ட பிரதேச செயல

தாக்கவும் பாதுகாப்பு அமைச்சு தெரிவித்துள்ளது. இதேசமயம், நோயாளிகள் மற்றும் அவசரத் தேவைகளுக்காக செல்லோருக்கு இக்காலப்பகுதியில் விசேட அனுமதி வழங்கப்படும் எனவும் அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (ஏ-10)  
**சுற்றுப்போட்டி பிற்போடல்**  
நாட்டுப் பற்றாளர் வி.ரி.ஏ.விஸ்வா குரபகார்த்தமாக திருநெல்வேலி ஞானவையர் விளையாட்டுக் கழகம் முடமாவடி பூங்கனிச்சோலையின் அனுசரணையுடன் நடத்தும் வடமாகாண ரீதி யிலான கரப்பந்தாட்டச் சுற்றுப்போட்டி காலநிலை சீரின்மை காரணமாகப் பிற்போடப்பட்டுள்ளதாக அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. சுற்றுப்போட்டி நேற்று ஆரம்பமாக விருந்த போதும் மழை காரணமாகப் பிற்போடப்பட்டுள்ளது. (10-5)



யாழ்ப்பாணம் பகுதியில் நாகவிகாரை அருகே படையினர் அமைத்திருந்த வெசாக் கூடுகளில் சீல... (படங்கள்:ராஜ்)



# பாகிஸ்தானில் கார்க்குண்டு வெடிப்பு; சீனப் பொறியியலாளர்கள் மூவர் பலி!

தென்மேற்கு பாகிஸ்தானில் க்காத் துறைமுகம் அருகே கடந்த திங்கட் கிழமை கார்க்குண்டு வெடிப்பில் சீனப்பொறியியலாளர்கள் 3 பேர் கொல்லப்பட்டனர்; 11 பேர் காயமடைந்தனர். தீவிரவாதிகளின் வெறிச்செயலாக இது இருக்கலாம் என்று பொலீஸார் சந்தேகிக்கின்றனர்.

கராச்சிக்கு மேற்கே 500 கி.மீ. தொலைவில், ஈரான் எல்லையருகே காலை 9.40 மணியளவில் இச்சம்பவம் நடந்தது என்று பொலீஸார் தெரிவித்தனர்.

இதில் 3 பேர் கொல்லப்பட்டனர்; 11 பேர் காயமடைந்தனர். இது தீவிரவாதிகளின் வெறிச்செயலாக இருக்கலாம் என்று அந்த அதிகாரி கூறினார்.

வெடித்த காரின் பாகங்களைத் தவிர, அதன் உள்ளே தீவிரவாதியின் எந்தத் தடயமும் கிடைக்கவில்லை. பொறியியலாளர்கள் பயணம் செய்த பேருந்தும் மோசமாகச் சேதமடைந்தது.

வெடிகுண்டு செயலிழப்புப் படை, கடல் கண்காணிப்புப் படை, பா.

கூர்வை அதிகாரிகள் ஆகியோர் சம்பவ இடத்துக்குச் சென்று குண்டு வெடிப்பிற்கான தடயங்களை ஆராய்ந்தனர். பொலீஸார் வழக்குப் பதிவு செய்து, தீவிர விசாரணையில் ஈடுபட்டுள்ளனர்.

பாகிஸ்தானில் சீனர்கள் குறிவைத்துத் தாக்கப்படுவது இதுவே முதல் முறை. பாகிஸ்தானின் முக்கியமான தோழமை நாடாகவும் வர்த்தகப் பங்குதார நாடாகவும் சீனா உள்ளமை குறிப்பிடத்தக்கது.

(8)

குண்டுவெடிப்பில் காயமடைந்த ஒருவர்



மத்திய கிழக்குத் தொடர்பான

## அதிபர் புஷ்ஷின் கொள்கைகளுக்கு

## அமெ. இராஜதந்திரிகள் கண்டனம்

### ஷெரோனை ஆதரிப்பதாகவும் குற்றச்சாட்டு

மத்திய கிழக்குத் தொடர்பாக அமெரிக்க அதிபர் ஜோர்ஜ் டபிள்யூ புஷ் கடைப்பிடிக்கும் கொள்கையைக் கண்டித்து ஓய்வுபெற்ற சுமார் 50 அமெரிக்க இராஜதந்திரிகள் அவருக்குக் கடிதம் எழுதியிருக்கிறார்கள்.

ஓய்வுபெற்ற 52 பிரிட்டன் இராஜதந்திரிகள் கடந்த வாரம் பிரிட்டிஷ் பிரதமர் ரொனி பிரிசுருக்கு எழுதிய கடிதம் ஒன்றைப் போலவே இந்தக் கடிதமும் அமைந்திருப்பதாகக் கருதப்படுகின்றது.

அதிபர் புஷ்ஷின் மத்திய கிழக்குத் தொடர்பான அணுகுமுறையானது நம்பகத் தன்மையையும் கண்ணியத்தையும் மட்டுமல்ல நண்பர்களையும் இழந்துவருகின்றது என்று அமெரிக்க இராஜதந்திரிகள் கண்டித்துள்ளனர்.

இஸ்ரேலிய பிரதமர் ஏரியல் ஷெரோனை வாஷிங்டன், வெட்கமில்லாமல் ஆதரித்து வருகின்றது என்று அவர்கள் கூறியுள்ளனர்.

காலாவிலிருந்து இராணுவ ரீதியில் வாய்ப்பு பெறுவதென்று ஷெரோன் எடுத்தள்ள முடிவை புஷ் நிர்வாகம் அங்கீகரித்திருப்பது குறித்து இந்த இராஜதந்திரிகள் ஆழ்ந்த கவலை தெரிவித்துள்ளனர்.

அமெரிக்க அரசு பெரும் ஆழத்தை தோக்கிப் போய்க்கொண்டிருக்கிறது.

இரு அரசியல் கட்சிகளும் அனுபவமிக்க இராஜதந்திரிகளின் குரல்களுக்கு செவிமடுப்பார்கள் என்று நம்புகின்றோமென அவர்களின் கடிதம் கூறுகின்றது. ஷெரோனின் சட்டவிரோதக் கொலைகள், பேர்வீன் சுவர் போன்ற இஸ்ரேலின் தடுப்புச் சுவர், ஆக்கிரமிக்கப்பட்ட பிரதேசங்களில் குடியானவர்கள் இராணுவ நடவடிக்கைகள் போன்றவற்றை வெட்கமில்லாமல் ஆதரிக்கிறார்கள், ஷெரோனின் இராணுவ நடவடிக்கைகள் அமெரிக்காவின் நம்பகத்தன்மை, கண்ணியம் மற்றும் நட்பு எல்லாவற்றையும் பறித்திருக்கிறது என்று அவர்கள் கண்டித்துள்ளனர்.

(ப-8)



புஷ்ஷின் ஷெரோன்

## அந்தரத்தில் அணிவகுப்பு

அமெரிக்க ராணுவத்தின் பரகூட் படைப்பிரிவு வீரர்கள் சாகச நிகழ்ச்சிகளை அண்மையில் நடத்தினார்கள். புளோரிடா மாநிலத்தில் கடலுக்கு மேலே மக உயரத்தில் கிருந்து விமானத்தில் கிருந்து பரகூட் மூலம் அணி அணியாகக் குதித்து அந்தரத்தில் அணிவகுப்பு நடத்தினார்கள்.



அணி வகுப்பு நடைபெறும் காட்சியைப் படத்தில் காணலாம். (8)

## பா.ஐ.க. கூட்டணிக்குப் பெரும்பான்மை; தொங்கு நாடாளுமன்றம் அமையாது

### 'ஸ்டார் நியூஸ்' ரி.வி. கருத்துக்கணிப்பு

புதுடில்லி, மே 5  
பாரதிய ஜனதா தலைமையிலான தேசிய ஜனநாயகக் கூட்டணிக்கு 267 முதல் 279 ஆசனங்கள் வரை கிடைக்கும் என்று ஸ்டார் நியூஸ் ரிவிவிஷன் நிறுவனம், டெலிகிராப், தைலிக் பாஸ்கர் ஆகிய புத்திரிகைகள் ட்டாக எடுத்த கருத்துக் கணிப்புகள் தெரிவிக்கின்றன. தொங்கு நாடாளுமன்றம் ஏற்படாது என்று அவை ஆறுதல் கூறியுள்ளது.

பாரதிய ஜனதாக் கூட்டணிக்குக் குறைந்தபட்சம் 267 ஆசனங்களும் அதிகப்பட்சம் 279 ஆசனங்களும் கிடைக்கும் என்று கருத்துக்கணிப்பு தெரிவிக்கின்றது.

காங்கிரஸ் கூட்டணிக்குக் குறைந்த பட்சம் 169 ஆசனங்களும் அதிகப்பட்சம் 181 ஆசனங்களும் கிடைக்கும். இவ்வீடு கூட்டணிகளிலும் சேராத பிறகட்சிகளுக்கு 88 ஆசனங்கள் முதல் 100 ஆசனங்கள் வரை கிடைக்கக்கூடும்.

நாலாவது கட்டத்தில் வாக்குப் திவு நடைபெறுவதில் 83 தொகுதிகளில் பா.ஐ.க. கூட்டணிக்கு 48 முதல் 56 ஆசனங்களும் காங்கிரஸ் கூட்டணிக்கு 12 முதல் 20 ஆசனங்களும் பிற கட்சிகளுக்கு 11 முதல் 19 ஆசனங்களும் கிடைக்கும் என்று இக்கணிப்புத் தெரிவிக்கின்றது. 6,000 பேரிடம் கருத்துக்கள் கேட்கப்பட்டன. 4 மாநிலங்களில் 65

தொகுதிகளில் ஏப்ரல் 28 சிகிதி முதல் மே 2 வரை பெறப்பட்ட கருத்துக்களின் அடிப்படையில் இம்முடிவு வெளியிடப்படுகிறது என்று ஸ்டார் நியூஸ் நிறுவனத்தின் புத்திரிகைக் குறிப்புத் தெரிவிக்கின்றது.

இன்று வாக்குப் பதிவுகள் நடைபெறுவதில் உத்தரப்பிரதேசத்தின் 30 தொகுதிகளில் 13 தொகுதிகள் பா.ஐ.கவுக்கும், காங்கிரஸ், பகுஜன் சமாஜ் கட்சிகளுக்கு தலா 4 ஆசனங்களும் சமஜ்வாதி கட்சிக்கு 9 ஆசனங்களும் கிடைக்கும் என்று தெரிகிறது.

பிகாரின் 40 தொகுதிகளில் எஞ்சியுள்ள 12 தொகுதிகளுக்கு வாக்குப் பதிவு நடைபெறவிருக்கிறது. அக்டோபர் 8 ஆசனங்கள் பா.ஐ.க. கூட்டணிக்கும், ராஷ்டிரிய ஜனதா தள கூட்டணிக்கு (காங்கிரஸ் உட்பட) 3 ஆசனங்களும் மற்றவர்களுக்கு ஒரு இடமும் கிடைக்கும் என்று கணிப்புத் தெரிவிக்கின்றது.

ராஜஸ்தானின் 25 ஆசனங்களில் 18 பா.ஐ.கவுக்கும் மற்றவை காங்கிரஸுக்கும் கிடைக்கும்.

மத்தியப் பிரதேசத்தில் வாக்குப் பதிவு நடைபெறுவதில் 12 தொகுதிகளில் 10 தொகுதிகள் பா.ஐ.கவுக்கும் 2 காங்கிரஸுக்கும் கிடைக்கும்.

இத்தகவல்களை ஸ்டார் நியூஸ் தொலைக்காட்சி நிறுவனச் செய்திக் குறிப்புத் தெரிவிக்கின்றது. (8)



இது குறித்து க்வாத் தலைமை பொலீஸ் அதிகாரி சத்தார் லஸி கூறியதாவது:-

க்வாதில் பலகோடி ரூபாய் முதலீட்டில் கடல்துறைமுகக் கட்டுமானப் பணிகள் நடைபெற்று வருகின்றன. தீக்கட்டுமானப் பணிகளை, சீன இன்ஜினியரிங் ஹபார் கம்பனி மேற்பார்வையிட்டு வருகிறது. இந்நிறுவனத்தில் பொறியியலாளர்களும் தொழில்நுட்ப வல்லுநர்களும் சேர்ந்து 450 பேர் பணிபுரிகின்றனர்.

இவர்களில் 12 சீனப் பொறியியலாளர்களை ஏற்றிய பேருந்து, காலை 9.40 மணியளவில் துறைமுகத்துக்குச் சென்றுகொண்டிருந்தது. அப்பேருந்து துறைமுகத்தை அடைந்தபோது, கார் நிறுத்தும் இடத்தில் நிறுத்தப்பட்டிருந்த வெள்ளை நிற கசக்கி ஆல்டோ கார் ஒன்று திடீரென வெடித்துச் சிதறியது.



ஈராக்கில் கைதிகளை அமெரிக்க இராணுவத்தினர் மோசமாக நடத்திய படங்கள் அண்மையில் பிரிட்டிஷ் பத்திரிகைகளில் வெளியாகியிருந்தன. அவற்றில் ஒன்றுதான் கிது. பக்தாத்தின் அபூஹராய்ப் சேறச்சாலையில் ஈராக்கியக் கைதிகளை நிர்வாணமாக்கி கோபுரமாக வடிவமைத்து அதன் பின்னால் நிற்குகொண்டிருக்கும் அமெரிக்க இராணுவத்தினர் ஒருவர்.

## இந்தியாவில் 83 தொகுதிகளில் 4 ஆவது கட்ட வாக்குப்பதிவு இன்று

புதுடில்லி, மே 5  
இந்தியாவில் நடைபெறுவரும் பதினான்காவது மக்களவைத் தேர்தலில் நான்காவது கட்டமான 83 தொகுதிகளில் இன்று வாக்குப்பதிவு நடைபெறுகிறது.

பிரதமர் வாஜ்பாய், ராஸ்டிரிய ஜனதா தளத் தலைவர் லாலு பிரசாத் யாதவ், சமாஜ்வாதி தலைவர் முலாய்சிங் யாதவ், மத்திய அமைச்சர்கள் முரளி மனோகர் ஜோஷி, சரத் யாதவ், காஷ்மீரின் மக்கள் ஜனநாயகக் கட்சித் தலைவர் மெஹ்பூபா முப்தி உள்ளிட்டோர் போட்டியிடும் தொகுதிகள், இன்று தேர்தல் நடப்பவற்றில் முக்கியமானவை.

ராஜஸ்தான் மாநிலத்தில் உள்ள 25 தொகுதிகள், உத்தரப் பிரதேசத்

தில் மொத்தமுள்ள 80 இல் 30 தொகுதிகள், மத்தியப்பிரதேசத்தில் மொத்தமுள்ள 29 இல் 12 தொகுதிகள், பீஹாரில் மொத்தமுள்ள 40 இல் 12 தொகுதிகள், ஜம்மு காஷ்மீர் மாநிலத்தில் ஒரு தொகுதி, நாகாலாந்தில் ஒரு தொகுதி, அருணாச்சலப் பிரதேசத்தில் இரு தொகுதிகள் ஆகியவற்றில் இன்று வாக்குப்பதிவு நடைபெறுகிறது.

இத் தொகுதிகளில் மொத்தம் 921 வேட்பாளர்கள் போட்டியிடுகின்றனர். அவர்களில் 64 பேர் பெண்கள். இவர்களில் 83 பேரைத் தேர்ந்தெடுக்கும் பொறுப்பு 10 கோடியே 72 லட்சம் வாக்காளர்களின் கைகளில் உள்ளது.

இத்தொகுதிகளில் பாதுகாப்புப்

பணியில் துணை இராணுவப் படைகளைச் சேர்ந்த 90 ஆயிரம் வீரர்கள் ஈடுபடுத்தப்படவுள்ளனர். மத்திய ரிசேவ் பொலீஸ் படை, எல்லைப் பாதுகாப்புப் படை, மத்தியத் தொழிலகப் பாதுகாப்புப் படை, இந்தியத் திபெத் எல்லைப் படை, ரயில்வே பாதுகாப்புப் படை, சிறப்பு அதிரடிப் படை, மாநில ஆயுதப்படைப் பொலீஸ் ஆகியவற்றைச் சேர்ந்த வீரர்கள் இதில் அடங்குவர்.

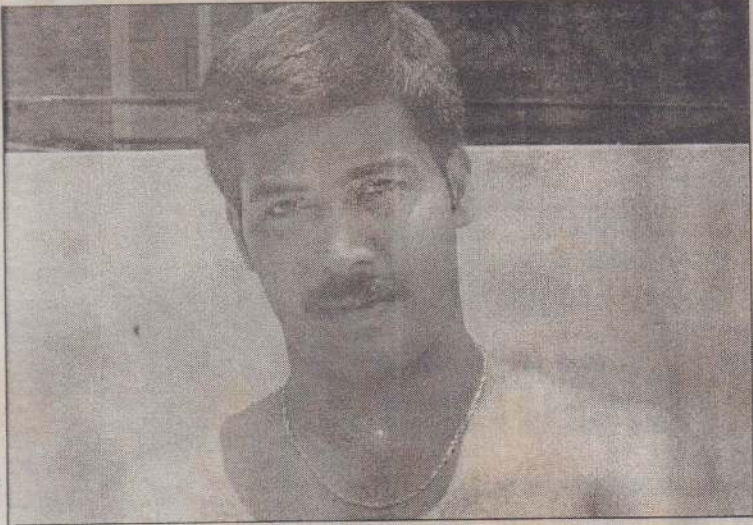
இதில் மூன்றில் ஒரு பங்குக்கு மேற்பட்ட வீரர்கள், அதாவது 33,300 பேர் ஜம்மு காஷ்மீர் மாநிலத்தில் உள்ள அனைத்தாக்க தொகுதியில் மட்டும் பாதுகாப்புப் பணியாக்கவும் சிப்பியார்கள்.

(8)



# இந்திய சினிமாவில் ஜொலிக்கும்

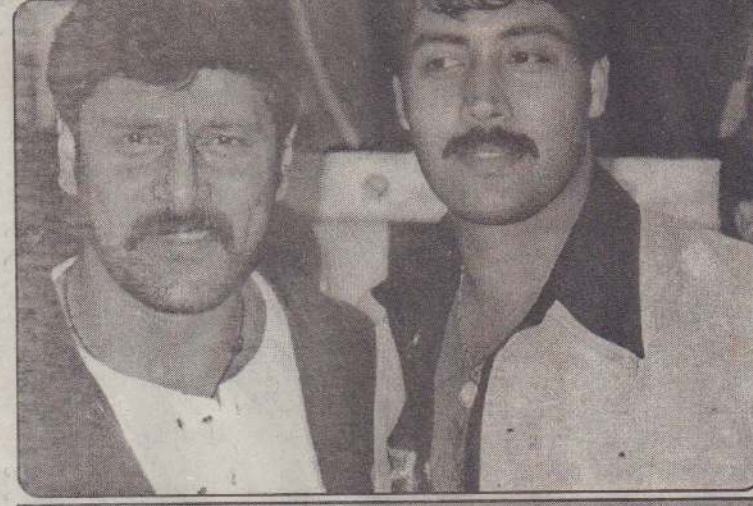
## நாடித்தமிழ் நட்சத்திரம்



**'ரோஜாவனம்'** தமிழ்த் திரைப் படத்தில் கதாநாயகர்கள் இருவர். ஒருவர் கார்த்திக்; மற்றவர்...? 'ரோஜாக்கூட்டம்' பார்த்தீர்களா? அதில் ஒருவர் ஸ்ரீகாந்த்; மற்றவர்...? 'இனிது இனிது காதல் இனிது' படத்தில் கதாநாயகனாக நடித்திருந்தாரே...? 'திரோஸஸ்' படத்தில் நடிக்கலைவாவுடன் இணைந்து ஒரு பாடலுக்கு நடனம் கூட ஆடியிருந்தாரே. அவர்தான் பிரபல நடிகர் ஆகாஷ்; ஜெய் ஆகாஷ்.

இந்திய சினிமாவில் முன்பெல்லாம் கூட இலங்கையைச் சேர்ந்த பல கலைஞர்கள் நடித்திருக்கிறார்

யில் உள்ள அவரது இல்லத்தில் சந்தித்தோம். இரவு 10 மணியிருக்கும்..... விட்டிற்குப் போனபோழுது தாய், தந்தை, சகோதரிகள் மட்டுமே இருந்தார்கள். உள்ளே சென்று அறிமுகம் செய்தோம். நடிகர் ஆகாஷைப் பார்க்கவேண்டும்... மிகுந்த மகிழ்ச்சியோடு வரவேற்று உட்காரவைத்தார்கள். ஆகாஷ் தனது நண்பர்களுடன் சன்னாகத்தில் உள்ள திரையரங்கு ஒன்றிற்குப் படம் பார்க்கச் சென்றிருக்கிறார். இப்போது வந்துவிடுவார்.



நடிகர் வீக்ரமுடன் ஆகாஷ்

கள். அந்த வரிசையில் இப்போது - கடந்த சில வருடங்களுக்கு முன்பு தன்னையும் இணைத்துக்கொண்டிருப்பவர்தான் நடிகர் ஆகாஷ். இவருடைய சொந்த இடம் யாழ்ப்பாணம், தாவடி.

தமிழில் வெளியான 'ரோஜாவனம்' என்ற படத்தில் இரண்டாம் தரக் கதாநாயகனாக அறிமுகமாகிய இவர் இவ்வரை நான்கு தமிழ்ப் படங்களில் நடித்திருக்கின்றார்.

சிறிது நேரம் உட்கார்ந்திருக்கின்றேன். தந்தை நாகேஷ்வரன் பேசினார். லண்டனில் சட்டத்தரணியாக இருக்கிறார் நாகேஷ்வரன். வாசலில் ஓட்டோ ஒன்று வந்து நின்றது. ஆகாஷ்தான் வருகிறார். வந்திறங்கியதும் தந்தையாரே அவரிடம் விடயத்தைக் கூறினார். மறுப்பு எதுவும் இன்றி உடனே சம்மதித்து எங்களுடன் பேசத் தொடங்கினார்.



'ஆனந்தம்' தெலுங்கு படத்தில் சிறந்த நடிகருக்கான விருதினை நடிகர் பாண்டியராஜனிடம் பெறுகிறார்

தெலுங்கு மொழியில் 'ஆனந்தம்' என்ற படத்தின் மூலம் கதாநாயகனாக நடித்ததொன்றை ஆகாஷ் இதுவரை 15 தெலுங்கு மொழிப் படங்களில் நடித்திருக்கிறார். இந்த நடிகர் தெலுங்கில் 'ஆனந்தம்' படத்தின் மூலம் கொடிக்கட்டிப் பறந்து கொண்டிருக்கிறார்.

தற்போது சிறு விடுமுறையில் தனது சொந்த ஊரான யாழ்ப்பாணத்துக்கு வந்திருக்கின்ற இவரை தாவடி

கேள்வி: சினிமாவில் நுழைய வேண்டும் என்ற ஆர்வம் எப்படி வந்தது?

"இந்த ஊர்ல சின்னப் பையனாக இருக்கும்போதே நல்லா 'பான்ஸ்' பண்ணுவேன். இங்கிருந்து சிறுவயதி லேயே குடும்பத்துடன் லண்டனுக்குச் சென்றேன். அங்கு 'பிரோக் கிராமஸ்', 'பாட்டி' என்பவற்றில் விருப்பத்துடன் 'டான்ஸ்' ஆடுவேன் (பெரியவனாக வந்த பிறகும் கூட).

அப்போது என்னோட நண்பர்கள் சிலர் "ஆகாஷ் நீ சினிமாவில் 'டான்ஸ்' பண்ணினா நல்லா இருக்கும்" என்றார்கள்.

"அப்போது எனக்கும் அப்படி ஒரு சிந்தனை ஏற்பட்டது. அதுவே கொஞ்சம் கொஞ்சமாக வளர்ந்து எப்படியாவது சினிமாவில் ஒரு பாடலுக்காவது டான்ஸ் பண்ணவேண்டும் என்ற ஆசையாக வளர்ந்து கிட்டே போனது. அதுக்கு ஒரு 'சான்ஸ்' கிடைக்காதா என்று ஏங்கிக்கிட்டிருந்தேன்."

கேள்வி: அதற்கான சந்தர்ப்பம் எப்படிக் கிடைத்தது என்று சொல்ல முடியுமா?

"லண்டன் மிடிக்ஸ் யூனிவேர்சிட்டி டி.எஸ்.ஸி. முடிச்சிருந்தேன். அங்கு பிரபலமான கம்பனி ஒன்றில் சிஸ்டம் எஞ்சினியராக (System Engineer) பணியாற்றினேன்.

### செவ்வி: அற்புதன்

"ஒரு தடவை 'இரநெற்' பார்த்துக்கிட்டிருக்கும்போது டைரக்டர் மணிரத்னத்தோட 'அடர்ஸ்' கிடைச்சிது. அதில் 'சினிமாவில் நடிப்பதற்கு விரும்புவர்கள் தங்கள் சுய விவரத்தையும் புகைப்படம் ஒன்றையும் அனுப்பிவைங்கள்' என்று இருந்தது. எனக்கு நம்பிக்கையில்லை. இருந்தாலும் என்னோட விவரத்தை அனுப்பிவைச்சேன்.

"பின்பு ஒரு தடவை விடுமுறையில் இந்தியாவுக்குப் போனேன். அப்படியே 'டைரக்டர்' மணிரத்தினம், சுபாசினி போன்றோரைச் சந்திக்க விரும்பி அவர்களது இடத்துக்குப் போனேன். என்னை அறிமுகப்படுத்தினேன். என்னுடைய விருப்பத்தைக் கூறினேன்.

ரீ.வி. சீரியல் ஒன்றில் நடிக்க முடியுமா என்று கேட்டார்கள். நான் மறுத்துவிட்டேன். சினிமாவில் ஒரேயொரு பாடலுக்கு 'டான்ஸ்' பண்ண சான்ஸ் இருந்தா கொடுக்கலாம், அதுபோதும் என்று கேட்டேன்.

பின்னர் தொடர்புகொள்வதாகக் கூறி அனுப்பிவிட்டார்கள். என்னோட லவு முடியும்தகு முணு நான் இருக்கும்போது டைரக்டர் கே.பாலச்சந்திரன் 'கவிதாலயா' கலையகத்தில் இருந்து போன் வந்தது. என்னோட விவரத்தைச் சுபாசினி மேடம் கொடுத்திருந்தாங்களாம். உடனே தங்கள் வந்து பார்க்கச் சொன்னாங்க புறப்பட்டேன்.

"அங்கு 'ரோஜாவனம்' என்ற படத்தில் கார்த்திக்குடன் இரண்டாவது கதாநாயகனாக நடிக்க என்ன 'செலக்' பண்ணியிருந்ததாகச் சொன்னாங்க.

"அப்படியே 'ஷாக்' ஆயிட்டேன். கடவுள் தந்த வரமனு நினைச்ச உடனே சம்மதிச்சிட்டேன்."

"ஜெய் சதீஸ்'னு எங்க பேரன்ஸ் வச்ச பேர மாத்தி சினிமாவுல 'ஆகாஷ்'னு பேரு வச்சது பாலச்சந்திர சார்தான்.

கேள்வி: சினிமாவுக்குள் நுழைவது குறித்து உங்கள் பெற்றோர்களின் கருத்து என்னவாக இருந்தது?

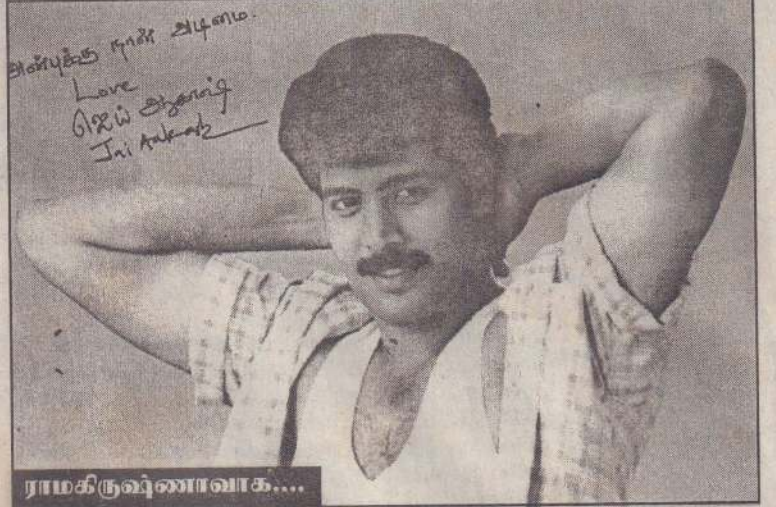
"எனது விருப்பத்துக்கு அப்பா உடனே சம்மதிச்சிட்டார். ஆனால், அம்மா சம்மதிக்கலை. "உனக்கேண்டா இந்த ஆசை. நீ நல்லா படிச்சிருக்கே. நல்ல வேலை பார்க்கிறே. இப்படியிருக்கும்போது வீணாக சினிமாவில் நுழைஞ்சு அவஸ்தைப் படாதே" அப்பிடின்னாங்க."

"ஆனா நான் விடாப்பிடியாக நின்று அம்மாவையும் சம்மதிக்க வைச்சிட்டேன்.

"சரி நீ ரொம்பவும் ஆசைப்படுற ஒரேயொரு படத்தில் மட்டும் நடிச்சிட்டு பேசாம வந்திடு" என்றார். பிறகு அப்படியே சினிமாவுக்குள் முழுமையாக என்ன ஈடுபடுத்திட்டேன். இப்போது பெற்றோர் என்ன நினைச்சு நல்ல சந்தோஷப்படுறாங்க."

கேள்வி: தெலுங்கு மொழிப் படங்களுக்குள்...?

"ரோஜாவனத்தைப் பார்த்ததும் அதில் நான் ரொம்ப நல்லா பண்ணியிருந்தேன்னு சொல்லி ஹைதராபாத்தில் இருக்கிற பிரபல தயாரிப்பு நிறுவன ஒன்று 'ராமகிருஷ்ணா' என்னை அழைத்து 'ஆனந்தம்' என்கின்ற தெலுங்கு படத்தில் நடிக்கவைத்தார். 'ஆனந்தம்' மிகுந்த வெற்றியாக அமைந்தது. 275 நாள்சுக்கு மேல் ஓடியது. கோடி கோடியாக வசூலானது. 'ஆனந்தம்' படம் 2002 ஆம் ஆண்டுக்கான சிறந்த தெலுங்கு மொழிப்படமாகத் தெரிவுசெய்யப்பட்டிருக்கிறது. தெலுங்கில் சிறந்த நடிகனாகவும் நான் தெரிவுசெய்யப்பட்டேன்.



ராமகிருஷ்ணாவாக....

அதற்கான விருதுபெற்றதை மறக்கவே முடியாதது. அதோட தெலுங்கில் நல்ல வரவேற்பு கிடைச்சது. இதுவரைக்கும் தெலுங்கில் 15 படங்களுக்கு மேல் கதாநாயகனாக நடித்திருக்கிறேன்."

கேள்வி: தமிழ் சினிமாவில் தொடர்ந்து சந்தர்ப்பங்கள் கிடைக்கவில்லையா?

"கிடைச்சது. 'ரோஜாக்கூட்டம்' அப்போது நான் தெலுங்கில் ரொம்ப

றிப்படங்களை இயக்கிய அகத்தியன் இயக்குகிறார். 'மியூசிக்' தேவா.

"ஆகாஷ்கிட்ட இருக்கிற சகல திறமைகளையும் வெளிக்கொணர்ந்து தமிழ்சினிமாவில் நல்ல ஹீரோவா நிலைப்படுத்தக்கூடியதாக 'ராமகிருஷ்ணா' இருக்கும்னு உறுதியா நம்புறேன். இதுக்கப்பறம் கடவுளுடைய கையில்தான் எனது வெற்றி என்று கூறிவிட்டுச் சிரிக்கிறார்..."

"என்னைப் பொறுத்தவரைக்கும்



'இனிது இனிது காதல் இனிது' படத்தில்....

பிஸியாக இருந்ததால தமிழில் நல்லா பண்ண முடியலை. பின்னாடி 'ஆனந்தம்' தெலுங்கு படத்த தமிழில் மொழியொத்தது 'இனிது இனிது காதல் இனிது' என்ற போல் எடுத்தாங்க. அதிலையும் நான்தான் ஹீரோ.

"அப்பறம் 'திரோஸஸ்' படத்தில் லைலாவோட ஒரு 'டான்ஸ்' பண்ணித்தரச் சொன்னாங்க. அதில தயாரிப்பாளரா இருந்த ரம்பாதான் என்னைக் கேட்டாங்க. பண்ணிக்கொடுத்திட்டேன்.

"இப்போது 'ராமகிருஷ்ணா' என்ற படத்தில் ஹீரோவாக பண்ணியிருக்கேன். அகத்தியன் டைரக்ட் பண்ணி

'ராமகிருஷ்ணா' திருப்தியா பண்ணியிருக்கேன். ரசிகர்கள் அதை ஏத்துக்கிறாங்களா என்பதைப் பொறுத்தே அதன் வெற்றி தங்கியிருக்கு" - என்றார் ஆகாஷ்.

"ராமகிருஷ்ணா வெற்றிப்படமாக அமையவேண்டும் என்று 'உதயன்' சார்பாக வாழ்த்துக்களைக் கூறினேன். 'ரொம்ப தாங்ஸ்மா, கேக்கிற துக்கு ரொம்ப சந்தோஷமா இருக்கு' என்றார்.

கேள்வி: உங்களுடைய படங்களை ரசிக்களுடன் தியேட்டரில் அமர்ந்திருந்து பார்த்த அனுபவங்கள்...?

"பெரும்பாலும் என்னோட படங்



தன்னைத் திரைக்கு அறிமுகப்படுத்திய தயாரிப்பாளர் சுபாசினியுடன் தனது விருதினைப் பகிர்ந்துகொள்கிறார்.

யிருக்கிறார். தேவா இசையமைத்திருக்கிறார். விரைவில் அந்தப் படம் வர இருக்கிறது. தமிழ் சினிமாவுல இதுவரைக்கும் இவ்வளவுதான். இனி நிறையப் பண்ணினா அல்லவா இருக்கேன்."

கேள்வி: ராமகிருஷ்ணா பற்றி...?

"வித்தியாசமான கதை. இளைஞனான ராமகிருஷ்ணாவுக்குச் சொத்து ஏராளம் 'ஜோலி'யைப் பிடித்து அம்மா மட்டுதான் உறவு அம்மா செத்ததுக்கப்பறம் ராமகிருஷ்ணா தனித்துப் போயிருறான். அவனது வாழ்க்கையில் ஏற்படுகின்ற பல்வேறு சம்பவங்கள், திருப்பங்கள்.

"லைலா காதல் பணம் முக்கிய மில்லை. மனித உறவுகள், சொந்த தங்களுடன் முக்கியம் என்பதைச் சொல்லும் படம்.

காமெடி, சென்டிமென்ட், துடுக்குத்தனம், அப்பறம்... சோகம் எல்லாமே இதில இருக்கு. நிறைய எதிர்பாத்திருக்கிறேன். திருப்தியாகப் பண்ணியிருக்கிறேன். அஜித்தின் 'காதல் கோட்டை', 'வான்மதி' போன்ற வெற்றி

கள் 'ரிஸல்' ஆன அன்றே முதலாவது 'ஷோ' பார்த்திடுவேன். அங்கு ரசிக்கரின் கைதட்டல்கள் பாராட்டுகளைப் பார்த்ததும் ரொம்ப மகிழ்ச்சியாக இருக்கும். 'ரிஸல்' ஆகிய அன்றைக்கு கோயிலுக்கும் போயிட்டிடுத்தான் தியேட்டருக்குப் போவேன்."

கேள்வி: யாழ்ப்பாணத்தில் படம் பார்த்த அனுபவம் பற்றி...?

"சன்னாகத்தில் விக்ரம் நடிகர் 'அருள்' படம் பாக்கப்போயிருந்தேன். 'இந்தியாவில் தியேட்டர்ல இருக்கிற வசதி இங்க இல்லை. ஆனா படம் ரொம்ப நல்லா வசூலாயிட்டிருக்கு. ரசிகர்கள் என்னை அடையாளம் கண்டிட்டாங்க. அவங்களுடைய சிறிது நேரம் பேசிட்டிடுத்தான் வீட்டுக்கு வந்தேன்." - என்றார்.

"உங்களுடைய நேரத்தில் ஒருசில மணித்தியாலங்கள் எங்களுடன் செலவழித்ததற்கு மிக்க நன்றி" என்று கூறி விடைபெற்றோம்.

மலர்ந்த முகத்துடன் 'மீண்டும் சந்தியுங்கள்' என்றுகூறி வழியனுப்பினார்.





**உதயன்**

**இந்த மாற்றம்  
காலத்தின் கட்டாயம்**

புதிய அரசை அமைத்துள்ள ஜனாதிபதி சந்திரகா குமாரதுங்கவும், அவரது ஐக்கிய மக்கள் சுதந்திரக் கூட்டமைப்பினரும் தங்கள் அரசைத் தக்க வைத்துக்கொள்வதற்காகவும், தேர்தல் காலத்தில் தாங்கள் வழங்கிய வாக்குறுதிகளிலிருந்து உடனடியாக விலக முடியாது என்ற நிர்ப்பந்தத்தினாலும் சீல 'கசப்பு மாத் திரைகளை' விழுங்க வேண்டியவர்களாக இருக்கின்றனர்.

முன்னைய ஐக்கிய தேசிய முன்னணி அரசு, விடுதலைப் புலிகளோடு சமாதான முயற்சிகளை ஆரம்பித்தபோது அதனைக் கடுமையாக - மிகக் கடுமையாக - சாடியவர் ஜனாதிபதி.

புரிந்துணர்வு ஒப்பந்தத்தை விமர்சித்தார். அதன் கீழான யுத்தநிறுத்த ஏற்பாடுகளைக் குறை கூறினார். யுத்தநிறுத்தம் கடைப்பிடிக்கப்படும் முறையைக் கண்டித்தார். அனுசரணைப் பணியாற்றிய நோர்வேயை அவதூறு செய்தார். தீர்வுக்கு அடிப்படையாக உள்ளக சுயநிர்ணய உரிமையுடன் கூடிய சமஷ்டி முறைக்கு அப்போதைய அரசும் புலிகளும் இணங்கியதைக் கேலி செய்தார். உள்ளக சுயநிர்ணய உரிமையுடன் கூடிய சமஷ்டி அமைப்பு என்ற விடயம் அரசியல் அகராதியிலேயே இல்லாத விடயம் என்றார். விடுதலைப் புலிகளை ஈழத் தமிழர்களின் ஏகப்பிரதிநீதிகளாக ஏற்கமுடியாது என முறுங்கினார். விடுதலைப் புலிகள் முன்வைத்த இடைக்காலத் தன்னாட்சி அதிகார சபை யோசனை கருத்துக்கு எடுக்கமுடியாதது என அடித்துக் கூறி நிராகரித்தார்.

ஆனால், இப்போது எல்லாமே தலைகீழ். முன்னைய அரசிடமிருந்து பாதுகாப்பு அமைச்சைத் தான் தோன்றித்தனமாக அவர் பறித்தெடுத்த நாள் முதல், யுத்தநிறுத்த உடன்பாட்டை மீறிய புலிகள் நடந்துகொள்வதாகவோ, குரங்குபாஞ்சான் முகாம் போன்ற முகாம்களை அரசுக் கட்டுப்பாட்டுப் பகுதிகளில் அமைக்கின்றார்கள் என்றோ குற்றச்சாட்டுக்களை அவர் கிளப்பவில்லை.

கடல் வழியாகப் புலிகள் ஆயுதங்களைக் கடத்துகின்றார்கள், சிறுவர்களைப் படைக்குச் சேர்க்கின்றார்கள் என்று நல்க்கண்ணீர் வடிப்பதும் நன்று விட்டது.

அவரது தரப்பிலிருந்து வேறு புதிய கருத்து இப்போது வருகின்றது; புதிய போக்குத் தென்படுகின்றது.

விடுதலைப் புலிகளைத் தமிழ் மக்களின் ஏகப்பிரதிநீதிகளாக ஏற்பதைத் தவிர வேறு வழியில்லை என்கிறார் ஜனாதிபதியின் வலது கரமாகச் செயற்படும் அவரது வெளிவிவகார அமைச்சர் லக்ஷ்மன் கதீர்காமர்.

முன்னைய அரசு விட்ட இடத்திலிருந்து பேச்சுகளை - அதே ஒழுங்கு முறையில் - தொடங்குவதற்குத் தயார் என்றும் புதிய அரசுத் தரப்பிலிருந்து புலிகளுக்குக் கோடி காட்டப்பட்டிருப்பதாகத் தகவல்.

அது உண்மையானால் - புலிகளைத் தமிழர்களின் ஏகப்பிரதிநீதிகளாக மட்டுமல்ல, பேச்சுக்களில் சம பங்காளிகளாகக் கருதி, கௌரவத்துடன் - அவர்களுக்கு சம அந்தஸ்து வழங்கி - பேச்சு நடத்த அரசு தயார்.

அது மட்டுமல்ல, வேறு தரப்புகளை கிழக்காமல் நேரடியாகப் புலிகளுடன் பேசி இணக்கத் தீர்வை எட்டவும் அரசுத் தரப்பு ஆயத்தம் என்று அிர்த்தம்.

முன்னர் தாம் குறைகூறிய யுத்தநிறுத்த உடன்பாட்டை இப்போது அப்படியே ஏற்றுப் பேணி, முன்னர் தான் மோசமாக விமர்சித்த நோர்வேயையே மீண்டும் அனுசரணைப் பணிக்கு அழைத்து, புலிகள் மீதான கரும் விமர்சனங்களைத் தவிர்த்து, அமைதி முயற்சிகளுக்கான சாதகமான சூழ்நிலையை ஏற்படுத்த முயல்கின்றார் ஜனாதிபதி.

இது, தம்மீது சுமத்தப்பட்ட காலத்தின் கட்டாயத்தை உணர்ந்து அவர் செயற்படுவதன் வெளிப்பாடு.

அதுவும் பேரினவாதிகளைத் தமது சிறுபான்மை அரசின் பங்காளிக் கட்சிகளாக வைத்துக்கொண்டு, தாம் இதுவரை தமக்குச் சாதகமாகப் பயன்படுத்திய - பேரினவாதப்பிரசாரத்தை முன்னெடுக்கும் - ஊடக வலையமைப்பைப் புறம் ஒதுக்கிவிட்டு - மோசமான விளைவுகளை ஏற்படுத்தக் கூடிய அவற்றின் விமர்சனங்களைப் பொருட்படுத்தாது - ஆரோக்கியமான தீர்மானை நோக்கி நகர முயல்கின்றார் ஜனாதிபதி.

இந்தப்போக்கில் அவர் தொடர்வாரா, அதில் நன்று நல்கைக்கு வெற்றி பெறக்கூடிய வாய்ப்பு அவருக்கு உண்டா என்பதெல்லாம் வேறு விடயம். இத்துணை திருந்தும் போக்கு ஏற்பட்டதற்காக அவரைப் பாராட்டலாம்.

ஆனால், அது எத்தனை நாளைக்கு? மீண்டும் வேதாளம் முருங்கை மரம் ஏறாமல் இருக்குமா? - இவைதான் மனதை அரிக்கும் சந்தேகங்களாகும்.

**தெதர்லாந்தில் தமிழ் உணர்வு பொங்க  
ஈழத்தமிழர்கள் மேதினப் பேரணி**

ரொத்தர்லாட், மே5  
தெதர்லாந்தில் முதன்முறையாக இவ்வருடம் அனைத்துச் சமூகங்களுடனும் இணைந்து தமிழீழத் தேசியத்தின் உணர்வுகளைச் சர்வதேச சமூகத்திற்கு வெளிப்படுத்துமுகமாக மேதினப் பேரணி நடத்தப்பட்டது. இதில் நூற்றுக்கும் மேற்பட்ட தமிழ்மக்கள் கலந்துகொண்டிருந்தனர். உலகப் புகழ் பெற்ற சர்வதேச துறைமுகத்தைக் கொண்டிருக்கும் ரொத்தர்லாட் நகரில் செயலகத்திற்கு முன்பிருந்து மே முதலாம் திகதி, மதியம் 1.30 மணியளவில் உணர்வுலம் ஆரம்பமாகி முடிவிடத்தை பிற்பகல் 3 மணிக்குச் சென்றடைந்தது.

தவில், நாதஸ்வரம் முழங்க தமிழீழத் தேசியக் கொடிகளூடன் தேசியத் தலைவரின் உருவப்படங்களையும் தமிழினத்தின் உணர்வுகளைப் பிரதிபலிக்கும் பதாகைகளையும் தாங்கிய வண்ணம் தமிழ்மக்கள் தங்களின் தமிழீழத் தேசியத்தின் உணர்வுகளை வெளிப்படுத்தியவாறு சென்றனர். நெதர்லாந்து மொழியில் தமிழர் ஒருங்கிணைப்புக் குழுவால் வெளியிடப்பட்ட "நாங்கள் எங்கள் வீடுகளுக்குப் போக றீலங்கா இராணுவமே

நங்கள் உங்கள் வீடுகளுக்குப் போங்கள்" என்ற துண்டுப் பி.சுரமும் இங்கு விநியோகிக்கப்பட்டன. உணர்வுலத்தின் முடிவில் அனைத்துச் சமூகங்களின் பிரதிநிதிகளும் தங்களின் உணர்வுகளை வழங்கினர். அங்கு திரண்டிருந்த தமிழ் மக்களின் சார்பில், பரப்பரைப் பொறுப்பாளர் மனோ, நெதர்லாந்து மொழியில் தமிழினத்தின் உணர்வுகளைத் தனது உரையில் வெளிப்படுத்தினார். மேலும் அங்கு திரண்டிருந்த தமிழ்மக்களுக்குக் குளிப்பாணங்களும் வழங்கப்பட்டன.

இதேவேளை - இரவு 7 மணிபிலிருந்து நள்ளிரவுவரை அனைத்துச் சமூகங்களின் மேதின கலைநிகழ்வுகளும் அரங்கொன்றில் நடைபெற்றன. இதில் குர்டிஸ்தான், பிரேசிலியன், இடதுசாரி நெதர்லாந்தவர்களின் கலை நிகழ்வுகள் இடம்பெற்றிருந்தன. தமிழ் மக்களின் சார்பில் "தமிழே வாழ்க..." என்ற எழுச்சிப் பாடலிறகு தமிழீழத் தேசியக்கொடியைத் தாங்கிய வண்ணம் பரத நாட்டிய அபிநய நடனம் இடம்பெற்றது.

(ஊ)

**தொண்டைமானாறு பாலத்தில்  
தடுப்புக் கதவு நிறுவ முடிவு**

யாழ்ப்பாணம், மே5  
தொண்டைமானாறு பாலத்திற்கு மிக விரைவில் தூரிக் கதவு அமைப்பதற்கு முடிவு செய்யப்பட்டுள்ளது. நேற்று யாழ். செயலகத்தில் நடைபெற்ற தொண்டைமானாறு தடுப்பணைப் புரணைப்புத் துறிய ஆய்வுரிக்கை தொடர்பான கலந்துரையாடலிலேயே இந்த முடிவு எடுக்கப்பட்டது. நரைப் பேணுவதற்கும் அதனை உரிய அளவில் வெளியேற்றுவதற்கும் வசதியாகவே இந்தக் கதவு அமைக்கப்பட்டுள்ளது. யாழ். மாவட்ட அரசு அதிபர் செ.பத்மநாதன் தலைமையில் செயலகத்தில் நடைபெற்ற கலந்துரையாடலில் யாழ். பல் கலைக்கழக முன்னாள் துணைவேந்தர் தோராசிரியர் பொ.பால சுந்தரம்பிள்ளை, பொருளியல்துறைத் தலைவரின் பி.சி.வரதன், கலாநிதி குசை ஆனந்தன், பேராசிரியர் என்.சண்முகலிங்கன், ஆய்வுரிக்கைக் குழுத் தலைவர் எந்திரி வி.பரமநாதன், விடுத

லைப் புலிகளின் அபிவிருத்திச் செயலகத் திட்டமிடல் பணியாளர் சி.கு.தாயவன், செயலக 'நியாய' திட்ட உதவிப் பணிப்பாளர் எஸ்.பாலகிருஷ்ணன் மற்றும் விவசாய, கமநல சேவை நிரப்பாசனத் திணைக்கள உயர் அதிகாரிகளும் கலந்துகொண்டனர்.

தொண்டைமானாறு தடுப்பணை புரணைப்புத் தொடர்பாகத் தயாரிக்கப்பட்ட ஆய்வுரிக்கை கலந்துரையாடலில் கலந்து கொண்டவர்களால் ஏகமனதாக ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. அதனை உலக வங்கிக்கு அனுப்பிவைப்பது என்றும் தீர்மானிக்கப்பட்டது. அத்துடன், நிலத்தடி நீர் மாசுபடல், நன்னீர் உவந்திராக மாறுதல் மற்றும் சூழல் மாசுபடல் போன்றவை தொடர்பான ஆய்வுகளை மேற்கொள்ளுவதற்கும், கண்காணிப்பதற்குமாக மாவட்ட ரீதியான குழுக்களை நியமிப்பது என்றும் நேற்றைய கலந்துரையாடலில் தீர்மானிக்கப்பட்டது.

(ஊ-5-ரி)

**வடக்கு-கிழக்கை அபிவிருத்தி செய்வதாக  
சில வெளிநாட்டு நிறுவனங்கள் பிரசாரம்  
ஆனால் இங்கு எதுவும் நடப்பதில்லை என்கிறார் தாயவன்**

யாழ்ப்பாணம், மே6  
வடக்கு - கிழக்கை அபிவிருத்தி செய்வதாகக் கூறி வெளிநாட்டு நிதி நிறுவனங்கள் பிரசாரம் செய்கின்றனவே தவிர மக்களுக்குப் பிரயோசனமான திட்டங்கள் எதையும் அவை முழுமையாக நிறைவேற்றவில்லை. இவ்வாறு குற்றஞ்சாட்டினார் புலிகளின் அபிவிருத்திச் செயலகத் திட்டமிடல் பணிப்பாளர் சி.கு.தாயவன். நேற்று யாழ். செயலகத்தில் நடைபெற்ற தொண்டைமானாறு தடுப்பணைப் புரணைப்புத் துறிய ஆய்வுரிக்கைக் கலந்துரையாடலில் கலந்துகொண்டு சிறப்புரையாற்றும்போதே தாயவன் மேற்கண்டவாறு தெரிவித்தார்.

அங்கு அவர் மேலும் தெரிவித்தாவது - யாழ். மாவட்டத்தைப் புரணைப்புத் துறிய பல்வேறுபட்ட சர்வதேச நிதி நிறுவனங்கள் முன்வருகின்றன. ஆனால், இந்த மாவட்டத்தைப் பற்றிய புரணை ஆய்வுரிக்கை ஒன்றை அந் நிறுவனங்களுக்குச் சமர்ப்பிக்க முடியாத சூழ்நிலை உள்ளதால் அவர்கள் தமது பணிகளை மேற்கொள்ளப் பின்னடைகின்றார்கள். மது பிரதேசத்தைப் பற்றிய புரணை அறிவில்லாத பலர் கொழும்பிலிருந்து இந்த மாவட்டத்தைப் பற்றி ஆய்வு செய்து வருவது மிகவும் வேதனையளிக்கின்றது.

அண்மையில் கொழும்பில் நடைபெற்ற 'நியாப்பின்' கூட்டத்தின் போதும்கூட இந்த ஆய்வுரிக்கையின் அடிப்படையில் சில தீர்மானங்கள் நிறைவேற்றப்பட்டிருந்தன. அவற்றிலுள்ள சில குறைகள் பற்றி உலக வங்கியிடம் நாம் தெளிவாக எடுத்து விளக்கியுள்ளோம்.

**இந்திய மருந்து வகைகளில்  
ஒன்றைப் பயன்படுத்தத் தடை**

வலி. தென்மேற்கு, மே5  
ஆய்வுத்தரிகளில் தற்சமயம் பயன்படுத்தப்பட்டுவரும் இந்தியத் தயாரிப்பான மருந்துக்குளிகை ஒன்றின் பாவனையை உடனடியாக நிறுத்துமாறு அறிவிக்கப்பட்டிருக்கிறது. அரசு வைத்தியசாலைகளில் பயன்படுத்தப்பட்டு வரும் - 2006 ஆம் ஆண்டில் காலாவதியாகும் என்று குறிப்பிட்டுள்ள - இந்திய நறுவணம் ஒன்றின் உற்பத்தியான - 'Prochlorperazine' என்ற மருந்துக்குளிகையின் பாவனையை உடன் நிறுத்துமாறு கொழும்பிலுள்ள சுகாதார அமைச்சின் மருந்து விநியோகப் பிரிவின் பணிப்பாளர் சுற்றறிக்கை ஒன்றை விடுத்ததுள்ளார். நாட்டிலுள்ள சகல அரசினர் வைத்தியசாலைகளின் பொறுப்பு பதாகைகளுக்கும் அனுப்பிவைக்கப்பட்ட இச்சுற்றறிக்கை கடத்துவாரம் யாழ்மாவட்டத்திலுள்ள வைத்தியசாலைகளும் கிடைத்தது. பரிபூர்ண பாமகோப்பியாவுக்கு அமைமாக இந்த மருந்துக்குளிகை தயாரிக்கப்படவில்லை என்று ஆய்வுப்பரிசோதனை மூலம் கண்டறி யப்பட்டதை அடுத்தே இதன் பாவனையை உடனிறுத்துமாறு அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

(ஊ-135)

<b>நாளை</b>
சீத்தரை 24
வியாழக்கிழமை
(06.05.2004)
கதி : சூதீயை
கி.வ 9.55 வரை
நட்சத்திரம்: அனுசம்
கி.வ 10.10 வரை
சு.பெரும: 7.25 - 8.55
ரா.குகலம்: 1.25 - 2.55
(பழைய நேரப்படி)

**உதயவாக்கு**  
உங்கள் எதிர் ஓர் ஏறம்பு போல இருந்தாலும் அவனை ஒரு யானை போல கருதுங்கள்.

எமது மாவட்டங்களில் பல்வேறு வேலைத்திட்டங்களை மேற்கொள்வதற்கு சர்வதேச நிதிநிறுவனங்கள் முன்வந்திருக்கின்றபோதும் அவை பிரயோசனமற்ற வேலைகளையே மேற்கொள்கின்றன. தாங்கள் இங்கு வேலைத்திட்டங்களைச் செய்து முடிப்பதாகச் சர்வதேச நாடுகளுக்குக் காட்டி, அதன்மூலம் தமக்கு ஆதாயம் தேடமுற்படுகின்றன. இதற்கு முக்கிய காரணம் எமது மாவட்டங்கள் பற்றிய ஆய்வு அறிக்கை எம்மிடம் இல்லாமையே ஆகும்.

யாழ். குடாநாட்டைப் பொறுத்த வரை கடந்தகாலங்களில் ஏற்பட்ட யுத்த சூழ்நிலைகளினால் இந்த மாவட்டத்தின் சூழல் பற்றிய ஆய்வுகளை மேற்கொள்ளவில்லை. ஆனால், தற்போது ஓர் அமைதியான சூழல் தோற்றுவிக்கப்பட்டுள்ளது. அதனைப் பயன்படுத்தி எமது தேசத்தின் வளங்கள் பற்றிய முழுமையான ஆய்வைச் செய்வதற்குப் பல்கலைக்கழகச் சமூகம் உட்பட அனைத்துப் புத்திஜீவிகளும் முன்வரவேண்டும்.

இங்கு நடைபெற்ற யுத்த சூழ்நிலைக்கு அப்பால் வடக்கு-கிழக்கு மாகாணத்தை அழிப்பதற்குத் தென்னிலங்கை அரசியலில் ஆட்சிக்கு வந்த ஒவ்வோர் அரசும் முயற்சி மேற்கொண்டு வந்துள்ளன. தற்போதும் ஆட்சியிடம்மேறியுள்ள அரசின் பங்காளிகளான ஜே.வி.பியினர் எமது பிரதேசங்களில் மேற்கொள்ளும் அபிவிருத்திகளைத் தடுப்பதற்குரிய நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்கின்றனர்.

எமது பகுதியிலுள்ள பல நிதி நிறுவனங்கள் எம்முடன் இணைந்து அபிவிருத்தி நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்வதற்கு முன்வந்துள்ளன. அவற்றை நாம் வரவேற்கின்றோம். வந்த நிறுவனமாக இருந்தாலும் உதவி செய்யவிரும்பினால் அதனை முழுமையாகச் செய்யவேண்டும். இல்லாதுவிட்டால் திட்டங்களைச் செயற்படுத்தாமல் விடுவது நல்லது. - இவ்வாறு தெரிவித்தார்.

(ஊ)

**கைத்தொழில் அதிகார சபையின்  
எந்திரவியல் விஞ்ஞான டிப்ளோமா  
பாடநெறிக்கு விண்ணப்பிக்கலாம்**

தேசிய பயிலுநர் கைத்தொழில் பயிற்சி அதிகார சபையின் (கட்டுநாயக்கா) எந்திரவியல் விஞ்ஞான தேசிய டிப்ளோமா பாடநெறிக்கு (என்.டி.எ.எஸ்.) பொருத்தமானவர்களிடம் விண்ணப்பங்கள் கோரப்பட்டுள்ளன.

2004ஆம் கல்வியாண்டில் எந்திரவியல் சிறப்புப் பயிற்சிகளையே இவ்வாறு ஆட்சேப்பு செய்யவுள்ளது. விண்ணப்பதாரர் ஜி.சீசு உயர்தரப் பரிசையில் தாய, மெய் மற்றும் பிரயோக கணிதங்களில் சித்தியடைந்து இருப்பது ஜி.சீசு சாதாரண தரத்தில் 3 திறமைச் சித்திகளுடன் 6 பாடங்களில் சித்தியடைந்திருந்தல் வேண்டும்.

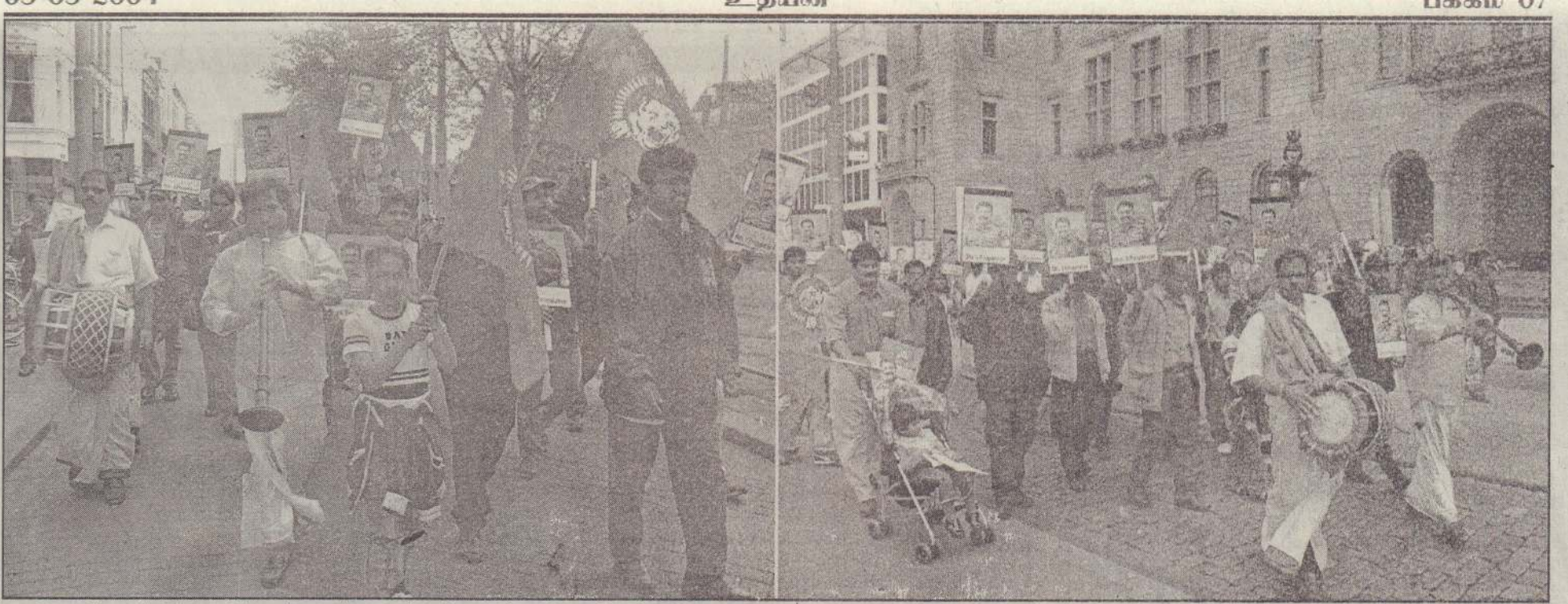
விண்ணப்பதாரர் எழுத்துப் பரிசை மூலம் தாம் பெறும் புள்ளித் திட்டத்துக்கு ஏற்ப -  
★ குடிசார் எந்திரவியல்  
★ மின் எந்திரவியல்  
★ பொறிமுறை எந்திரவியல்

ஆகிய கற்கை நெறிகளில் சேர்த்துக்கொள்ளப்படுவார்கள். ஆங்கில மொழிமூலம் இடம்பெறும் கற்கைநெறி தொடர்ந்து 4 வருடங்களுக்கு இடம்பெறுமெனத் தெரிவிக்கப்படுகிறது. விண்ணப்பப்படிவங்களைத் "தேசிய பயிலுநர் கைத்தொழில் பயிற்சி அதிகாரசபை (வடமாகாணம்), இல. 07, கோவில்விதி, யாழ்ப்பாணம்" என்னும் முகவரியில் பெற்றுக்கொள்ளலாம். (8-185)









நெதர்லாந்தில் வசிக்கும் ஈழத்தமிழர்கள் கடந்த டிசம்பர் மீனத்தன்று தலைநகரில் பேரணி ஒன்றை நடத்தினர். தலைவர் பிரபாகரனின் படங்களையும் கொடிகளையும் தாங்கியவாறு தமிழ்ப்பண்பாட்டு அம்சங்களுடன் கிந்த மே தினப் பேரணி அமைந்தது. அதிலிருந்து சிறு காட்சிகள். (ஐ)

**சமாதானப் பேச்சுக்கு**

# முன்நிபந்தனை ஏதும் புலிகள் விதிக்கவில்லை!

## கதிர்காமர் கூறுகின்றார்

கொழும்பு, மே 5  
"சமாதானப் பேச்சுக்கு விடுதலைப் புலிகள் முன்நிபந்தனை ஏதும் விதிக்கவில்லை".

- இப்படிச் கூறியிருக்கிறார் வெளி விவகார அமைச்சர் லக்ஷ்மன் கதிர்காமர்.

'த ஹிண்டு' நாளிதழின் சகோதர இதழான 'புரொண்ட்லைன்' சஞ்சிகைக்கு அளித்த பேட்டியிலேயே அவர் இவ்வாறு கூறியிருக்கிறார்.

'த ஹிண்டு'வின் கொழும்புச் செய்தியாளர் வி.எஸ்.சம்பந்தனுக்குக் கடந்த வெள்ளிக்கிழமை - நேர்வே அனுசரணைக்குழுவினர் இலங்கை வருவதற்கு முதல்நாள் - அவர் அளித்த இந்தப் பேட்டியின் முக்கிய அம்சங்கள் வருமாறு:-

ஐக்கிய மக்கள் சுதந்திரக்கூட்டமைப்பு அரசுக்கும் விடுதலைப் புலிகளுக்கும் இடையிலான அடுத்த கட்டப் பேச்சுக்களின் ஆரம்பமாக 'மக்களின் அன்றாடப் பிரச்சினை' விவகாரமே அமையும்.

'கொள்வனவு அடிப்படையில் மனோ உணர்வு நிலையில் நிச்சயம் அது தான் தொடக்கப்புள்ளி. மக்களின் அன்றாட வாழ்க்கைப் பிரச்சினை, மீள்கட்டுமானம் மற்றும் புனரமைப்பு ஆகியவைதான் அது' - என்றார் கதிர்காமர்.

புலிகள் பேச்சுக்கு முன்நிபந்தனைகளோடு வருவார்களா என்று கேட்டதற்கு -

"எங்களுக்கு அப்படி ஒன்றும்

தெரியவில்லை. புலிகளிடம் இடத்து எங்களுக்குத் தகவல்தான் வருகின்றன. ஆனால், அவை எவற்றிலும் முன் நிபந்தனைகள் குறித்துப் பேசும் தாபிக்கப்பட்டவையில்தான்" - என்றார் அவர்.

"புலிகள் தான் மிக முக்கியமான தரப்பு. வடக்கு - கிழக்குக்காக எதேனும் செய்யவேண்டும் என்றால் அது புலிகளுடன் சேர்த்துதான் என்று அந்த தம் புலிகள் இல்லாமல் அல்ல. நான் கூறக்கூடிய அனைத்தும் இது தான்" - என்றும் கதிர்காமர் குறிப்பிட்டார்.

நேர்வே அனுசரணையாளர்களின் பங்குபணி பற்றிக் குறிப்பிட்ட கதிர்காமர், அதை 'மீள்வரையறை' செய்வதற்குச் 'சரியான சந்தர்ப்பம்' இதுதான் என்றார்.

'நேரடித் தோற்றுப்பாட்டை குறைத்துக் கொள்வதற்கு' அனுசரணையாளர்களை அரசுத்தரப்பு 'உங்களுக்கும' - என்றும் அவர் கூறினார்.

'முன்னைய அரசு அவர்கள், மீது குட்டிய உயர் தோற்றுப்பாட்டுடன் கூடிய பங்களிப்பால், தேர்ந்த நேரடித் தரும் விபரீதங்களால் அவர்கள் பாதிக்கப்பட்டனர்' - என்றும் கதிர்காமர் சுட்டிக்காட்டினார்.

புலிகள் மீதான தடையை விலக்கல், பொருளாதாரத் தடையை நீக்குதல் போன்ற - முன்னைய ஐ.தே.க. அரசு மேற்கொண்ட - நடவடிக்கைகளுக்கு மாறாக அவற்றை மாற்றும் போக்குக்கு இந்த அரசு போகாது - என்றும் அவர் குறிப்பிட்டார்.

'அது முன்னே கையாடும் சிவ நாங்கள் இடமேது அதிலிருந்து நா வேண்டுமே நல்ல சிவ நாள் முடிபட்டுள்ளன அனை ஏற்றக்கொள்வது படுவதுடன், இடமேது அனை ஏற்ற மேலும் மேம்படுத்தவேண்டும்' - என்றார் கதிர்காமர்.

"வெளியில் இருந்து தீவ தீவிக கப்படுவதை முற்றாக எதிர்க்கிறோம்" - என்று கூறியே கதிர்காமர் 'ஓடு கூட்டு' மற்றும் 'அனைத்துப் போலீர்' போக்கை அடுத்த சுற்றில் கடைப் பிடிப்பது பற்றியும் பிரஸ்தாபித்தார்.

"இந்த விடயங்களில் சட்டபூர்வமான சிந்தையும், உரிமையும் உள்ளன என்று நாம் கருதும் சகல தரப் பினையும் இறுதித் தீவை எட்டும் சமயத்தில் உள்ளே கொண்டுவரத் தக்க விதத்தில் தற்போதைய கட்டமைப்பை மீளமைக்கும் நடவடிக்கைகள் முன்னெடுக்கப்பட்டுள்ளன" - என்றும் வெளிவிவகார அமைச்சர் குறிப்பிட்டார்.

"ஐனாதிபதி முக்கிய பங்குவகிப்பார். ஆனால், அவர் பணிதான் ஆனே சனையுடன்தான் செயற்படுவர்" - என்றார் கதிர்காமர்.

"எனவே பேச்சுக்கள், தங்களுக்குள் விடயங்களை அமுக்கிவைத்திருக்கும் ஒரு சிலரால் மட்டும் நடத்த

## சட்டவிரோதமாக மின்சாரம் பெற்றவர்களுக்கு அபராதம்

சாவகச்சேரி, மே 5  
இலங்கை மின்சார சபையின் சாவகச்சேரிப் பிரிவு எல்லைக்குட்பட்ட கைதடி வடக்குப் பிரதேசத்தில் இலங்கை மின்சார சபை ஊழியர்களும் சாவகச்சேரிப் பொலீஸாரும் மேற்கொண்ட திடீர் பரிசோதனை நடவடிக்கையின்போது சட்டவிரோதமாக மின்சாரத்தைப் பெற்ற இருவர் வகையாக அகப்பட்டனர்.

இப்பரிசோதனையின்போது கைதடி கமநல விதியைச் சேர்ந்த வேலன் இராசேந்திரன், உதயநகர் வீதி



தப்பலமாட்டாது என்பதை வலியுறுத்துகிறேன்" - என்றார்.

கூட்டுக்குழு ஒன்றினால் பேச்சுக்களை முன்னெடுக்கும் (ஐ.தே.கட்சி அரசினால் பின்பற்றப்பட்ட) முறை குறித்துக் கருத்து வெளியிட்ட கதிர்காமர், அந்தக் 'குழு' முறை குறித்து அரசு மீள ஆலோசித்து வருவதாகச் சொன்னார்.

"சீரேஷ்ட பேச்சாளர், இரண்டாம் நிலைப் பேச்சாளர், மூன்றாம் நிலைப் பேச்சாளர் என உயர் தோற்றுப்பாடு உடைய குழு ஒன்றை ஏற்படுத்தினால் அது இறுக்கமான கட்டமைப்பாகிவிடும். அது விருப்பத்திற்குத் தல்ல. எங்கள் அணுகுமுறை கூட்டிணைவு முறை அடிப்படையிலானதாக இருக்கும்" - என்றும் அவர் கூறினார். (எ-க)

யைச் சேர்ந்த வேலு மோகன்தாஸ் ஆகிய இருவருமே அகப்பட்டவர்களாவர்.  
இவர்கள் இருவரும் சாவகச்சேரி நீதிமன்றில் ஆஜர்ப்பெய்யப்பட்டனர். பதில் நீதிபதி சிபாலக்ரீஷ்ணன் இருவரையும் தலா 3 ஆயிரம் ரூபாயாகப் பிணையில் செல்ல வைத்த ததடன் எதிர்வரும் ஜூன் மாதம் 18ஆம் திகதிவரை திடீர் தடவை 8மணிக்கும் மாலை 3மணிக்கும் இடையில் நீதிமன்றில் ஆயிரமாயும் பணித்தார். (8-31-117)

## கள்ள நோட்டுக்களுடன் மதவாச்சியில் இருவர் கைது

கொழும்பு, மே 5  
பத்து ரூப மற்றும் ஐந்து ரூப நோட்டுக்கள் அடங்கிய 72 ஆயிரம் ரூப பெறுமதியான கள்ள நோட்டுக்களுடன் வவுனியா நோக்கிப் பயணித்த இரு நட்பர்கள் மதவாச்சியில் வைத்துக் கைதுசெய்யப்பட்டுள்ளனர் என்று வவுனியாப் பொலீஸார் தெரிவித்துள்ளனர்.

கைது செய்யப்பட்டுள்ள இந்த இருவரும் பல காலங்களாகவே வவுனியா, அநுராதபுரம், மட்டக்களப்பு, திருகோணமலை, பொலன்னறுவை,

## கால்நடைகளுக்கான நடமாடும் வைத்திய சேவை

சாவகச்சேரி, மே 5  
சாவகச்சேரி கால்நடை வைத்திய அதிகாரி பிரிவினர் வரணிப் பிரதேசத்தில் கால்நடைகளுக்கான நடமாடும் வைத்திய சேவை ஒன்றை நாளை நடத்தவுள்ளனர்.

இந்த நடமாடும் சேவை நாளை காலை 9 மணிமுதல் பிற்பகல் 2 மணிவரை வரணி இடைக்குறிச்சி கலாமன்றத்திற்கு முன்பாக நடைபெறும்.

வரணிப் பகுதியைச் சேர்ந்த பொதுமக்கள் தமது கால்நடைகளுக்கான பிரச்சினைகளையும் தேவையான அறிவுரைகளையும் பெற்றுக் கொள்ளுமாறு சாவகச்சேரி கால்நடை வைத்திய திருமதி சகுந்தலா மகேந்திரராசா தெரிவித்துள்ளார். (ஐ-8-31)

## கட்டாக்காலி நாய்கள் அழிப்பு

தென்மராட்சி, மே 5  
பளைப் பிரதேசத்தில் கட்டாக்காலி நாய்களை அழிக்கும்மாறும், வளர்ப்பு நாய்களுக்கு விசர்நாயத்தடுப்புசி மருந்து ஏற்றுமதுடன் அலற்றுக்கு உரிமத்தகரும் வளர்ப்புமாறும் தமிழீழ சகாதார சேவைகள் பிரிவினர், பளைப் பிரதேச சபையினரைக் கோரியுள்ளனர்.

இதனையடுத்து இப்பகுதியில் கட்டாக்காலி நாய்களை அழிக்கும் பணிகள் அடுத்தவாரம் ஆரம்பிக்கப்படவுள்ளதாகவும், இவ்வேளையில் அப்பகுதி மக்கள், தமது வளர்ப்பு நாய்களைக் கட்டிவைத்திருக்குமாறும் பிரதேச சபையினர் அறிவித்துள்ளனர்.

வளர்ப்பு நாய்களுக்கு விசர்நோய்த் தடுப்புசி ஏற்றுமதுதரும் நடவடிக்கை மேற்கொண்டு வருவதாகத் தெரிவிக்கப்பட்டது. (ஐ-117)

## சாவகச்சேரி மக்கள் வங்கிக்குப் புதிய முகாமையாளர்

தென்மராட்சி, மே 5  
சாவகச்சேரி மக்கள் வங்கி கிளையின் முகாமையாளராக யாழ்ப்பிரதான விதிக்கினையில் கூடமையாற்றிய எஸ்.சிவபாலன் நியமிக்கப்பட்டுள்ளார்.

சாவகச்சேரி மக்கள் வங்கி கிளையில் கூடமையாற்றிய க.பாலசுந்திரன் யாழ்ப்பானம் ஸ்ரான்லி விதிக்கினைக்கு இடமாற்றம் செய்யப்பட்டார். (ஐ-8-117)

## தென்மராட்சிப் பிரதேசத்தில்

# மீள்குடியேறிய 84 குடும்பங்களுக்கு தற்காலிகக் கொட்டில்கள் அமைப்பு!

தென்மராட்சி, மே 5  
தென்மராட்சி தெற்கு, மறவன்புலோ, கைதடி நாவற்குழி, கோவிலாக்கண்டி ஆகிய பகுதிகளில் மீள்குடியமர்ந்துள்ள 84 குடும்பங்களுக்குத் தற்காலிகக் கொட்டில்கள் அடுத்த வாரம் தென்மராட்சிப் பிரதேச செயலகத்தினால் அமைத்துக்கொடுக்கப்படவுள்ளன.

யுத்த அனாதைகளால் வீடுகளை முற்றாக இழந்த குடும்பங்களுக்கு தலா 25ஆயிரம் ரூப பெறுமதியான தற்காலிகக் கொட்டில்கள் அமைத்துக் கொடுக்கப்படவுள்ளன. இதற்கென யாழ்ப. செயலகத்தினால் முதல் கட்டமாகப் பத்து லட்சம் ரூப வழங்கப்பட்டுள்ளதாகத் தெரிவிக்கப்பட்டது.

இதேவேளை - இப்பகுதியில் தங்கியுள்ள குடும்பங்களுக்கு அகதிகளுக்கான ஐக்கிய நாடுகள் தூதாவராலயம் கூரை

விடுபுகளை வழங்கி வருகிறது. அவர்கள் 6 ஆயிரம் ரூப பெறுமதியான உணவுப் பொருள்கள் அல்லாத பண்டங்களை வழங்கி வருவதாகவும் தெரிவிக்கப்பட்டது. (ஐ-117)

## மது உற்பத்தி நிறுவனங்களால் அரசுக்கு 38 கோடி ரூபா நஷ்டம்!

கொழும்பு, மே 5  
மதுபான வகைகளை உற்பத்தி செய்யும் சில நிறுவனங்கள், உற்பத்தி வரி செலுத்தத் தவறியுள்ளதால், 38 கோடி ரூபாய்களுக்கு அதிகமான தொகையை அரசு இழந்துள்ளதென அரசு கணக்காய்வுத் திணைக்களத்தின் ஆய்வு அறிக்கை தெரிவித்துள்ளது. மேற்படி நிறுவனங்கள், ஆரம்ப முதலே உற்பத்தி வரி செலுத்தவில்லையெனவும், உற்பத்தி வரி விதிமுறைகளுக்கமைய, அந்த நிறுவன

கள் மூலம் 20கோடி ரூபாய்களுக்கு மேற்பட்ட வரிப் பணமும், அது தொடர்பான தண்டப் பணமாகச் சுமார் 18 கோடி ரூபாய்களும் அறவிடப்பட்டனவென அறிவித்தது.

மேற்படி வரித்தொகையினைச் சம்பந்தப்பட்ட நிறுவனங்களிடமிருந்து உடனடியாக அறவிடுமாறு கங்கத் திணைக்கள அதிகாரிகளை நிதி அமைச்சர் பணித்துள்ளார் என்றும் தெரியவருகிறது. (ஐ-4-8)

கூற்றுவேல போன்ற பிரதேசங்களில் கள்ள நோட்டுக்களை மாற்றி வந்துள்ளனர் என்று விசாரணைகளில் தெரியவந்திருப்பதாகப் பொலீஸார் தெரிவித்துள்ளனர்.

அண்மையில் வவுனியா பிரதேசத்தில் கள்ள நோட்டுடொன்று கண்டு பிடிக்கப்பட்டுள்ளதையடுத்து இது தொடர்பாகப் பொலீஸார் மேற்கொண்ட தீவிர விசாரணைகளின் பின்னரே பிரஸ்தாப நட்பர்கள் இருவரும் கைது செய்யப்பட்டனர் என்று பொலீஸார் தெரிவித்தனர். (ஐ-8-4)



# சின்னஞ்சிறு விளம்பரங்கள்

## விற்பனைக்கு

**Yamaha Mate - 50 YCLS** (NPLG XXXX) தனியாவணியிலுள்ள மோட்டார் சைக்கிள் விற்பனைக்கு உண்டு. தொடர்பு: 672, குருசா வீதி, சுண்டுக்குளி, யாழ்ப்பாணம். (31609)

நல்ல நிலையில், டாக்டரின் பாவணையிலுள்ள **Honda Civic 15 - Full Option** கார் உடன் விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: Dr.P. அச்சுதன், புத்தூர் சந்தி, மீசாலை கிழக்கு மீசாலை. T.P.: 0777 283757. (31605)

**Peugeot 404 Car, Lambratta Scootar** மற்றும் சணல் நல்லின ஆடுகள், இரண்டு வீடுகளைக் கற்கு, சிறிய கோழிக்கட்டு, அலுமாரி, புதிய பற்றறி என்பன விற்பனைக்கு உண்டு. தொடர்பு: T.Kulasingam, இல.7/1, நந்தாவில் லேன், கொக்குவில் கிழக்கு, கொக்குவில். (31629)

தரமான நம்பர் 1 பகிரா இன புரொயிலர் குஞ்சுகளும் சிவப்பு வெள்ளை பேட்டுக் குஞ்சுகளும் 07.05.04 மாலை விற்பனைக்கப்படும். பதிவுகளை முன்கூட்டியே மேற்கொள்ளவும். தொடர்பு: றாஜீவ், ஆணைக்கோட்டைச் சந்தி, T.P.: 3529, 2867, P.ரவி, தபாற்கந்தோர் வீதி, சாவகச்சேரி. (31621)

அச்சுவேலி தெற்கில், சிவசக்தி கோயிலுக்கு அண்மையில் காலியா கள்ள வீடு, வளவு உடன் விற்பனைக்குண்டு. தொடர்புகளுக்கு: குமரையா நித்தியானந்தன் முரளி 0714 - 744943, நடராஜா 0712 - 515971 (C-34894)

கொடிசை, குட்ஸ்ஷெட் (Goods Shed) ஒழுங்கையில் (புகையிரத நிலையத்திற்கு 100 யாள்) 7 பரப்புக் காணியும், வீடும், 3 பரப்புக் காணியும் கிணறும் விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு:- Mrs.S.புபதி. தொ.பே.-2512238. (சி-34893)

## மணமகள் தேவை

கொழும்பில் கம்பியூட்டர் என் ஜினியராகக் கடமையாற்றும் 30 வயது, அனுஷம் நட்சத்திரம் மணமகனுக்கு படித்த, அழகிய, பொருத்தமான மணமகள் தேவை. தொடர்பு: விளம்பர இல.2251. மே/பா உதயன். யாழ்ப்பாணம். (31613)

## மணமகன்கள் தேவை

யாழ்ப்பாணம் கௌரவ குடும்பத்தைச் சேர்ந்த அரசாங்க உத்தியோகம் பாக்கும் 34 வயது திருவாதிரை 3ஆம் பாதம், 28 வயது பூசம் மணமகன்களுக்கு நற்குணமுள்ள மணமகன்களை (வெளிப்பு/உள்ளூர்) எதிர்பார்க்கின்றனர். விளம்பர இல.2250 மே/பா உதயன். (31600)

## புலோலியில் திருட்டுக்களைத் தடுக்க விழிப்புக் குழு

புலோலி கிழக்கு கிராம சேவை யாளர் பிரிவில் கொள்ளைகள் திருட்டுக்களைத் தடுக்கும் நோக்குடன் பருத்தித்துறைப் பொலீஸாரின் அனுசரணையுடன் விழிப்புக்குழு ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளது.

இப்பகுதியில் அடுத்தடுத்து இரவு நேரம் நடைபெற்ற கொள்ளை மற்றும் திருட்டுச் சம்பவங்களைத் தொடர்ந்து புலோலி கிழக்குப் பகுதி நிரந்தரக் குடியிருப்பாளர்களும் இடம்பெயர்ந்து அங்கு வசிப்போரும் ஒன்றுசேர்ந்து கிராமசேவையாளர் இசபேந்திரராஜா தலைமையில் பூர்ணை மகாவித்தியாலத்தில் ஒன்றுசேடி விழிப்புக் குழுவை அமைத்தனர்.

புலோலி கிழக்கு கிராமத்தைச் சுற்றியிருக்கும் மந்திகை - வல்லிபுரம்

## தவறிவிட்டது

கேர்த்தி வீதி, நாவற்குழி, கைதடி யைச் சேர்ந்த விஜயநாதன் பவள வசனி என்பவரது தேசிய அடையாள அட்டை (576480989V) மற்றும் முக்கிய ஆவணங்கள் அடங்கிய பேர்ஸ் 28.04.2004 அன்று சாவகச்சேரிக்கும் யாழ்ப்பாணத்திற்கும் இடையில் பஸ்ஸில் தவறிவிட்டன. கண்டெடுத்தவர்கள் மேற்காணும் முகவரி யுடன் தொடர்புகொள்ளவும். (31606)

திருகோணமலையைச் சேர்ந்த பழனியாண்டி பாலசுந்தரம் என்பவருடைய தேசிய அடையாள அட்டை (இல.823273100V) தவறிவிட்டது. A/L பரிட்சைக்குத் தோற்றுவிருப்பதால் கண்டெடுத்தவர்கள் K.கிருபாகரன், திருநெல்வேலி சந்தி, திருநெல்வேலி என்ற முகவரியில் ஒப்படைத்து உதவவும். T.P.: 4590772. (31612)

மூலாயைச் சேர்ந்த குரமணினி தேசிய அடையாள அட்டை (இல. 801592422V), தற்காலிக சாரதி அனுமதிப் பத்திரம், வர்த்தக வங்கி Cat Card, ஒரு தொகைப் பணம் என்பன 04-05-2004 இல் தவறிவிட்டன. கண்டெடுத்தவர்கள் தயவுசெய்து ஆறுமுகம் சிவானந்தம் சங்கரத்தை, வட்டுக்கோட்டை YMHA, சங்கரத்தை, வட்டுக்கோட்டை (T.P.: 222 5023) எனும் முகவரியுடன் தொடர்பு கொள்ளவும். (31596)

## வீடு வாடகைக்குத் தேவை

இலங்கையில் முன்னணி வகிக்கும் நிறுவனமொன்றிற்கு நகரின் மத்தியில் அல்லது யாழ்ப்பாணம் அண்டிய பகுதிகளில் வீடு உடன் வாடகைக்குத் தேவை. (கே.கே.எஸ். வீதி, கஸ்தூரியார் வீதி, நல்லூரை அண்டிய பகுதிகள் விரும்பத்தக்கது. தொடர்பு: 077 6110807 (31632)

## உடன் தேவை

யாழ்ப்பாணம் கிழக்குத் தொலை பேசி விற்பனை நிலையத்திற்கு ஆண், பெண் விற்பனையாளர், எழுதுநர், போட்டோப் பிரி செய்பவர்கள் உடன் தேவை. யாழ்ப்பாணம் அண்மையில் கிருப்பவர்களும் அனுபவம் உள்ளவர்களுக்கும் மட்டும் அனுமதி. தொடர்புகளுக்கு:

**யாழ்ப்பாணம் செப்டி, இல.10, நவீன சந்தி, ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.** (C/34889) (26)

## மரண அறிவித்தல்



**இரத்தினம் சிவசுந்தரரத்தினம்** (சுந்தரி - வர்த்தகர்)

"பி.பி.எஸ்.இல்லம்", யாழ்ப்பாணம், உடுப்பிட்டியைச் சேர்ந்த இரத்தினம் சிவசுந்தரரத்தினம் (சுந்தரி) நேற்றுக் காலை அகால மரணமடைந்துள்ளார்.

அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான சின்னையா இரத்தினம், இரத்தினம் நேசரத்தினம் ஆகியோரின் அன்பு மகனும் பாஸ்கரியினது அன்புக் கணவரும், நஞ்சித், நஜித், நஜீஸ் மற்றும் நஞ்சினி ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையும் காலஞ்சென்ற இரத்தினம் சிவலிங்கரத்தினம், செல்வி சிவலோகநாயகி, செல்வி சிவலோகபாஸ்கரி, திருமதி சிவலோக நஞ்சினி ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரனும் ஆவார்.

அன்னாரின் பூதவுடல் இன்று காலை 10 மணிக்கு நல்லடக்கம் செய்யப்பட்டது.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர்கள் ஏற்றுக்கொள்ளவும். பி.பி.எஸ். இல்லம், யாழ்ப்பாணம், 01-12-18 - குடும்பத்தவர்கள்.

Jayoda **ஜயோதா** கலையர்

**உத்தியோகபூர்வ முடிவுகள்**

முக்தி தொடர் இல. 6184457 முதல் 6194025 வரை  
கீட்டிமுப்பு இல. 29 திகதி 03-05-2004

வெற்றி எண்கள் **919791** கம்பர் எண் **6**

கம்பர் ஜக்பொட் பரிசு 1,85,00,050/- வெல்லப்படவில்லை

வெற்றி எண்கள்	முத்திரை	பரிசு	முழு பரிசுத் தொகை
6 வகைகள் 6 டிஜிட்டுகள்	-	1,85,00,050/-	-
5 வகைகள் 5 டிஜிட்டுகள்	01	10,00,000/-	10,00,000/-
5 வகைகள் 5 டிஜிட்டுகள்	07	50,000/-	3,50,000/-
5 வகைகள் 5 டிஜிட்டுகள்	85	5,000/-	4,25,000/-
5 வகைகள் 5 டிஜிட்டுகள்	628	500/-	4,14,000/-
5 வகைகள் 5 டிஜிட்டுகள்	8,266	50/-	4,13,300/-
5 வகைகள் 5 டிஜிட்டுகள்	81,947	10/-	8,19,470/-
4 வகைகள் 4 டிஜிட்டுகள்	09	5,000/-	45,000/-
4 வகைகள் 4 டிஜிட்டுகள்	82	1,000/-	82,000/-
4 வகைகள் 4 டிஜிட்டுகள்	827	100/-	82,700/-
4 வகைகள் 4 டிஜிட்டுகள்	8,183	20/-	1,63,660/-
<b>கொடுதல்</b>	<b>1,00,235</b>		<b>37,95,130/-</b>

இந்த விவரங்களைக் கண்டறிய கம்பர் ஜக்பொட் **1,87,29,950/-**

கொடுதல் இல. 710877 க்கு கொடுதல் கொடுப்பதில் 50 சதவீதம் 2004 மே 06 ஆம் திகதி விவரங்களைக் கண்டறியவும். கொடுதல் கொடுப்பதில் 50 சதவீதம் 6 வகைகள் கொடுப்பதும்.

கொடுதல் கொடுப்பதில் 50 சதவீதம் 2004 மே 06 ஆம் திகதி விவரங்களைக் கண்டறியவும். கொடுதல் கொடுப்பதில் 50 சதவீதம் 6 வகைகள் கொடுப்பதும்.

கொடுதல் கொடுப்பதில் 50 சதவீதம் 2004 மே 06 ஆம் திகதி விவரங்களைக் கண்டறியவும். கொடுதல் கொடுப்பதில் 50 சதவீதம் 6 வகைகள் கொடுப்பதும்.

கொடுதல் கொடுப்பதில் 50 சதவீதம் 2004 மே 06 ஆம் திகதி விவரங்களைக் கண்டறியவும். கொடுதல் கொடுப்பதில் 50 சதவீதம் 6 வகைகள் கொடுப்பதும்.

தென்மராட்சியில்

கணனி விற்பனை, சேவை நிலைய ஆரம்பம்

# easyPC System

Computer Sales and Service Centre

இன்று முதல் சாவகச்சேரி நகரில்

எமது கணனி விற்பனை மற்றும் சேவை நிலையம் ஆரம்பமாகின்றது.

உங்களுக்கான எமது சேவைகள் :

- ▶▶ கணனி, கணனி உதிரிகள் வழங்கல்
- ▶▶ கணனி அச்சுப் பதிப்பிற்கான Toner, Ribbon, Cartridge, Refill Kit
- ▶▶ கணனி வலைப்பின்னல் உருவாக்கம்
- ▶▶ கணனித் திருத்தச் சேவைகளும் பராமரிப்புக்களும்

212, Kandy Road, Chavakachcheri. (C/31630) Telephone : 077 - 7229919

## ஓராண்டு நினைவஞ்சலி

செவ்வன் நடனபாதம் திவக்ஷன்

(அக்தியார் இந்துக் கல்லூரி மாணவன்)

மணம்மாள் மனமொன 04-11-1997 விண்ணில் விதைபெயன் 17-04-2003

திதி: பிரதமை 05.05.2004

ஆண்டு ஒன்று மறைந்தாலும் அறவில்லை எம் தயரம் எத்தனை உறவுகள் எமக்கு இருப்பினும் உன்னைப் பேரலாகுமோ திலக்ஷா கூடியிருந்த குதகலிக்க வந்த நீ கூட்டை விட்டு பறந்தது ஏன்? வாடுகின்றோம் உன் நினைவால் வராயே மீண்டும் இன் ஒருக்கால் எம்மிடத்தே இதயம் கனக்க விழிநீர் சிந்தி இறைவனை வேண்டுகின்றோம் உன் ஆத்மா சாந்திக்கே

உமது பிரிவால் துயரமும்: தந்தை, தாய், சகோதரிகள்: பவிதா, யசோதா.

கோராலிவத்தை ஒழுங்கை, நிர்வேலி மத்தி, நிர்வேலி.

(31623)(42)



# “சூத்ரா சூடு பார்த்தா கோழ் பார்த்தா...”

அமைச்சர் கதிர்காமருக்கு!  
உங்களைப் பார்த்தால் பரிதாபமாக இருக்கின்றது. அதாவது, உங்களுக்கு ஜனாதிபதி சந்திரிகா பிரதமர் பதவியைத் தராததைத்தான் சொல்கிறேன். கடந்த தடவை உங்களுக்குக் கடிதம் எழுதியபோது உங்களுக்கு இந்தக் கேவலமான நிலை வரும் என்று எச்சரித்திருந்தேன். சில வேளைகளில் நான் தமிழில் எழுதும் பழமொழிகள் உங்களுக்குப் புரியாமல் போனதோ என்னவோ.

இனிமேல் விடுதலைப் புலிகளுடன் வெளிநாடுகளில் வைத்துப் பேச்சுக்கள் நடத்தப்படமாட்டாது என்று வேறு கூறியுள்ளீர்கள். உண்மைதான் இனிமேல் எந்த முகத்தோனே நீங்கள் வெளிநாடுகளுக்குப் போவீர்கள். அதுவும் புலிகளைப் பயங்கரவாதிகள் என்று நாடுப்புரை செய்த நாடுகளில் வைத்து - புலிகளைத் தமிழர்களின் ஏகப் பிரதிநிதிகள் என்று சொல்லி பேச்சுக்களை நடத்துவது என்றால் கொஞ்சம் தஷ்டமானாகத்தான் இருக்கும்.

A man who is his own lawyer a fool for his client.

அதாவது, எவன் தனக்குத்தானே வக்கீலாக வாதுகிறானோ, அந்த வக்கீலின் வாடிக்கையானதுக்கு அவன் ஒரு முட்டாள். உடல் நலம் சரியில்லை என்றால் வைத்தியரிடம் போ. நானே மருத்துவம் பார்ப்பேன் என்றால் உனக்கு நியை எமன். உங்களை நம்பியிருக்கும் அரசுக்கும், பேரினவாதிகளுக்கு இது பொருந்தும்.

What Manchester says today - the rest of England says tomorrow. மான்செஸ்டர் நகரம் இன்று என்ன

சொல்கின்றதோ அதை நானே இங்கிலாந்து நாடே சொல்லும் என்பார்கள். புலிகளைப் பயங்கரவாதிகள் என்று அமெரிக்காவும் இங்கிலாந்தும் சொன்னால் உலகமே அவர்களைப் பயங்கரவாதிகள் என்று சொல்லும். ஒதுக்கும் என்று நினைத்தீர்கள். ஆனால் இன்று நோர்வேயும், ஜேர்மனிமும், ஜப்பானும், தாய்லாந்தும், தென் அமெரிக்காவும், என்ன சொல்கின்றன என்று உங்களுக்கு நன்றி தெரியும். அதனால்தான் அந்த நாடுகளுக்குப் போய் புலிகளுடன் பேச்சுக்களை நடத்த உங்களுக்கு வெடிகமராக இருக்கின்றது.

A rose called by any other name would smell as sweet.

ரோஜாப்பூவை என்ன பெயரில் அழைத்தாலும் அது மணம் பரப்புவது மாறாது. இதைத் தமிழில் இன்னொரு வகையில் - சங்கு சுட்டாலும் வெண்மை தரும் என்பார்கள். நீங்கள் புலிகளைப் பயங்கரவாதிகள் என்று அழைத்தாலும் அவர்கள் தமிழர்களின் பிரதிநிதிகள் என்பதில் எதுவித மாற்றமும் ஏற்படப் போவதில்லை. இது உங்களுக்கும் உங்களைப் பிரதமர் பதவியில் இருத்த வரும்பிய ஜே.வி.பிக்கும் பொருந்தும்.

Who he laughs at scars never felt a wound.

‘விழுந்து கூட அனுபவம் இல்லாதவன் விழுபுண் பெற்றவனைப் பார்த்து வேடிக்கையாகச் சிரிப்பானாம்.’ ஜே.வி.பியின் கதையும் இப்படித்தான். புரட்சிக்கும் கிளர்ச்சிக்கும் வித்தியாசம் தெரியாதவர்கள் அவர்கள். ஜே.வி.பியும் முன்னர் ஆயுதம் தூக்கியவர்கள் தானே, புலிகளும் ஆயுதம் தூக்கியவர்கள்தானே. புலிகளுடன்

“மாம்பழம் பழுத்தால் கிளிக்கு ஆகும். வேம்பு பழுத்தால் காக்கைக்குத்தான் ஆகும் என்று சொல்வார்கள். நீங்கள் என்னதான் பதவிகளை எடுத்தாலும் தமிழர்களுக்கு எதுவித பயனுமில்லை”  
“நீங்கள் என்னதான் சிங்களவர்களுக்கு உதவிகள் செய்தாலும் அவர்கள் உங்களை ஒரு கைத்தடியாக அல்லது கோடரிக்காம்பாக.....”

பேசலாம் என்றால் ஏன் ஜே.வி.பி.பின் பேசக்கூடாது என்று கூறியுள்ளீர்கள். கசாப்புக்கடைக்காரனுக்கும், பட்டாளத்தானுக்கும் வித்தியாசம் இருக்கிறது.

## அமைச்சர் கதிர்காமருக்கு கனடாவிலிருந்து ஒரு கடிதம்

ஜே.வி.பியை உள்ளே இழுத்த தல் உங்களுக்குப் பெரும் பங்கு இருப்பதாகக் கூறப்படுகின்றது.

Give a piper a penny, and two penny to leave off.

பொழுதுபோகவில்லை என்று விதையில் போகும் பிடிக்காரனை புத்துருபா கொடுத்து வாசிக்கச் சொன்னால் அவனைப் போகச்சொல்ல இருப்பது ரூபா கொடுக்க வேண்டியவரும். இதே போல்தான் ஜே.வி.பிக்கும் நீங்கள் கொடுக்கவேண்டிய விலை இன்னும் அதிகமாகவிருக்கும்.

If you buy the cow take the tail into the bargain.

மாட்டை விலை பேசும்போது வாஸையும் சேர்த்துப் பேசு. ஜே.வி.பியின் ஒப்பந்தம் செய்யும்போது அவர்களின் இனவாதக் கொள்கைகளை யும் சேர்த்துத்தான் நீங்கள் ஒப்பந்தம் செய்தீர்கள் என்பதை மறவாதீர்கள். கடந்த தடவை ஜே.வி.பியின் ஒப்பந்தம் செய்துகொண்டு பின்னர் அவர்களைக் கழற்றிவிட்டது போல் இம்முறை கழற்றிவிடலாம் என்று மனப்பால் குடியாதீர்கள்.

lightning never strikes the same place twice.

இடி ஒரே இடத்தில் இரண்டு தடவைகள் விழுவதில்லை.

நீங்கள் புலிகளைப் பயங்கரவாதிகள் என்று நாடு நாடாகச் சென்று பிரசாரம் செய்தபோது அதனை 90 விதமான சிங்களவர்கள் வரவேற்றனர். உங்களுக்கு ஒரு பௌத்த பிக்குகூட சிறுநீரகத்தைத் தானம் செய்தார். ஆனால் நீங்கள் பிரதமர் பதவிக்கு நியமிக்கப்படுவதை அதே 90 வித சிங்களவர்கள் வெறுத்தனர்; எதிர்ந்தனர் என்பதை மறந்துவிடாதீர்கள்.

மாம்பழம் பழுத்தால் கிளிக்கு ஆகும். வேம்பு பழுத்தால் காக்கைக்குத்தான் ஆகும் என்று சொல்வார்கள். நீங்கள் என்னதான் பதவிகளைப் பெற

றாலும் அதனால் தமிழர்களுக்கு எது வித பயனுமில்லை. அதுமட்டுமல்ல உங்களுக்கும்தான். நீங்கள் என்னதான் சிங்களவர்களுக்கு உதவிகள் செய்தாலும், அவர்கள் உங்களை ஒரு கைத்தடியாக அல்லது கோடரிக்காம்பாக - அதாவது தமிழர் என்ற மரத்தை வெட்டும் கோடரியின் பிடியாக, அந்த மரத்தின் கிளையிலிருந்து உருவான கோடரிப் பிடியாக மட்டுமே பாவிப்பார்கள் என்பது இது விருந்து வெளிச்சமாகின்றது. நாய் பாருங்கோ எப்பவும் ஏதோ

பெரிசாய் வெட்டிய புருங்குமாதிரி ஒடிக்கொண்டே இருக்கும். ஓர் இடத்தில் நிற்காது. அந்த மாதிரி ஒடித்திருப்பீர்கள் நாடு நாடாய் இடி ஒர் இடத்தில் அம்மீக்கல் மாதிரி இருக்கிறீர்கள். அதனால் உங்களுக்கு இதை ஆறுதலாய் சொல்ல முடிந்தது. கடைசியாய் ஒருவிதமாய்.

எந்திரிகா ஆத்தா, ஆடு வளர்த்தா கோழி வளர்த்தா. ஆனால், நாய் மட்டும் வளர்க்கவில்லை. ஏன் என்று உங்களுக்குத் தெரியும். ஆனாலும் பாருங்கோ - நாய் தன்னுடைய நாக்கைக் கடித்துவிட்டு, நாக்கிலிருந்து வரும் இரத்தத்தை ருசி பார்த்துக் கொண்டு - தனக்குப் போட்ட எலும்புத் தண்டினை இருந்துதான் இரத்தம் வருகிறது என்று நினைத்துக்கொண்டு, அந்த இரத்தத்தைச் சுவைத்துக் கொண்டேயிருக்கும். பேய் நாய்.

கடைசியாய் உங்களிடம் ஒரு விடயம். அண்ணன்தான் கூடப்பிரதமர் தான். அண்ணி கூடப்பிரதமர்? என்னோடு எச்சரிக்கைப் பழமொழி தமிழிலை இருக்கு.

கவனம் உங்களை இன்னடைக்கு தமிழன் என்று சொல்லிப் பிரதமர் பதவி தர மறுத்த சிங்களவர், துரோகியென்று சொல்ல கனரகன் செல்வாது. ஏனென்றால் ‘அயல் வீடான் பிள்ளை அபத்துக்குதவான்’ என்று சிங்களவனுக்குத் தெரியும் உங்களுக்குத் தெரியாதபோல. அந்த நேரத்திலை உங்களைப் பெத்தெடுத்த தமிழனும், தத்தெடுத்த சிங்களவனும் கைவிட - என்னோடு சேர்ந்த எலிப்புடிக்கை மாதிரி தூக்கியெறியப்படுவீர்கள்.

The evil that men do lives after them.

நீங்கள் செய்யும் பாவங்கள், துரோகங்கள் நீங்கள் மரணித்த பின்னரும் உயிராவாயும் என்பது ஆங்கிலப் பழமொழி. இது உண்மையே போய்போ - ஒன்று மட்டும் உண்மை. தமிழரின் சரித்திரத்தில் எட்டப்பினும், காக்கை வண்ணினும் இன்னும் வாழ்கின்றனர். புரிந்தால் சரி.

இப்படிக்கு வாசகன் ரட்னாதரை (கனடா)

குழந்தைகளை ஈன்றெடுத்து ஒரு நல்ல சமுதாயத்தினை உருவாக்குவதில் பெண் முக்கியமான ஸ்தானத்தை வகிக்கிறாள். இப்பெண்ணின் இனப்பெருக்க உறுப்புகளில் ஏற்படும் பாதிப்புகள், பெண்களை மட்டுமன்றி முழுச்சமுதாயத்திலும் தாக்கத்தினை விளைவிக்கின்றன. ஆசுவே, ஒவ்வொரு பெண்ணும் தனது இனப்பெருக்க உறுப்புகளைப் பற்றியும் அவற்றில் ஏற்படும் நோய்கள், குணங்குறிகள் பற்றியும் அறிந்து வைத்திருந்தல் அப்பெண் ஒரு சுகதேகியாக வாழ வழிசமைக்கும். நமக்கு ஏற்படும் நோய்களுக்கான குணங்குறிகள் ஓரளவுக்கேனும் எமக்குத் தெரியுமாயின் நாம் உடனடியாக வைத்தியரை நாடி ஆலோசனை பெறுவதுடன் மூட நம்பிக்கைகளில் விடுபடவும் முடியும். இதனை நோக்கமாகக் கொண்டு இக்கட்டுரை வரையப்படுகின்றது. மாதவிடாய் (Menstruation) ஏற்படும் ஒழுங்குகள் பற்றிப் பார்ப்ப

# மாதவிடாய் பற்றி இன்னும் முடநம்பிக்கைகள்...

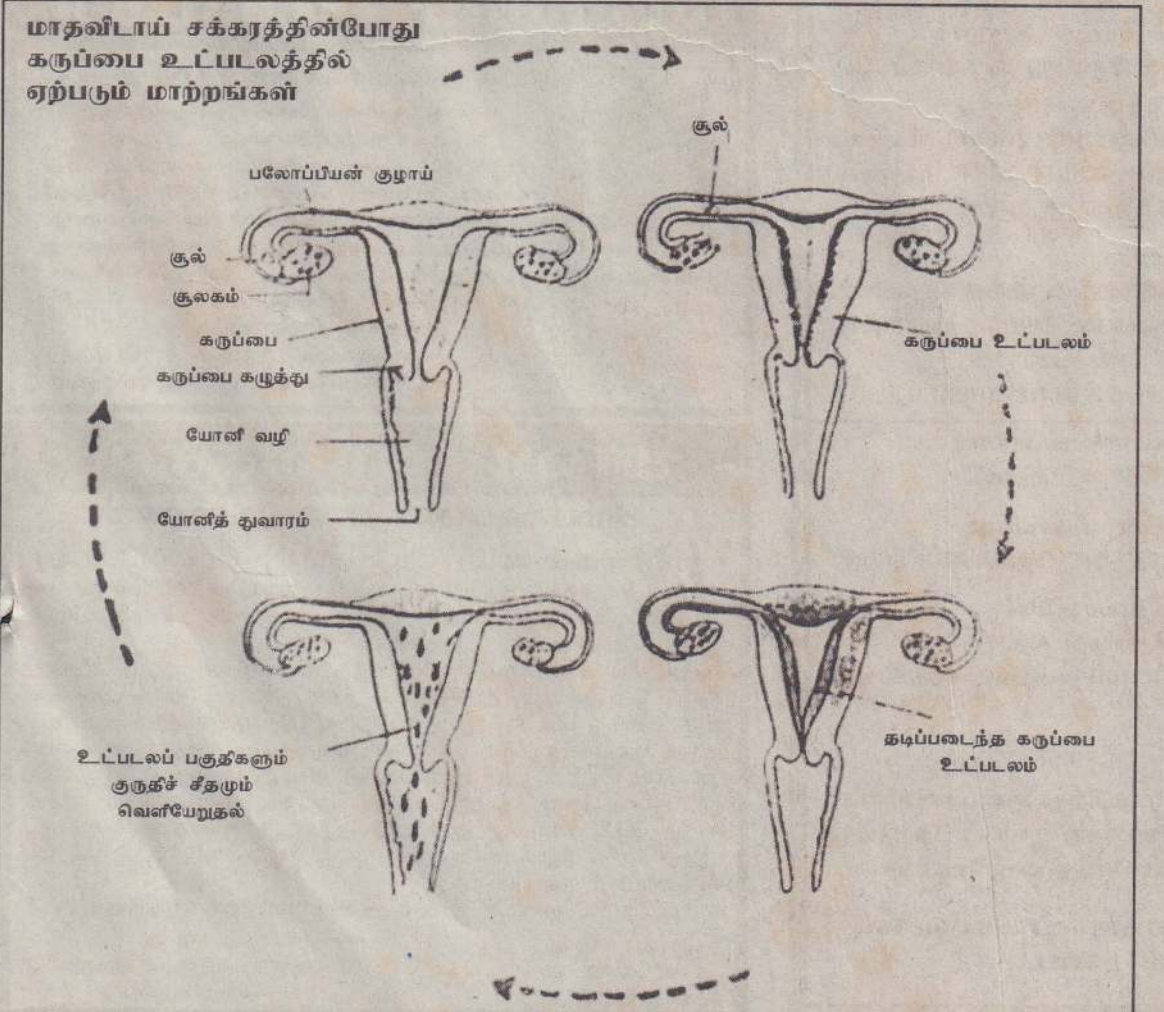
தன் முன்னர் ஒரு சுகதேகியப் பெண்ணில் ஏற்படும் மாதவிடாய் பற்றிப் பார்ப்போம்.

மாதவிடாய் என்றால் ஒவ்வொரு புவதிக்கும், மூப்படைந்த பெண்ணுக்கும் இந்த அனுபவம் தவிர்க்க முடியாததொன்றாகும். இதனை மாதவிலக்கு, சூதகம் எனவும் பலவாறு அழைப்பர். மாதவிலக்கு எவ்வாறு நிகழ்கின்றதென்பதை எடுத்து நோக்கின், கபச்சுரப்பினால் ஏற்படுத்தப்படும் உந்துதலினால் சூலகத்தில் உள்ள சூல் முற்றி வளர ஆரம்பிக்கும். மெதுவாக வளரும் சூல் முதிர்ச்சிய

டைந்து சூலகத்திலிருந்து விடுவிக்கப்படுகின்றது. இவ்வண்ணம் விடுவிக் கப்பட்ட சூல், பலோப்பியன் குழாய் ஊடாகச் செல்கிறது. அக்குழாயினூடாகச் செல்லுகையில் அச்சூல் விந்துடன் சேர்ந்து முளையமாகின்றது. சூலகத்திலிருந்து சூல் வளரும் அதேவேளை, சூலகத்தில் உற்பத்தியாகும் பெண்பால் ஓமோன் காரணமாகக் கருப்பையில் உட்படலமும் படிப்படியாக வளர ஆரம்பிக்கும். வளருகின்ற முளையத்தை எதிர்பார்த்து அதன் தேவைக்கு ஏற்ப நல்ல இரத்த விநியோகத்தை வழங்குவதற்காகக்

கருப்பையின் உட்கவர்கள் தடிப்பாக வளர்ச்சியடைகின்றன. ஏதாவது காரணங்களினால் சூல் விந்துடன் இணையாவிடின் அது சிதைந்துவிடும். கருவைப் போசிப்பதற்கான தேவையிலல்லையாதலினால் முன்பு தயார் நிலையில் இருந்த கருப்பையின்

நிலைமையாகும். மாதவிடாய்க் காலத்தில் வயிற்றோட்டம் ஏற்பட்டால் மாதவிடாயின் ஊடாக வெளியேறும் குருதியின் அளவு அதிகரிக்கலாம். பெளவைப் பருவத்தில் உடல்துரிதமாக வளர்ச்சியடைவதாலும் மாதவிடாயின்போது குருதிவெளியேறுவதாலும் உடலிற்கு அதிக புரதமும் இரும்புச்சத்தும் தேவை. எனவே, இக்காலத்தில் புரதமும் இரும்புச்சத்தும் அதிகசக்தி தரும் உணவுவகைகளைக் கொடுப்பதைக் கட்டுப்படுத்துவதால் உடல் வளர்ச்சிக் குறைவோடு குருதிச் சோகையும் ஏற்படலாம். மாதவிடாய் நாள்களில் குளிப்



உட்படலமும் சிதைந்து போவதற்கு ஆரம்பிக்கும். இச்சிதைவுற்று பகுதிகளும் சீதமும் இரத்தமும் போனியூடாகி வெளியேறும். மாதவிடாய் அல்லது மாதவிலக்கு எனக் கூறப்படுவது இந்த இரத்தப்போக்கு ஆகும். மூப்படைந்தது தொடக்கம் மாதவிலக்கு அற்றுப்போகும்வரை ஒரு பெண்ணுக்கு இச்செயற்பாடு தொடர்ச்சியாக ஏற்படும்.

### இவை தவிர்க்கப்பட வேண்டியவையா?

மாதவிடாய்க்காலத்தில் குளித்தல், உடற்பயிற்சியில் ஈடுபடல், குறித்த சில உணவுப் பொருள்களை உட்கொள்ளல் போன்றவை கூடாது என்பன மாதவிடாய் சம்பந்தமான மூடநம்பிக்கைகளாகும். மாதவிடாய் காலங்களில், குறிப்பாக மூப்படைந்த காலப்பகுதியில் அப்பெண்பிள்ளைக்குக் கொடுக்கும் உணவுவகைகளில் இறைச்சி, மீன், முட்டை, எண்ணெய் அடங்கிய உணவுப் பொருள்களைத் தவிர்ப்பது சில வயது முதிர்ந்தோரது வழக்கமாகும். இவ்வணவுகளைக் கொடுப்பதால் வயிற்றுலை ஏற்படும் எனவும் இவை தீட்டை ஏற்படுத்தக்கூடிய உணவு வகைகள் எனவும், இவற்றை உண்பதால் மாதவிடாய் குருதி துர்நாற்றம் வீசும் எனவும் அவர்கள் கருதுகின்றார்கள். இவை மூட நம்பிக்கைகளாகும். சிலரில் மாதவிடாய்க் காலங்களில் நித்தனையுடன் மலம் வெளியேறுவதுண்டு. இது ஒரு சாதாரண

பதால் வெளியேறும் குருதியின் அளவு குறைவடைந்துவிடும் அல்லது முற்றாக நின்றுவிடும் என்பது சிலரது அனுபவமாகும். மாதவிடாயின்போது போதிய அளவு குருதி வெளியேறாவிடின் அந்த அசுத்தமான இரத்தம் தலையை நோக்கிச் சென்று பிற காலத்தில் மூளைநோய்கள் அல்லது வேறு உடலில் கோளாறுகளை ஏற்படுத்தக்கூடும் என்று தவறான நம்பிக்கையும் சிலரிடையே உண்டு.

### வெ.நாகராதன் மருத்துவரின் ஆம் வகுடம்

உடலில் ஒன்று சேரும் அசுத்த இரத்தம் ஒரு மாதத்திற்கு ஒருதடவை உடலில் இருந்து வெளியேறலே மாதவிடாய் என்று கருதுவோர் உடல் சுத்தமாதல் எனவும் அதைக் கருதுகின்றனர். இதுவும் ஒரு மூடநம்பிக்கையே. எனினும், மாதவிடாய் தொடர்பான தெளிவான விளக்கத்தை நீங்கள் பெற்றுள்ளதால் இவை யாவும் ஆதரமற்ற, தவறான நம்பிக்கைகள் என்பதை எளிதில் புரிந்துகொண்டிருப்பீர்கள். மாதவிடாய் நாள்களில் குளிப்பதன் காரணமாகக் குருதி வெளியேறலில் குறைவு ஏற்படும் கூட. அதனால் உடலுக்கு எந்தவித தீங்கும் ஏற்படமாட்டாது என்பதை நீங்கள் புரிந்துகொள்ளவேண்டும். மாதவிடாய் தொடர்பாக நீங்கள் அறிந்திராத மேலும் சில விடயங்களை அடுத்தவாரம் பார்ப்போம்



# சிகிச்சைக் கூடத்தில் திருட்டு முயற்சி

யாழ்ப்பாணம், மே 5 யாழ்ப்பாணம் போதனை வைத்தியசாலையில் சத்திரசிகிச்சைக் கூடம் ஒன்றில் இரவுவேளை பூட்டு உடைக்கப்பட்டு திருட்டு முயற்சி மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளது.

அமெரிக்க பிளாஸ்டிக் சத்திர சிகிச்சைக் குழுவினருக்கு சத்திர சிகிச்சையை மேற்கொள்ள வழங்கப்பட்ட சத்திரசிகிச்சைக் கூடத்திலேயே

இந்தச் சம்பவம் திங்கள் இரவு இடம் பெற்றுள்ளது.

அமெரிக்க சத்திரசிகிச்சைக் குழு நேற்றுமுன்தினம் தனது சேவையை முடித்துக்கொண்டு இங்கிருந்து திரும்பியது. அவர்களால் அங்கு விட்டுச் செல்லப்பட்ட பொருள்களை அபகரிக்கும் நோக்குடனேயே இத்திருட்டு முயற்சி மேற்கொள்ளப்பட்டிருப்பதாக நம்பப்படுகிறது.

சத்திரசிகிச்சைக் கூடத்தில் பாவனையில் இருந்துவந்த சவர் மணிக் கூடு அங்கிருந்து கழற்றப்பட்டுள்ளது. எனினும், திருடர்கள் எடுத்துச் செல்லவில்லை.

வேறு என்ன பொருள்கள் அங்கிருந்து திருடப்பட்டிருக்கலாம் என்ற விவரம் சத்திரசிகிச்சைக் கூடப் பொறுப்பு வாய்ந்த உத்தியோகத்தர்களால் பரிசீலிக்கப்பட்டு வருகிறது. (ஐ-15)

# சபாநாயகரை வெளியேற்றும் ஜே.வி.பியின் முயற்சி

## ஜனநாயகத்துக்கு வீடுக்கப்பட்ட மிக ஆபத்தான அச்சுறுத்தல்

### ஐ.தே.க.மத்திய குழு கண்டனம்

கொழும்பு, மே 5

நாடாளுமன்றத்தையும் சபாநாயகரின் உத்தியோகபூர்வ அலுவலகத்தையும் முற்றுகையிட்டு சபாநாயகரை பலவந்தமாக வெளியேற்றும் போவதாக ஜாதிக விழுக்கதி பெரமுன அறிவித்திருப்பதானது ஜனநாயகத்துக்கும் நாட்டு மக்களின் அரசியல் உரிமைகளுக்கும் விடுக்கப்பட்ட மிக ஆபத்தான அச்சுறுத்தலாகும் என ஐ.தே.க.ட.சி விடுத்துள்ள அறிக்கையொன்றில் கண்டித்துள்ளது.

ஜே.வி.பியின் பிரசாரச் செயலாளர் விமல் வீரவன்சவால் விடுக்கப்பட்டிருள்ள இந்த அச்சுறுத்தலானது முன்னுதாரணமில்லாத முட்டாள்தனமானது என்று ஐ.தே.க.வின் மத்திய குழு விடுத்துள்ள மேற்படி அறிக்கையில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. ஐக்கிய மக்கள் சுதந்திர முன்னணி ஆரம்பிக்கப்படுவதற்கு முன்பும் பின்பும் தமது புரட்சிகரமான அரசியலைக் கைவிட்டுவிட்டதாக ஜே.வி.பியினர்

கூறிக்கொண்டனர். புதிய அரசியல் கலாசாரமொன்றை உருவாக்கப் போவதாகவும் உறுதியளித்தனர். ஆனால், நாடாளுமன்றில் முதல்நாள் அமர்வின்போதே காட்டுமிராண்டிக்கும்பல் போன்று நடந்து கொண்டனர் என்று அந்த அறிக்கையில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

ஹெல உறுமய பிக்குகளை அவதூறான சொற்களால் சாடினார்கள். அவர்களின் விகாரைகள் மீது தாக்குதல் நடத்தினார்கள். அவர்களின் ஆதரவாளர்களையும் அவர்களின் விடுதிகளையும் தாக்கினார்கள். ஆனால், எதிர்க்கட்சியினர் 55 வீதம் பெரும்பான்மையைக் கொண்டிருக்கின்றனர் என்பதை அவர்கள் மறந்துவிட்டார்கள். அதிக வாக்குகளைப் பெறும் வேட்பாளர் வெற்றிபெறுகின்ற பழைய முறைப் படி தேர்தல் நடந்தால் ஜே.வி.பி. ஓர் ஆசனத்தைக் கூடப் பெறமாட்டாது என்று அறிக்கையில் மேலும் தெரிவிக்கப்படுகின்றது. (ப)

# மந்திகையில் 'சென்றி' அருகே கண்ணிவெடி அகற்றும் பணி

## டென்மார்க் நியுணர்கள் ஈடுபடுகின்றனர்

வடமராட்சி, மே 5

வடமராட்சி பிரதேசத்தில் கண்ணிவெடி அகற்றும் பணியில் ஈடுபட்டுள்ள டென்மார்க் நாட்டு கண்ணிவெடி அகற்றும் பிரிவின் தற்போது புலோலி மெதடிஸ்த மிசன் தமிழ்க்கலவன் பாடசாலைக்கு முன்பாக - மந்திகை இராணுவ காவலரணின் பின்புறமாக உள்ள - மந்திகை தோட்டக்காணியில் கண்ணிவெடிகளை அகற்றும் நடவடிக்கைகளை மேற்கொண்டுள்ளனர்.

இரண்டாயிரத்து 500 சதுரமீற்றர் நிலப்பரப்பில் மேற்கொள்ளப்பட்டிருக்கும் கண்ணிவெடி அகற்றும் நடவடிக்கையில் போது கடிந்த இருவர காலத்துக்குள் 500 சதுர மீற்றர் நிலப்பரப்பிலிருந்து 43 கண்ணிவெடிகள், எட்டு 60 எம்.எம்.மோட்டார் ஷெல்கள் மீட்கப்பட்டு கற்கோவளத்தில் பாதுகாப்பாக அமைக்கப்பட்ட கண்ணிவெடிகள் வெடிக்க வைக்கும் நிலையத்தில் வைத்து வெடிக்க வைக்கப்பட்டன. இதன்மீது கூந்த 2 ஆம் திகதி இரண்டு ஆர்.பி.ஐ மோட்டார் ஷெல்கள், ஒரு இலுமினேட்டர் மோட்டார் என்பன மீட்கப்பட்டு உடனடியாக வெடிக்க வைக்கப்பட்டன. இத்தோட்டக்காணியில் இன்னமும் இரண்டாயிரம் சதுரமீற்றர் நிலப்பரப்பில் கண்ணிவெடி அகற்றும் பணி மேற்கொள்ளப்பட்டவுள்ளது.

இவற்றை அகற்றி முடிக்க இன்னமும் இரண்டுமாத காலமீடிக் கும் என டெனிஸ் கண்ணிவெடி அகற்றும் பிரிவின் அதிகாரி ஒருவர் எழுது செய்தியாளரிடம் தெரிவித்தார். கண்ணிவெடி அகற்றும் பணிமுடிவடைந்ததும் இக்காணியில் பயிற்செய்கைகளை மேற்கொள்ளப்படும் என அவர் மேலும் தெரிவித்தார்.

இதேவேளை -

கற்கோவளம் பகுதியில் 10 ஆயிரம் சதுரமீற்றர் நிலப்பரப்பில் கண்ணிவெடிமீட்கும் நடவடிக்கையில் இதவரையில் மூன்றுகட்ட நடவடிக்கைகள் பூர்த்தியடைந்துள்ளன. அவற்றில் இருகட்டப்பணிகள் பூர்த்தியடைந்த நிலப்பரப்பு பருத்தித்துறைப் பிரதேச செயலிடம் கையளிக்கப்பட்டுள்ளது. மூன்றாவது கட்டமாக பூர்த்தியடைந்த நிலப்பரப்பு மிக விரைவில் பருத்தித்துறை பிரதேச செயலிடம் கையளிக்கப்பட்டவுள்ளது. மூன்று கட்டமாக மேற்கொள்ளப்பட்ட கண்ணிவெடி அகற்றும் பணியின்போது சுமார் 500 கண்ணிவெடிகள் வரை மீட்கப்பட்டுள்ளன.

கற்கோவளத்தில் எஞ்சிய நிலப்பரப்பில் கண்ணிவெடி அகற்றும் பணி தொடர்ந்து நடைபெறும். (ஐ-173)

**யாழ்ப்பாணத்தில்! புதியதேர்வு முயற்சி!!**

**நேரடி ஒலிபரப்பாளர் பயிற்சிநெறி!**

**உடைகவியலாளர் பயிற்சிநெறி!**

என்றும் புதுமையை வழங்கும் ஜோ - எகட்டன் கிஸ்கை வெகுஜன உடைக நிறுவனத்தின் அனுசரணையுடன் நடக்கும் பயிற்சிநெறி!

★கொழும்பில் இருந்து வருகைதரும் வீரவுரையாளர்கள்

★மிகப்பிரபலமான ஒலிபரப்பாளர்கள் பயிற்சிகளை வழங்குவார்கள்

**பயிற்சிக்கான முழுக் கட்டணம் 5000/ மட்டும்**

**பயிற்சிக்காலம் 6 மாதங்கள்**

பதிவுக்கட்டணம் ரூபா 1000/

★ தமழ் மொழியில் திறமைச்சித்தி, ஆங்கிலம் சாதாரண சித்தியுடன் க.பொ.க. சாதாரண தரம் சித்தியடைந்தவர்கள் விண்ணப்பிக்கலாம்.

★ எதிர்வரும் மே-31 இற்கு முன் விண்ணப்பம் அனுப்பவேண்டும்.

பதிவுக்கட்டணம் ரூபா 1000/- இற்கான காசுக் கட்டளையை **"Zenith Marketing and Advertising Systems"** என்ற பெயரில் சண்டிக்குளி தபாலகத்தில் மாற்றக்கூடியதாக விண்ணப்பத்துடன் அனுப்பவும்.

அனுப்பவேண்டிய முகவரி: **செனித் மாக்கட்டிங் அன்ட் அட்வைடசிங் சிஸ்டம்ஸ், மகனீர் கல்லூரி முன் குழுங்கை, சண்டிக்குளி, யாழ்ப்பாணம்.**

(C/34895)(40-12-18-33) மேலதிக விவரங்களுக்கு தொ.பே.இல. 222 - 7227

**கலைநகர் சித்தன்கேணி கம்பம்புலோ**

**அருள்மிகு சாமுண்டி அம்பிகா சமேத ஆதிவைரவப் பெருமான் திருக்கோயில் பஞ்சகண்ட பகடி புனராவர்த்தன அஷ்டபந்தன மஹா சும்பாபிஷேகப் பெருவிழா**

**06.05.2004 வியாழக்கிழமை காலை 6.29 முதல் 8.20 மணிவரை**

அன்றைய தினம் காலை 5.00 மணி முதல் விநாயகர் வழியாகும் யாக பூஜைகளும் தீபாராதனைகளும் நடைபெற்று அதனைத் தொடர்ந்து நல்லை ஆதீன முதல்வர் ஸ்ரீஸ்ரீ சோமசுந்தர பரமாச்சாரிய சுவாமிகள் ஆசீர்யுரை வழங்குவார். மாலை 7.30 மணிக்கு விசேட பூஜை, வைரவப் பெருமான் திருவிழாவுலா வருவார்.

**குருமார் விவரம்**

**சர்வ போதகம்:**  
'கலாநிதி சிவாகம ஞான விசாரதா' சிவபுத் து.க.கிசுகுஞ்சுவரக் குருக்கள் (நல்லை ஆதீன சிவாச்சாரியார்)

**கலந்து சிறப்பிக்கும் குருமார்:**  
சிவபுத் கி.கைலாசநாகுக் குருக்கள் (மகாதேவப் பிள்ளையார் தேவஸ்தானம்-சங்காணை)  
சிவபுத் கி.பாலகிருஷ்ணக் குருக்கள் (கொழும்பு)  
சிவபுத் கி.ஞானகுருக்கள் (மட்டுவில்)  
சிவபுத் கி.சோகீஸ்வரக்குருக்கள் (ஊரெழு)  
சிவபுத் சாமி சோமசுந்தரக் குருக்கள் (புத்தூர் சிவன்)

**ஆசீர்யுரை:**  
'நல்லை ஆதீன முதல்வர்' ஸ்ரீஸ்ரீ சோமசுந்தர பரமாச்சாரிய சுவாமிகள்

**பூ அலங்காரம்:**  
வே.பாலசிங்கம்

**ஒலி, ஒளி அமைப்பு:**  
நிசுத்திய ஜோதி சவுண்ட் (வட்டு மேற்கு, வட்டுக்கோட்டை)

**மங்கள வரத்தியம்:**  
'நாதஸ்வர வித்துவான்' குரு.எஸ்.சிவகுமார் குடிவினார் (வழக்கம்பரை)

**யாக அலங்காரம்:**  
க.சபேசன் (மல்லாகம்)

**வர்ண அமைப்பு:**  
திரு.ந.கிருபானந்தன் குடிவினார் (அராலி)

**சிற்பாசாரியர்:**  
'சிற்ப சக்கரவர்த்தி, சிற்பசிகாமணி' குரு.சீ.செந்தூரராசா (கலைநகர், சித்தன்கேணி)

**யாக அலங்காரம்:**  
க.சபேசன் (மல்லாகம்)

**வர்ண அமைப்பு:**  
திரு.ந.கிருபானந்தன் குடிவினார் (அராலி)

**சிற்பாசாரியர்:**  
'சிற்ப சக்கரவர்த்தி, சிற்பசிகாமணி' குரு.சீ.செந்தூரராசா (கலைநகர், சித்தன்கேணி)

**மஹா சும்பாபிஷேக தினமான நாளை மகேஸ்வர பூஜையைத் தொடர்ந்து மண்டலாபிஷேகம் நடைபெறும். அடியார்கள் தங்களால் கியன்ற அபிஷேகத் தீர்வியங்கள், பூக்கள் கொடுத்து, சார்த் தொண்டு செய்து ஆதிவைரவப் பெருமான் திருவருளைப் பெற்று வாழ்வோமாக.**

**கலைநகர், சித்தன்கேணி. கம்பம்புலோ ஆதிவைரவப் பெருமான் பரிபாலன சபை.**

(சி-34796)(33-12-18)

# கண்ணீர் அஞ்சலி

**திருமதி கணேஸ்வரன் ரத்தேவி (ரதி)**

"நெருநல் உள்வெருவன் இன்றில்லை என்னும் பெருமை உடைத்து இவ்வுலகு" (திருக்குறள்)

01.05.2004 அன்று சுவீஸ் காலமாகிய எழு அன்புக்குரிய திருமதி கணேஸ்வரன் ரத்தேவி அவர்களின் பிரிவால் ஆறாத்துயரில் கிருக்கும் அவரது குடும்பத்தினருக்கு எழு அழ்ந்த அனுதாபங்களைத் தரவீப்பதுடன் அன்னாரின் ஆத்மா சாந்தியடையப் பிரார்த்திக்கின்றோம். (12)

ஓம் சாந்தி! சாந்தி! சாந்தி!

452, ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம். 021-222 5707

உங்கள் நினைவுகளுடன்: அமுல் கிறீம் ஹவுஸ் & பேக்கரி, உரிமையாளர்களும் ஊழியர்களும். (1637)

# மரண அறிவித்தல்

**அம்பலவாணர் பாலகிருஷ்ணன்**

**[(ஸ்ரீ-கொலண்ட்) வீமன்காமம், தெல்லிப்பழை]**

வீமன்காமத்தைப் பிறப்பிடமாகவும் கொலண்ட் வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட அம்பலவாணர் பாலகிருஷ்ணன் அவர்கள் 02.05.2004 ஞாயிற்றுக் கிழமை கொலண்ட்டில் காலமானார்.

அன்னார் வீமன்காமத்தைச் சேர்ந்த காலஞ்சென்ற அம்பலவாணர் மற்றும் பொன்னம்மா ஆகியோரின் அன்பு மகனும் வர்த்தலைவிளாளைச் சேர்ந்த காலஞ்சென்ற சுப்பிரமணியம் (ஓய்வுபெற்ற ஆசிரியர்) மற்றும் அன்னம் ஆகியோரின் அன்பு மருமகனும் சாந்தாவின் அன்புக் கணவரும் விதூரன், தாரி ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையும் திருச்செல்வம், காலஞ்சென்ற துரைச்செல்வம் மற்றும் தவச்செல்வம், ராணி, சாரதா, பேபி, நிலாமதி ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரரும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் நாளை (06.05.2004) வியாழக்கிழமை கொலண்ட்டில் நடைபெறும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

துவாரகை வீதி, கோண்டாவில் வடக்கு, கோண்டாவில். (31638)(40)

தகவல்: ஆனந்தராஜா சநோஜா (மைத்துனி).



# அமெரிக்க மருத்துவக் குழுவுனர் மந்திரிகை ஆஸ்பத்திரிக்கு விஜயம்

வடமராட்சி, மே5 யாழ்ப்போதனாவை வந்தியசாலையில் சத்திரசிகிச்சை சேவை வழங்க வருகை தந்த அமெரிக்க இராணுவ மருத்துவ நிபுணர்கள் குழு பருத்தித்துறை (மந்திரிகை) அரசினர் ஆதார வைத்தியசாலைக்கும் கடந்த செவ்வாய்க்கிழமை விஜயம் செய்து அங்குள்ள குறைபாடுகள் மற்றும் தேவைகள் பற்றிக் கேட்டறிந்துகொண்டது. மருத்துவ உபகரணங்கள் சிலவற்றையும், மருந்துவகைகளையும் வழங்கியது.

20 பேர் கொண்ட இக்குழுவில் பத்துரை மருத்துவர்கள், தாதிர்கள், தொழில்நுட்பவியலாளர்கள் ஆகியோர் அடங்கியிருந்தனர்.

இக்குழுவின் வைத்தியசாலை

யைச் சுற்றிப்பார்வையிட்டு குறைபாடுகளையும், தேவைகளையும் அறிந்துகொண்ட பின்னர் உலக சுகாதார நிறுவனத்தின் ஆதரவில் பணியாற்றும் சத்திரசிகிச்சை நிபுணர் டாக்டர் வெரனிக்கா (Veraniga) மயக்க மருந்து நிபுணர் டாக்டர் பிரிஸ் ஆகியோரைச் சந்தித்து சத்திரசிகிச்சைப் பிரிவுக்குத் தேவையானதைக்கும் ஊசிகள், மயக்க மருந்துகொடுக்கப்பாவிக்கப்படும் உபகரணங்கள், ஊசிமருந்துகள் என்பவற்றை வழங்கினார்கள்.

பருத்தித்துறை அரசினர் ஆதார வைத்தியசாலையின் சத்திரசிகிச்சை நிபுணர் டாக்டர் வெரனிக்காவின் பரிந்துரையை ஏற்று அமெரிக்க இராணுவ மருத்துவ நிபுணர் குழுவைச்

சேர்ந்த சத்திரசிகிச்சை நிபுணர் டாக்டர் லெப்டினன்ட் கேனல் தோமஸ் மற்றும் தாதிய உத்தியோகத்தர் ஆகியோர் கடந்த வெள்ளிக்கிழமை இவ்வைத்தியசாலையைச் சேர்ந்த டாக்டர்கள், உதவி வைத்திய அதிக்காரிகள், தாதியர்கள், புதிய தாதிகள், தாதியப்பிராலகர் ஆகியோர் களுக்கென விரிவுரைகளை நடத்தினார்கள்.

4 மணித்தியாலங்களுக்கு மேல் நடைபெற்ற இவ்விரிவுரையின்போது, காயங்கள், சத்திரசிகிச்சைகள், முதல்தவிகள் தொடர்பாக விளக்கம் அளிக்கப்பட்டது. செயல்முறைகளும் செய்துகாட்டப்பட்டன. அத்துடன், காயப்பட்ட ஒருவரை கையாளும் விதம், அவருக்கு அளிக்கவேண்டிய சிகிச்சை முறைகள், அவற்றைத் தரம் பிரிப்பது எவ்வாறு என்பன குறித்தும் தெளிவுபடுத்தப்பட்டது. இவ்விரிவுரை தொடர்பாக தாதிய உத்தியோகத்தர் ஒருவர் கருத்துத் தெரிவிக்கையில்-

காயங்கள் ஏற்பட்ட ஒருவரை சில சந்தர்ப்பங்களில் மேலதிக சிகிச்சைகாக யாழ்ப்போதனாவைத்திய சாலைக்கு எடுத்துச்செல்லும் நிலை ஏற்படுகின்றது. அவ்வெளியில் நாம் ஏனோதானோ என்று செயற்படாமல் அதற்குரிய முதல்தவிகளை முறையாகச் செய்து கவனமாக அனுப்பி வைக்கவேண்டும். எந்தவிதத்திலும் எமது செயல் நோயாளியைப் பாதிக்கக்கூடாது. இதுபோன்று பல்வேறு விடயங்கள் விளக்கமாகக் கிடைத்த இவ்விரிவுரை எம்மைப்பொறுத்தவரை நல்லதோர் வரப்பிரசாதமாகும் என்று தெரிவித்தார். (ஐ-173)

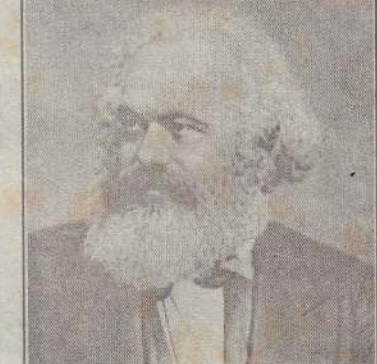
## அரிசியை திறக்குமதி செய்து விலையைச் சமய்படுத்தத் திட்டம்

கொழும்பு, மே5 அரிசியின் விலை கிலோ 35 ரூபாவிற்கு மேற்படாமல் வெளிநாடுகளிலிருந்து அரிசியை இறக்குமதி செய்து உள்நாட்டில் அரிசியின் விலையைச் சமய்படுத்தவது தொடர்பாக அரசு ஆலோசித்து வருகிறது. நுகர்வோரின் பளுவைக் குறைப்பதற்கும், விலைகளை அதிகரிப்பதற்காக வியாபாரிகள் பொருள்களைப் பதுக்குவதைத் தடுப்பதற்காகவும் இந்நடவடிக்கை எடுக்கப்படுவதாக வர்த்தக அமைச்சர் ஜெயராஜ் பெர்னாண்டோ புள்ளே கூறினார்.

உண்மையில் சந்தையில் அரிசிக்குத் தட்டுப்பாட்டில்லை. விவசாயிகள் தமது கையிருப்பிலிருந்து நெல் அனைத்தையும் குறைந்த விலைக்கு விற்று முடித்துவிட்டார்கள். வழக்கம் போல் இடைத்தரகர்கள் நிலைமையைப் படுத்தி விலையைக் கூட்டி விற்கமுனைகின்றனர். தரகர்கள் எமது ஆலோசனைகளின்படி நடந்திருந்தால் இறக்குமதி செய்யவேண்டி ஏற்பட்டிருக்காது. தற்போது நாம் நுகர்வோரைக் காப்பாற்ற வேண்டிய கூட்டத் திட்டம் உள்ளது. இவ்வாறு அமைச்சர் தெரிவித்தார். (ஐ-171)

**நீதி அவதாரம் நீதியை, கார்ல் மார்க்ஸ்!**

“உன் இலட்சியம் நீச்சியம் ஈடெறுமடா உகைப்புரட்சி ஓடுநாள் வென்றே தீருமடா”



### MARXIST INTERNATIONAL SCHOOL

**பாராட்டி வரத்தக்கின்றோம்**

தம்பகாமம், பளையப் பிறப்பிடமாகக் கொண்டவரும் பச்சிலைப்பள்ளி பலநோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கத்தின் கொளரவ தலைவரும் கமநல சேவை நிலையம் பளையின் தலைவரும். பணிப்பாளர் சபை உறுப்பினர் கிளி./முல்லை கிராமிய வங்கி சமாசம், பணிப்பாளர் சபை உறுப்பினர் கிளி. மாவட்ட கூட்டுறவு ஒன்றியம், உப தலைவர் கிளி. மாவட்ட கமக்காரர் அமைப்புக்களின் சமாசம், கமக்காரர் அமைப்பு தம்பகாமத்தின் தலைவருமாகிய

**உயர்திரு. சின்னத்தம்பு வதனராசா**

அவர்கள் அகில இலங்கை சமாசான நீதிவானாக 19-02-2004 ஆம் திகதி யாழ்ப்போதனாவில் இ.த. விக்கிரமாசா முன்னிலையில் சத்தியப் பிரமாணம் எடுத்தமையையும் 26-04-2004 முதல் மாசார் அ.த.க.பாடசாலை ஆசிரியராகவும் நியமனம் பெற்றமையையும் அவரைப் பாராட்டி வாழ்த்து வதுடன் பச்சிலைப்பள்ளிவாழ் மக்களுக்கு அவரின் சேவைகள் மேன்மேலும் தொடர், அவரும் அவர் தம் குடும்பத்தினரும் சகல செளபாக்கியங்களுடனும் வாழ எல்லாம் வல்ல கிறைவனைப் பிரார்த்திக்கின்றோம்.

**பணியாளர். பச்சிலைப்பள்ளி ப.நோ.க.சங்கம், பளைய.**

(சி34900)(43-11-16-37)

**புதுக்கடைத் திறப்பு விழா**

அன்புடைமீர்!

நிகழும் மங்களகரமான நாரண வகுடம் சித்திரை 24 ஆம் நாள் நாரண (06.05.2004) வியாழக்கிழமை காலை 6 மணிமுதல் 9 மணிவரையுள்ள கபவேளையில் எம்மால் இல.5, ஐயனர்கோவில் வீதி, அலடிச் சந்தியில்

**ரன் உணவகம்**

எனும் உணவகம் ஆரம்பிக்கப்பட இருப்பதனால் அத் தருணம் எமது உற்றரர், உறவினர்கள், நண்பர்கள் அனைவரையும் கலந்த சிறப்பிக்கும் வணக்கம் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

இல.5, ஐயனர்கோவில் வீதி, அலடிச் சந்தி, யாழ்ப்பாணம். (31644)(32-11-16),

வரவேற்பாளர்: இதயாகரன் (வவா)

## தொழில்நுட்பப் பூங்காக்கிளை ஆனைக்கோட்டையிலும் திறப்பு

நவாவி, மே5 தகவல் தொழில்நுட்பப் பூங்காவின் வலிகாமம் கிளைபொன்று ஆனைக்கோட்டை கிராமசேவையாளர் அலுவலகக் கட்டடத்தில் அண்மையில் திறந்து வைக்கப்பட்டுள்ளது.

இதன் கற்கை நெறிகள் ஜான் முதலாம் திகதி ஆரம்பிக்க படவுள்ளன. இக்கற்கை நெறியில் சேர்த்துக் கொள்வதற்கு இதுவரை 56 பேர் தமது விண்ணப்பங்களைச் சமர்ப்பித்துள்ளனர். சேரவிருப்பவர்கள் இங்கு விநியோகிக்கப்படும் படிவங்களைப் பெற்றுப்பரணப்படுத்திக் கொடுக்குமாறு கேட்டுக்கொள்ளப்பட்டுள்ளது.

யாழ்ப்பாணத்தில் மணவர்களின் நன்மைக்குத் திறந்தொழில்நுட்பப் பூங்காவின் கிளைகள் வடமராட்சி, தென்மராட்சி, தீவகம் ஆகிய இடங்களிலும் திறந்துவைக்கப்பட்டுள்ளன. (ஐ100)

**கண்ணீர் அஞ்சலி**

**தில்லைநாதன் கெங்காதரன் (மல்லாகம்)**

(தரன் அரிவு மில் உரிமையாளர்)

உடுப்பிட்டி கம்ஷா ஸ்ரீஸ் வேக்ஸ் உரிமையாளர் செ.தயானந்தன் அவர்களின் உடன்பிறவாச் சகோதரன் கெங்காதரன் அவர்களின் மறைவினால் அதிர்ச்சி அடைகின்றோம். அவரின் பிரிவால் துயரமும் குடும்பத்தினருக்கும் உறவினர்கட்கும் ஆழ்ந்த அனுதாபத்தைத் தெரிவிப்பதுடன் அன்னாரின் ஆத்மா சாந்தியடைய கிறைவனைப் பிரார்த்திக்கின்றோம்.

வதிரி வீதி, கம்ஷா ஸ்ரீஸ் வேக்ஸ் உடுப்பிட்டி. (31692)(37-11-16) ஊழியர்கள்.

**மரண அறிவித்தல்கள்**

**தில்லைநாதன் கெங்காதரன் (மல்லாகம்)**

(தரன் அரிவு மில் உரிமையாளர்)

மல்லாகம், மில்லைணைப் பிறப்பிடமாகவும் கொக்குவில், நந்தாவில் அம்மன் விதியை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட திகெங்காதரன் அவர்கள் நேற்று (04.05.2004) செவ்வாய்க்கிழமை காலமானார்.

அன்னாரின் தில்லைநாதன் -தவமணியின் அன்பு மகனும் நிவேலி பத்தறஜினியின் பாசமிகு கணவரும் கித்திக்காவின் அன்புத் தந்தையும் ஜீவராணி, சசிசேகா, சாகாகரன் (சங்க முவ பல்சலைக்கழகம்) ஆகியோரின் சகோதரனும் சிறிதரன், மோகன் ஆகியோரின் மைத்துனரும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (05-05-2004) பூதக்கிழமை முற்பகல் 11 மணிக்கு அவரது இல்லத்தில் நடைபெற்று, பூதவுடல் மல்லாகம் இந்து மயானத்தில் தகனஞ்செய்யப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் ஏற்றுக்கொள்ளவும் மில்லை, தகவல் மல்லாகம். (316441)(37-11-16) சி.தில்லைநாதன்(தந்தை)

**ஐயாத்துரை இரத்தினசிங்கம்**

(ஓய்வு பெற்ற தபால்திபர்)

பருத்தித்துறை, சவனாயப் பிறப்பிடமாகவும் வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட ஐயாத்துரை இரத்தினசிங்கம் நேற்று (04.05.2004) செவ்வாய்க்கிழமை காலமானார்.

அன்னார் ஐயாத்துரை - மணியாலை தம்பதிகளின் அன்பு மகனும், இரத்தினாம்பாளின் அன்புக் கணவரும், ஜெயசிங்கம், ஜெயராணி, ஜெயரஞ்சினி, ஜெயபதி, ஜெயசிந்தி, ஜெயபாலன், ஜெயபிரகாஷ் ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையாகும்.

அன்னாரின் பூதவுடல் நாளை (06.05.2004) வியாழக்கிழமை காலை 10 மணியளவில் அன்னாரின் இல்லத்திலிருந்து எடுத்துச்செல்லப்பட்டு கோரியடி மயானத்தில் தகனஞ்செய்யப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

ஓடை ஒழுங்கை, சவனாய், தகவல் மணவி, பிள்ளைகள், மருமக்கள். பருத்தித்துறை. (சி-34899)(37-11-16)

**செல்வி நடராசா கல்யாணி**

நெல்லியோடை, அச்சவேலையைச் சேர்ந்த செல்வி நடராசா கல்யாணி அவர்கள் (02.05.2004) சூப்பிற்க்கிழமை காலமானார்.

அன்னார் நடராசா - வள்ளியம்மை தம்பதிகளின் சிரேஷ்ட புத்திரியாவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (05.05.2004) புதன்கிழமை அவரது இல்லத்தில் முற்பகல் 11.00 மணிக்கு நடைபெற்று பூதவுடல் கரது இந்து மயானத்திற்கு தகனக் கிரியைக்காக எடுத்துச் செல்லப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை எமது உற்றார், உறவினர்கள், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

தகவல்: நெல்லியோடை, அச்சவேலி. (31639)(40-11-16-37) சி.நடராசா (தந்தை), சி.கிருபா (சகோதரர்).

**சின்னத்தம்பி செல்லத்துரை**

கைதடி கிழக்கைப் பிறப்பிடமாகவும் சவிந்ஸ்லாந்தை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட சின்னத்தம்பி செல்லத்துரை அவர்கள் 03.05.2004 திங்கட்கிழமை அன்று சவிந்ஸ்லாந்தில் காலமானார்.

அன்னார் காலஞ்சென்ற சின்னத்தம்பி - சின்னத்தம்பத்தின் அன்பு மகனும் காலஞ்சென்ற சாபதிப்பிள்ளை - முத்தாட்சிப்பிள்ளையின் அன்பு மருமகனும் யோகராணியின் (சுவிஸ்) அன்புக் கணவரும் பாமினி (லண்டன்), தமிழினி (லண்டன்), சஞ்சீவன் (லண்டன்), றாஜன் (சுவிஸ்) ஆகியோரின் பாசமிகு தந்தையாகும் ஜெயராஜ்கு (லண்டன்), கமலரூபன் (லண்டன்) ஆகியோரின் பாசமிகு மாமனாரும் பிரியங்காவின் (லண்டன்) பாசமிகு பேரனாரும், கந்தையா, காலஞ்சென்ற செல்வம் மற்றும் வள்ளிப்பிள்ளை, காலஞ்சென்ற சுப்பிரமணியம் மற்றும் சண்முகரத்தினம் ஆகியோரின் அருமைச் சகோதரரும் கணபதிப்பிள்ளை, பொன்னம்பலம், நாகேஸ்வரி, ராஜினிதேவி, யோகேஸ்வரன் (சுவிஸ்), யோகேஸ்வரி, யோகச்சந்திரன் (சுவிஸ்) யோகராஜா (நோர்வே) ஆகியோரின் அன்பு மைத்துனரும் செல்வராணி (சுவிஸ்), சண்முகம், காயினி (சுவிஸ்), சிவாந்தி (நோர்வே) ஆகியோரின் ஒன்று விட்ட சகோதரரும் அருள்விழி (சுவிஸ்), இளமாறன் (சுவிஸ்), அந்தாரி (சுவிஸ்), அபிஷென் (சுவிஸ்), அபிஷேக் (நோர்வே) ஆகியோரின் அருமை மாமனாரும் விஜிதரன் (நோர்வே), சசிசுரன், நோகராஜினி, நிவாணி ஆகியோரின் அருமைப் பெரியப்பனும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் சுவிஸில் நடைபெறும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

தகவல் கைதடி மத்தி, கைதடி. (31640)(37-11-16) வே.சண்முகம் குடும்பம்.

**கொம்பியூட்டர் பெரலிமர் இரபர் முத்திரை**

**இலவசம்**

ஆச்சரியமா?

ஏப்ரல் 5 முதல் மே 5 வரை மேலதிக விலைகளுக்கு:

யசோ, 35, கன்னாதிட்டி வீதி, (30334)181 யாழ்ப்பாணம்.

**லக்ஷ்மி இனுவில் சிம்பு, திரிஷா நடக்க சினை**

Gen 7 முதல்

இலங்கை இந்து மயானம் ஒத்திசை வெளிநாடு

சூரியா (2 வேட்கள்), ஜோதனா மயம் பிராண்ட் மான நாய்ப்பில்

**பேரழகன்**

கனசர் 4 கட்டசிகள்

**நினைவுச்சாலை**

ஸ்ரீகாந்த், பூமகா, விவேக் நடக்க

**ஜோஷாக் கூட்டம்**

மாச் நேள் 11.00, 2.45, 6.00 முதல் (15:00) வெளிச் சன் தாய்ற இல 8.45 இடம் 10:00

**DO NOT DISTURB**

**ராஜா யாழ்ப்பாணம்**

இந்தியாவிலும் இலங்கையிலும் ஒரேதன் வெளிநாடு விஜம், திரிஷா, பிரகாஷ்ராஜ் நடக்க

10.30, 2.30, 6.30, 9.30 (ட.டி.)

ரிக்கெற் முறையில் செய்துகொள்ளலாம்.

**நாகம்ஸ் சன்னாகம்**

இந்தியாவிலும் இலங்கையிலும் ஒரேதன் வெளிநாடு வெளிநாடு

விக்கம், ஜோதனா, காலி, வடிவேல் நடக்க

**கல்வ**

11.00, 8.00, 7.00, 10.00 (ட.டி.)

ஆசனப் பதிகங்களுக்கு: நாகம்ஸ் பாட்டா கன்னாகம், நாகம்ஸ் சினியா.

**அருள்**

காட்சி நேரம்: 11.00, 8.00, 7.00, 10.00 (ட.டி.)

ஆசனப் பதிகங்களுக்கு: நாகம்ஸ் பாட்டா கன்னாகம், நாகம்ஸ் சினியா.



**கடலில் வீழ்ந்தவரை தேடுமணி தாமதம்**

யாழ்ப்பாணம், மே 5 கபந்த க்கிமுமையன்று நெடுநதீவுக் கடலில் படகில் பயணித்துக் கொண்டிருந்தபோது கடலில் வீழ்ந்தவரான சென்னை கல்லூரி ஆசிரியர் இ.ஜெயசீலனை தேடுமணி நேற்றும் தொடர்ந்தது. எனினும் கடல் கொந்தளிப்பு இருப்பதால் தேடுமணி யில் தாமதம் ஏற்பட்டுள்ளது. (ஏ-9)

**முன்நிபந்தனை....**

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) இணைக்கச் செயற்படுவதில் தொடர்ந்து பற்றுதியுடன் தாங்கள் இருப்பதை அவர் மீள உறுதிப்படுத்தினார். பேச்சுக்களை ஆரம்பிப்பதற்கு புலிகள் எந்த நிபந்தனையும் முன்வைக்கவில்லை என்று நேர்வே அனுசரணையாளர் தெரிவித்தனர். நேர்வே அனுசரணையாளர்கள் மூலம் தெரிவிக்கப்பட்ட ஜனாதிபதியின் செய்கையை தமிழ்ச்செல்வன் மெச்சினார்.

புலிகளுடனான தங்களின் கலந்தாலோசனைகள் அக்கூர்மையாக இருந்தன என அனுசரணையாளர் விவரித்தார். மேலும் முன்னேற்றம் குறித்து அவர்கள் நம்பிக்கையாக உள்ளனர். - இவ்வாறு அந்த அறிக்கையில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (க)

**பாலசிங்கம்....**

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) யும் மதிப்புரை ஆர்வம் பாலசிங்கத்தைப் சந்தித்துப் பேச்சு நடத்துவார். சுமார் ஒரு வருடத்தின் பின்னர் பாலசிங்கம் மீண்டும் வன்னிக்கு வருகை தரவுள்ளார். கடந்த ஆண்டு மே மாதம் வன்னிக்கு வந்திருந்த அவர் அவசர சிகிச்சைகளுக்காக விரைவில் லண்டன் திரும்பினார். தொடர்ச்சியான ஓய்வில் இருக்கும்படி டாக்டர்கள் அவருக்கு ஆலோசனை வழங்கியிருந்தனர். அதன்பின்னர் கடந்த ஆண்டு இறுதியில் அவர்தனது கடமைக்குத் திரும்பியிருந்தார். (க)

**Hardware Engineering**  
படிக்கின்றும் மாணவர்களுக்கு ஓர் அரிய சந்தர்ப்பம்

1. Dip. in Hardware Eng. (ஒருமாதம் 75 மணித்தியாலங்கள்)
2. Advanced Dip.in (Hardware Eng. 6 மாதம்)
3. Graduate Ship in Hardware Eng. ஒரு வருடம் Institute of British Engineers இனால் Certificate வழங்கப்படும். கிப்பயர்ச் நிறையை வெற்றி கரமாகப் பூர்த்திசெய்த மாணவர்களுக்கு லண்டன் C.C.L பல்செய்க்குறையில் அல்லது Irish International University (EU) மேற்படிப்பைத் தொடர்வதற்கான VISA வழங்கப்படும்.

Dip.in Ms Office } 2 மாதம்  
Dip.in DTP }

ஆரம்பம் 05-05-2004

**NORTH LANKA**  
(INSTITUTE OF INFORMATION TECHNOLOGY)  
பிரதான வீதி, (3163)32 சங்கானை

**தேடுதல்....**

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) கப்பட்ட சம்பவத்தையும் கருமையாகக் கண்டிக்கிறோம் என்று அத்தீமானத்தில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. அரசுக்கும் விடுதலைப் புலிகளுக்கும் இடையில் பேச்சுக்கள் ஆரம்பிக்கும் இந்தச் சூழலை பாதுகாப்பானதாகவும் ஆரோக்கியமற்றதாகவும் மாற்றாமல் உத்தரவாதத்தை ஜனாதிபதி தரவேண்டும் - என்றும் தீர்மானத்தில் வலியுறுத்தப்பட்டுள்ளது. (ஏ-3)

**தராகியின்....**

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) மேற்பட்ட விசேட பொலீஸாரே அங்கு சென்று சோதனை நடத்தினார். அப்பொழுது சிவராம் வீட்டில் இருக்கவில்லை. உலக ஊடகச் சுதந்திர தினத்தையொட்டிய நிகழ்வில் கலந்துகொள்ள மட்டக்களப்பு சென்றிருந்தார். அவரது குடும்பத்தினர் மட்டுமே அப்பொழுது வீட்டில் இருந்தனர்.

பயங்கு அயுதங்கள் பதுக்கி வைக்கப்பட்டிருப்பதாகக் கிடைத்த தகவலின் அடிப்படையிலேயே தாம் தேடுதல் நடத்தவந்தனர் என்று குடும்பத்தவரிடம் பொலீஸார் தெரிவித்தனர்.

இந்தச் சம்பவத்துக்கு கருணாவின் சகாவான புளொட் மோகனே காரணம் என்று தகவல்கள் தெரிவிக்கின்றன.

புளொட் மோகன் தற்பொழுது களுபோலியில் தங்கி இருக்கிறார் என்றும் சிவராமப் பயமுறுத்தும் நோக்கத்துடனேயே அவர் பொலீஸாரை ஏவி இதனைச் செய்திருக்கலாம் என்றும் கூறப்படுகின்றது. (க)

**பிரி.அதிகாரி....**

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) குடாநாட்டில் சில பகுதிகளைப் பார்வையிட்ட அவர் பின்னர் முகாமலை சோதனை நிலையப்பகுதிக்கும் சென்று அங்குள்ள நிலைமைகளை அவதானித்தார். அதனைத் தொடர்ந்து ஏ9 வீதியுடாக அவர் வவுனியா சென்றார். (ஏ-3)

**சமாதான....**

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) தமிழ்ச்செல்வனோடு தாங்கள் நடத்திய பேச்சு விவரங்களை அவர்கள் உடனடியாக வெளிவிவகார அமைச்சர் லக்ஷ்மன் கதீர்காமருக்குத் தெரியப்படுத்தினர் என்றும் - கூறப்பட்டது. அமைச்சர் கதீர்காமர், தற்போது நுவரெலியாவில் தங்கியிருக்கும் ஜனாதிபதி சந்திரிகா குமாரதங்காவுடன் இவ்வியங்கள் குறித்து ஆலோசித்த பின்னர், இன்று மீண்டும் நேர்வே அனுசரணைக்குழுவினரைச் சந்தித்து புலிகளின் நிலைப்பாடுகள் தொடர்பாக அரசுப்பக்கத்தின் பதிலை அவர்களுக்குத் தெரிவிப்பார் என எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

இன்று நேர்வேக்கு முப்படும் முன்னர் விசேட அனுசரணையாளர் எிக்கெல்ஹெய்ம் அட்கிய அனுசரணைக்குழு, எதிர்க்கட்சித் தலைவரும், ஐதேகட்சித் தலைவருமான ரணில்கிர்மசிங்கவைச் சந்தித்து இதுவரை மேற்கொள்ளப்பட்ட சமரச முயற்சிகள் குறித்து அவருக்கு விளக்கும் என்றும் -

புதிய அரசு முன்னெடுத்திருக்கும் சமரச முயற்சிகள் தொடர்பாக எதிர்க்கட்சித் தலைவரின் நிலைப்பாட்டை அறிந்து கொள்ள அக்குழு முயலும் என்றும் கூறப்பட்டது.

**அனுசரணைப் பணியில்....**

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) தூதுவர் எரிக்க சொல்லெறும் தெரிவித்துள்ளார். தமிழ்க் கூட்டமைப்பு நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்களை நேற்று சந்தித்துக் கலந்துரையாடிய போதே அவர் இதனைத் தெரிவித்தார். சமாதானப் பேச்சுக்களில் நேர்வேயின் பங்கு தொடர்பாக ஜே.வி.பி. காரசாரமான கருத்துக்களை வெளியிட்டிருக்கும் நிலையில் சொல்லெறும் இவ்வாறு தொவித்துள்ளார். நேர்வே, அனுசரணைப்பணியை மட்டுமே செய்யவேண்டும் மத்தியஸ்தப் பணியில் இறங்கக்கூடாது எனவும் ஜே.வி.பி எச்சரிக்கை விடுத்துள்ளது.

இதேவேளை, இலங்கை சமாதான முயற்சிகளில் இந்தியாவின் பங்கு பற்றி அரசு அதிகம் கருத்துத்தொழிவித்து வருகின்றதே என்று நேற்றைய

சந்திப்பில் தமிழ்க் கூட்டமைப்பினர் சொல்லெறும்பிடும் விவையதற்கு இந்தியாவின் கொள்கையில் மாற்றமில்லை என்று அவர் பதிலளித்தார்.

இந்தச் சமாதான முயற்சிகளை இந்தியா முழுமையாக அங்கீகரிக்கிறது. அதில் நேர்வேயின் பங்களிப்பு பற்றி இந்தியாவுக்கு அன்புபோது விளக்கப்பட்டுள்ளது.

அதன் அடிப்படையில் இந்தியா, நேர்வேயின் பணியை ஏற்றுக்கொண்டுள்ளது.

இலங்கையின் சமாதான முயற்சிகளில் மாற்றம் ஏதும் ஏற்பட வேண்டும் என்று இந்தியா விரும்பவில்லை. எந்த அரசு மாறினாலும் இந்தியாவின் இந்த நிலையில் மாற்றம் இருக்காது என்றே நம்புகின்றோம் - என்றார் சொல்லெறும்பிடும். (க)

**இடைக்காலத் தன்னாட்சி....**

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) விரிவாகப் பேச்சு நடத்தியது. தமிழ்க்கூட்டமைப்பின் நாடாளுமன்றக்குழுத்தலைவர் இரா.சம்பந்தன் தலைமையில் 12 எம்.பிக்களைக் கொண்ட குழு இச்சந்திப்பில் பங்கு பற்றியது.

அச்சமயம் தமிழ் மக்களின் பல்வேறுபட்ட விடயங்கள் குறித்து கருத்துக்கள் அங்கு முன்வைக்கப்பட்டன. அவற்றில் சில வருமாறு:-

\* தமிழ்க் கூட்டமைப்பு தனது தேர்தல் விஞ்ஞாபனத்தில் புலிகள் தான் தமிழ்மக்களின் ஏகப் பிரதிநிதிகள் என்று தெரிவித்து அதற்கான மக்கள் ஆணையைப் பெற்றுள்ளது. எனவே, விடுதலைப் புலிகளை தமிழ் மக்களின் ஏகப் பிரதிநிதிகளாக ஸ்ரீலங்கா அரசு ஏற்று, அவர்களுடன் மட்டுமே பேச்சுக்களை உடன் ஆரம்பிக்கவேண்டும்.

\* இடைக்கால தன்னாட்சி அதி கார சபை பற்றியே முதலில் பேச வேண்டும். அதன் காலம் தாழ்த்தாது உடன் பேச வேண்டும்.

\* கடந்ததரல் பேச்சுக்கள் எந்த இடத்தில் நிறுத்தப்பட்டதோ அந்த இடத்தில் இருந்து மீண்டும் பேச்சை ஆரம்பிக்கவேண்டும்.

\* யுத்தநிறுத்த மீறல்கள் கிழக்

கில் தொடர்கின்றன. அத்தகைய நிலை தொடராமல் சுமுகமான நிலை ஒன்றை அரசு ஏற்படுத்த வேண்டும். அதுவே பேச்சுக்கள் ஆரோக்கியமாக முன்னகர உதவும்.

\* பேச்சை ஆரம்பிப்பதாகக் காட்டி விட்டு அதையடிப்படுத்தி அரசு தன்னைப்பலப்படுத்துவதிலும், சர்வதேச உதவிகளைப்பெறுவதிலும், தமிழர் தரப்பின் ஆதரவைப்பெற்று அரசை ஸ்திரீப்படுத்துவதிலும் ஜனாதிபதி ஈடுபடக்கூடும் என்று நாம் சந்தேகிப்பதால் அவ்வாறு நடக்காமல் இருக்க இடைக்காலத் தன்னாட்சி அதிகார சபையைப் புலிகளிடம் கையளிக்க முன்வர வேண்டும்.

அப்படிப்பேச்சை தவறான முறையில் பயன்படுத்த, அரசு செயற்பட முனைந்தால் தமிழ்மக்கள் சமாதானப் பேச்சுக்கள் மீதான நம்பிக்கையை இழப்பர்.

இப்போது ஆர்வத்துடன் பேச்சை ஆரம்பிக்கும் ஜனாதிபதி பின்னர் ஜே.வி.பியைக் காரணம் காட்டி பேச்சுக்களிலிருந்து பின்வாங்க முயலலாம். அப்படிச் செய்யமாட்டார் என்பதை அவர் முதலிலேயே திட்டவாடமாக உறுதிப்படுத்த வேண்டும்.

- இப்படி கூட்டமைப்பினர் நேர்வேக்கு முடிவுக்குத் தெரிவித்தனர். (க-3)

**நாசன்**  
கல்வி நிலையம்  
**CHEMISTRY**  
A/L 2005 ORGANIC  
Thu: 3.00, Fri: 4.00  
ஆரம்பம்: 06-05-2004  
A/L 2006 General Chemistry  
ஆரம்பம் : 10.05.2004  
Mon:3.00p.m.  
By:V என்புகள (B.Sc.)

**SHAMROCK**  
J/EACHCHAMODDAI Rd.  
A/L - 2006  
Com. Mr. பசிஸ் B.B.A  
Acc. Mr. தனா B.Com (Hons) (Acc. spl.)  
Econ. Mr. விக்கி B.A (Hons) (Econ. spl.)  
Eng. Mr. ஜெயகந்தன் B.A.  
Log: Mr. கலைச்செல்வன் B.A  
TAMGEO, CHRIST. நடைபெறுகின்றன.  
(31625)43

**தென்னிந்தியாவில் இருந்து**  
நான்காவது முறையாக யாழ்ப்பாணம் என்னும் புண்ணிய பூமிக்கு வருகைதந்துள்ள பாரம்பரை சோதிக் கலையில் புகழ்பெற்ற சிவபால ஜோதிகள்

**ராஜகுருசாமி**  
அவர்கள் சித்திரைப் பூத்தாண்டை முன்னிட்டு 2004ஆம் ஆண்டு புகழ்பலன்களை அறிவுதற்கு மீண்டும் யாழ்ப்பாணம் மக்களின் வேண்டுகோளுக்கு கிணங்க வருகை தந்துள்ளார்.  
பார்க்கும் நேரம்: காலை 9.00 - 6.00 மணி  
கைரேகை மட்டும் 9.00 - 1.00 மணிவரை  
\* கைரேகை \* ஜாதகம் \* எண்கணிதம் \* பெயர்ராசி \* திருமணப் பொருத்தம் (31595) இவற்றில் பல வருட அனுபவமும் புகழும் பெற்றவர்.

**ராஜகுருசாமி** மிலன்ஸ் மலர் கொம்பிள்கள் T.P. 5867  
60/1 (112), TEMPLE ROAD (Near ICRC), JAFFNA.

**கண்ணீர் அஞ்சல்**  
'உதயன்' மடிப்பு விநயோகப் பகுதியில்  
கடமையாற்றிய  
**சீவனேசன் பாபுசங்கர்**  
அவர்கள் கடந்த 02.05.2004 (ஞாயிற்றுக்கிழமை) அகாலமரணமானார். அவரது திடீர் மறைவினால் குயருறும் அன்னாரின் குடும்பத்தினருக்கு எமது ஆழ்ந்த அனுதாபங்களைத் தெரிவிப்பதுடன், அன்னாரின் ஆத்மா சாந்தி அடையப் பிரார்த்திக்கின்றோம். நிர்வாக இயக்குநரும், பணியாளர்களும் உதயன் நிறுவனம் (சி-34897)32-11)

**EXPOAIR எக்ஸ்போ ஏயார்**  
your friend in the skies...  
வானில் உங்கள் நண்பன்...  
யாழ்ப்பாணம்: 021 2223891, 021 2226297, 077 2349999  
கொழும்பு: 011 4512666 (3 Lines) Fax: 011 4514700  
வெள்ளைவகை - 011 2 360290, 2 360291  
e-mail: jaffna@expoavi.com, reservations@expoavi.com

இலங்கையின் நம்பத்தகுந்ததும் முன்னணியுமான யாழ்ப்பாணம் - கொழும்பு விமான சேவை

**புத்தகங்களை திறப்பு விழா அமைப்பு**  
திருநெல்வேலி நவீன சந்தைக் கட்டிடத்தில்  
இன்று (05.05.2004) புதன்கிழமை

**ஆராதனா ஆடியோ-வீடியோ-விஷன்**  
திறப்புவிழா நிகழ்வு நடைபெறுகின்றது.  
அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.  
இல.05, நவீனசந்தை மேல்மாடி, திருநெல்வேலி சந்தை, திருநெல்வேலி. (31633)32-11

எம்மிடம் ஓடியோ, வீடியோ கசெட், வீடியோ கசெட்களை CD யில் பதிவுசெய்தல், MP3, DVD Cassette விற்பனை மற்றும் பழைய புதிய பாடல்கள், பக்திப்பாடல்கள், பாட்டிமன்றங்கள் (லியோனி), நகைச்சுவை தொடர்கள், வேலன், மெட்டிஷல் போன்ற சின்னத்திரை தொடர் நாடகங்கள் இன்னும் பல்வேறு ஆடியோ, வீடியோ தேவைகளையும் பூர்த்திசெய்ய எம்மை நாடுங்கள்.  
மொத்தமாகவும் சில்லறையாகவும் நியாயவிலையில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

**பா.வசந்தன். T.P.0777-854450**

இப்பத்திரிகை நியு உதயன் பப்ளிகேசன் (பிறைவேட்ட) நிறுவனத்தினரால் யாழ்ப்பாணம் கஸ்தாரியார் வீதி, 361ஆம் இலக்கத்திலுள்ள அவர்களது பணிமனையில் 05.05.2004இல் அச்சிட்டு வெளியிடப்பெற்றது.